

周報
蘋果日報

POTS 復刊 375 號
免費取閱 9/2-9/11.2005

背包客大計畫

①卡蹤馬祖好自在



ENPOTS
in English
(p.17-24)

kindie
teacher
busted 4 coke

萬華日報二人組

文／賴柔倩

來《破報》一個月後，發現編輯室的大哥大姐們都很厲害：持續的閱讀，不論一周以來的忙碌；外語能力都很強，還時常引原文書作討論；振筆如風，說故事的寫作方式往往引人入勝；睡眠時間都很短，不時要跟蕭薔挑戰。

而我們這些聖潔學院的小間諜就沒這麼高明了，我與另一位實習生經常被評為「你們的寫法很像日報風格」。恰巧我與她都住在萬華，因此我們組成了萬華日報二人組（這樣的頭銜不知道大裡街的報社會否賞識？）師長們應該很以為傲吧，在三年的磨練下我們終於練就超級倒寶塔神功（編按：指「倒金字塔式報導」—正統新聞學奉為金科玉律的寫作方式，一般新聞系所學生大致上能駕馭有餘，但《破報》在寫作上卻另有要求），嚴守開頭五個W一個H原則（編按：按「倒金字塔」原則，在報導首段須清楚交待「發生何事？」〔What〕、「何時？」〔When〕、「何地？」〔Where〕、「為何？」〔Why〕、「誰？」〔Who〕以及「如何？」〔How〕），體恤都會人的繁忙，讓他們能夠在看完報導的前幾段就大概明白事情始末，並閱讀下一則新聞。

破報

1998年2月底重新復刊

POTS



賴柔倩



衛報週評

節譯／盧季寧

美國要求以禁欲代替使用保險套，恐危及非洲防治愛滋努力

資深聯合國官員指控美國總統布希，刪減購買保險套的經費，此舉將對非洲造成傷害，可能危及烏干達對抗HIV／愛滋病的努力。

聯合國秘書長安南駐非洲抗HIV／愛滋病特使史蒂芬·路易士（Stephen Lewis）表示，美國刪減購買保險套的經費，改為推動禁欲的觀念，已導致烏干達保險套短缺，愛滋病感染率可能因此升高。烏干達是少數幾個成功降低愛滋病感染率的非洲國家。

根據聯合國愛滋病防治署的統計，全球愛滋病感染者中，撒哈拉沙漠以南的非洲國家佔60%，去年該地區新增感染人數為310萬人。

史蒂芬·路易士表示：「毫無疑問的，我認為烏干達的危機是由美國的政策所造成的，執行一個基本上有暇疵的教條式政策，將對非洲造成傷害。」

根據美國壓力團體「健康暨性別平等中心」（the Centre for Health and Gender Equity）的數據，烏干達政府和美國減少供應，是導致保險套出現短缺的原因，美國是防治HIV／愛滋病的重要捐助國家。

2003年布希總統宣布，美國政府防治愛滋病的緊急計畫將動用150億美元，但接受援助時需附帶道德條件，接受國必須強調禁欲的觀念，而根據美國國會的一項修正案，接受國必須譴責賣淫。

巴西上個月宣布，該國將拒絕接受美國提供的4000萬美元援助，因為他們無法接受美國將娼妓污名化，

巴西衛生人員表示，娼妓在巴西防治愛滋病的策略上扮演重要角色。塞內加爾也拒絕美國的援助，因為娼妓在該國是合法行業。

社運人士指控烏干達第一夫人珍妮·穆塞凡尼（Janet Museveni），在這項政策改變中成為美國的工具。烏干達官員表示，生來就篤信基督教的珍妮·穆塞凡尼，在推廣禁欲觀念上是靈魂人物。在第一夫人辦公室簽名的一張海報上，有個年輕婦女露出燦爛的笑容，旁邊的標語寫道：「她不想結婚，你呢？」

美國社運團體「健康暨性別平等中心」公布報告指出，烏干達每年需要1億2000萬到1億5千萬個保險套，但自去年10月以來，烏干達政府只發了3200萬個。

「健康暨性別平等中心」說，在此同時，反對使用保險套的宗教團體所獲得的經費逐年增加。根據該組織的報告：「烏干達的部分宗教基本教義派獲得美國政府和第一夫人珍妮·穆塞凡尼的財務援助，這些人士經常攻擊保險套和散發保險套的人。」

烏干達政府仍的官方政策是推廣所謂的3階段政策：即禁欲、忠誠、使用保險套。但烏干達政府已經否認減量供應保險套，或者政策有所變化。烏干達衛生部長吉姆·穆威濟（Jim Muhwezi）指出，烏干達保險套短缺的報導是錯誤的，有些團體似乎不願見到政府採取使用保險套以外的防治愛滋病的替代政策，因此開始醜化政府。

吉姆·穆威濟堅稱，保險套仍是

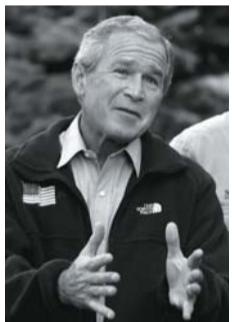
自許為文藝青年的他運用犀利的筆鋒批判社會，卻恐有「觀察力不足，無法寫報導」的弱點，因此兩個禮拜前獲令前往南部某縣，並完成四千至五千字的封面故事，至今還在外打拚中。

【萬華日報二人組風格之養成除了

師長的諄教誨以外，在於閱讀太少，文字不願服從我們擺佈，於是選擇在我們寫稿的時候落跑，詞窮的同時就經常與電腦對峙著。軼事型的寫作方法是我們的終極目標，但目前仍舊困在日報的愁城，力求突破中。至於歌德文藝男孩，個人推想應該是叛逆的基因早已滲入

全身細胞，如同尼古丁的癮難以去除。

如此看來，在《破報》的日子充滿挑戰，好在平日實習生之間有著許多共同的話題，同時也感謝科技的發達，讓我們這些小間諜得以悠游在八卦資訊中，更因為「喵同好會」的組成讓挑燈夜戰的休閒娛樂！！！



布希——輸出戰爭，充滿熱誠；輸出保險套，興趣缺缺。

烏干達防治愛滋病策略的重要一環，但強調第一夫人珍妮·穆塞凡尼不可能推廣避孕的觀念，因為她的角色是呼籲年輕人禁欲，而不是要他們使用保險套，她是一國之母。

烏干達已成功將愛滋病感染率由1990年代的30%降至去年的6%，主要功勞要歸功於烏干達總統約瑟夫·穆塞凡尼（Yoweri Museveni），他大聲疾呼要求烏干達民眾挺身對抗愛滋病這種不名譽的疾病。

烏干達的HIV／愛滋病防治策略之所以產生爭議，是因為烏干達政府愛滋病計畫財務管理不當的情事最近曝了光。上週，「全球愛滋病、結核病及瘧疾防治基金」（Global Fund for Aids）撤出所有援助烏干達的經費，未來2年將暫停5項多達2億1百萬美元的捐贈，並要求烏干達衛生部管理這筆經費的單位應該予以裁撤。

美國愛滋病防治官員否認美國強迫烏干達政府減量供應保險套，指出布希政府支持使用保險套作為防治愛滋病計畫的一環，美國全球防治愛滋病專門委員馬克·迪布爾（Mark Dybul）指出，這種說法是完全不對的，對防治愛滋病計畫是一種醜化。

社長／發行人：成露茜
總編輯：黃孫權
執行主編：丘德真
英文版主編：David Frazier
美術編輯：顏寧儀
企劃編輯：簡妙如

記者：巫祈麟、康寧馨、周郁文、林倩如
特約撰述：張鐵志、殷訥夏、
李幼新、張劍維、胡子平、
林正欣、林壯穎、鄭尹真
廣告主任：賴敏雄
廣告AE：吳金治、史美延
發行：涂嘉原
業務助理：林淑慧
行政院新聞局版北市誌
第115號
中華郵政板橋誌字第20號
執照登記為第二類新聞紙類
每周五出版，台北市免費
地址：台北縣新店市復興路43號1樓
編輯部pots@pots.com.tw
業務部service@pots.com.tw
編輯部
訊息熱線：(02)86676655ext295
傳真熱線：(02)82191216
業務部
訊息熱線：(02)86676655ext243
傳真熱線：(02)82191216
網址：<http://www.pots.com.tw>
發行所：台灣立報社
印刷：台灣立報社
訂戶劃撥辦法
帳號：12283295
戶名：台灣立報社
一年：1600/半年：800(含郵費)
封面設計：簡妙如

破報徵稿

我們有興趣收到風格有趣且能寫些關於唱片、電影、書籍評論的稿件，單篇字數以一千字為限。請將稿件電郵寄破報編輯部收：topots@gmail.com，並附上您的相關資料。稿件不採用恕不另外通知。此外，也歡迎你將稿件投至破報網站—開放新聞專區，不限類型，編輯部將會從中挑選精彩文章轉刊於平面上，一旦獲刊的稿件，破報當付上稿酬。（破報編輯部）



王墨林用 GUTS!「聚眾」開創 牯嶺街小劇場的新時代

文／周郁文

王墨林在劇場界打滾二十年，本可閒雲野鶴退休寫書去，但憑一股 GUTS！與對現時小劇場奄奄一息的感慨，決定栽進牯嶺街小劇場三年一期的經營。這場文化局說好自負盈虧的硬戰，將是一條艱辛之路。開幕式「文化婚禮」張燈結綵，加上「行為藝術馬拉松」流水席不打烊，「聚眾」直到夜深，一場王墨林「身體氣象館」與台北市文化局的三年婚約，不知道會有怎樣的收場？

牯嶺街小劇場三年前由如果兒童劇團趙自強接手，不見起色且賠了三百萬，不知是託管單位在經營概念上缺乏研發，還是公部門在文化政策上有不足之處？歷經十餘年的「身體氣象館」甫宣告死亡，借屍還魂接下經營權，透過「聚眾」投胎轉世。王墨林深覺當前藝術脫離理想主義、偏向世俗消費，實為整體文化發展的危機；而牯嶺街小劇場作為藝術發生的場域，卻日漸凋零。因此決定在牯嶺街長期乏人照顧的邊緣位置上，復興小劇場運動。以邊緣的、非主流的姿態，與文化政策硬幹一場。

對這樣具有高度歷史與文化意義的場所，文化局卻對補助斤斤計較，寧可花大錢在公部門自辦的大型文化活動上，對於如此重要的民間文化空間卻不予任何贊助支持。於是我們看到開

幕式文化婚禮舉行的同時，沒有冷氣設備、小劇場漏水…。王墨林準備好了要與文化政策嗆聲，用他的 GUTS！與抵押房子之後的財產對國家機器做小劇場運動抗爭。

小劇場運動是解嚴令下另一種「聚眾」的違法行為。如今歷經二十年，留下一堆傳奇，歷史兀自往前走，小劇場也走入消費時代的迷霧。而「聚眾」到了解嚴後，則發生在偶像簽名會之類的場合裡。八〇年代的小劇場是多麼蓬勃，其他敢於實驗創新、批評體制的藝術活動也在那時發展，如今這些精神，正在我們的文化藝術中消失，文化變成消費，藝術變成消費品。王墨林老不休地大膽創新，重振小劇場。選擇以行為藝術為開端在牯嶺街小劇場發生，為台灣前衛劇場產生新論述。牯嶺街的行為藝術馬拉松，宣示著牯嶺街小劇場新時代來臨。



王墨林(左)與文化局(右為副局長李斌)在牯嶺街小劇場的文化婚禮，是否真能百年好合？(攝影／周郁文)

一九九七年成立的牯嶺街小劇場，無論軟硬體都百廢待興，剩下一座空洞化的建築物，因為長期乏人照顧，形成一種邊緣性格。王墨林接手後，決意以這樣的性情讓牯嶺街持續為小劇場運動創造空間，它將不會只是個出租空間，卻要讓有 GUTS! 的年輕人恣意發揮。牯嶺街小劇場要創造當代性、進步性、實驗性的空間性格，在體制之外，在非主流中牯嶺街小劇場要創造當代性、進步性、實驗性的空間性格，在體制之外，在非主流中持續發聲。

嘉義蚵農流血爭漁權： 抗帝國主義是出路

文／王俊凱

每當農民為爭取生存權而走上街頭，輿論總不免出現「農業原就看天吃飯，過度補助農業將惡化財政、有損競爭力」一類的論述，前天嘉義縣蚵農前往縣府爭取區劃漁業權的陳情行動亦不例外。

撇開農民遭遇的天災究竟是純粹自然因素造成？或是因統治集團政策釀成的人禍與自然氣象交互作用下的產物；不止農民在生產過程中會面臨風險，在盲目、幾無秩序的全球自由市場中，哪門行當不在生產與銷售過程中面臨各種不確定的「風險」？若補貼農業不可行，何又動輒對工商資本投以百億挹注？

再者，歐美國家的農產品具有「競爭力」的真相，一來自歐美以各種變相手段補貼農業資本使其成本降低；二來自歐美挾政經力量強行突破關稅保護，對各國傾銷產品；三來自透過政經手段脅迫它國政府必須減少、甚至取消對國內農業的政策保護。換言之，其競爭力自始至今皆以踐踏他國農民為基礎。

因此，蚵農爭取區劃漁業權的行動雖以申請天災救助為目的，但關鍵卻不在於補貼與否、如何補貼；而在於如何取消幕後禍首——帝國主義與跨國農業資本——對台灣農漁民或直接或間接的壓迫！否則即便蚵農成功爭得區劃漁業權，未來帝國主義埋下的矛盾種子仍將不斷引爆農漁民的生計困境。

POTS view

Indyband
stand

七級系(十)

小騎士： 「我們來玩Punk吧！」

小騎士(攝影／徐嘉謙)

文／徐嘉謙

團名：小騎士

吉他手：軒軒，北台科技大學機械系，74年次

聲帶手兼節奏吉他手：小柯，世新大學廣電系電影組，72年次

貝斯手：Kenny，世新大學廣電系廣播組，74年次鼓

手：小孟，文化大學政治系，74年次

組團時間：2004年12月

喜歡音樂類型：曲風 pop、punk、acid house...等不拘，團員喜歡的樂團有大家比較熟知 Nirvana、sum41，基本上廣泛接受。



泰勞仲介弊案：沉痾而非特例

文／鄭以欣

日前高雄捷運公司發生外勞集體抗議不當管理事件後，各媒體在第一時間將之詮釋為外勞「暴動」；然而在陳菊公開表示為高雄捷運引進泰勞的華磐公司背後有「有力人士」之後，輿論便急轉直下開始譴責仲介公司，指出華磐的「過度」剝削較其他公司不人道。然而在台灣受凌虐的僅有高雄捷運聘僱的外勞嗎？台北市的外勞果真如媒體所言過得較幸福嗎？

台灣對於外籍勞工引進的種種規範，打從一開始就是為了限制外籍勞工在台灣行動的自由，導致仲介與雇主得以予取予求，陷外籍勞工於奴隸一般的處境。舉例而言，「不得自由轉換雇主」加上高額仲介費除了表示雇主與仲介才有「自由買賣」外勞的權力之外，也使得飽受欺凌的外勞必須繼續忍受不人道的待遇。許多被鎖在家中的外籍看護遭到雇主性侵害而無處申訴，更有許多外籍勞工被棺木裝著運回故鄉。

此外，目前成為媒體焦點的仲介費，早在多年前便有團體指出其不合理之處，然而能分得一杯羹的「有力人士」自然不願放棄如此龐大的利益，而台灣政府則成為外勞人肉市場的掌舵者。不論勞委會如何表明自己的清白，事實是將外勞視為奴隸的法條使得貪得無厭的仲介得以榨取外勞的血汗錢，而這是號稱「弱勢代言人」的勞委會主委陳菊最大的諷刺。

「我們來玩Punk吧！」就是主唱小柯對貝斯手Kenny這樣的一段話，促成小騎士的產生。於是貝斯手Kenny找了高中就持續合作的吉他手軒軒，和在st打工的鼓手小孟，「小騎士」開始開拓屬於他們的版圖。

跟一般學生樂團差不多，最初都先以copy他人的音樂為開頭，但他們別出心裁改編了大家熟知的《眉飛色舞》

》與《呼吸不說謊》等流行舞曲，重新編排，搖滾的基調和舞曲的重擊節奏，再添加異國民搖的風味，舞曲搖滾的混搭創造特有的風味，是他們的第一擊。第一首初出茅廬的創作曲《小毛牛》，歌詞也堪稱一絕，作詞內容遐想，被受詢問，歌詞讓人覺得大家要守望相助，讓別人快樂，就是讓自己快樂。

雖然組團的出發點是龐克，但目前的創作屬於實驗性的階段，想到什麼就做什麼，有點像拼貼，團員們喜好的音樂各異，練團時互相激盪，不拘泥曲風，拼湊之間也洋洋灑灑的寫出七首創作。詞曲的創作主要由主唱小柯所作，會走創作這一途，淵源可推至多年前練不成高中生必練的《尬車》Solo，就乾脆自行創作。新曲《大亨堡》曲風清爽，光聽曲子有夏日微風吹過的感覺，配上逗趣的歌詞，朗朗上口的曲調，容易讓人印象深刻。

看團名就能看出一個樂團獨有的特性，原本構想的團名有「嘆噠嘆噠大樂隊」和「滷味666」，頗有搞怪意圖，但最終決定的是「小騎士與他的馬兒們」，意味著團員們都是小騎士，後面跟隨著成群馬兒們，希望自己創作的音樂能受大家的青睞，吸引更多的焦點。由於「小騎士與他的馬兒們」這名稱參加各個比賽實在太長了，於是簡稱「小騎士」！「小騎士」也不枉費團名的意義，在不同學校的現場演出，總是出乎他們意外的得到熱烈的迴響，而他們的魅力並不只是現場的氣氛帶動而已，還有來自他們的動感的旋律。Live表演不需要好好演奏就行了，還要能帶動現場的氣氛，傳達音樂的熱力與情感。

目前「小騎士」正積極的參加表演

和比賽，讓自己的音樂讓更多人知道

，也讓自己好上加好，繼續積極創作，

團長Kenny期望樂團在最佳狀態時在

「河岸流言」發表，因為團員認為「河

岸流言」是台灣樂團指標性的表演發

表場所，不能率性而粗糙的演出。「小

騎士」在音樂上抱持著強烈的企圖心

，溢於言表。

想像自己就是小騎士，後面跟著成群的馬兒，在他們的世界裡，絢麗而燦爛！

圍城： 用音樂包圍城市

文／王婉嘉

你覺得一場樂團表演的地點應該在哪裡？幽暗的地下室？還是大拜拜式的音樂祭？周六在台北市四四南村，現在的信義公民會館，舉辦的圍城音樂活動，提供了另一種對樂團表演的想像空間。

圍城的活動標語寫著：「我們將用音樂包圍城市，直到這城市的冷漠瓦解為止。」熊寶貝樂團的主唱餅乾說，一直有個構想，希望在台北市區內，



圍城的首次演出選擇在四四南村（台北市的第一個眷村，現保留四棟對稱的建築物及廣場，做為開放的展演空間）舉辦。

找個地方恣意的演唱，更有行動力地讓音樂滲透入生活中，並邀來喜歡的樂團一起表演，於是和團員及朋友組成神奇小巷工作室，確定場地後開始籌畫細節，花了一個多月的時間。

圍城的首次演出，選擇在他們散步時不經意發現的四四南村舉辦，位於信義商圈旁的四四南村，是台北市第一個眷村，現在只保留四棟對稱的建築物及廣場，做為開放的展演空間，也是台灣第一個眷村古蹟；緊鄰台北101大樓和世貿中心，形成現代與古樸相對的衝突美感，「我們未來的心願是拿一張地圖，唱遍各個可能的地方，用音樂包圍台北。」熊寶貝樂團的吉他手魏駿說。

而為了避免在音樂節或live house常見的擁擠場面，替觀眾營造一個舒服、悠閒，可以自在地坐著聽音樂的環境，六個樂團表演，票價三百五十元，至少可以容納五、六百人的場地，只限定開放三百人報名，在一天內隨即額滿，不找任何贊助，用門票收入支付舞台、音響、樂團車馬費等支出。

周六當天下起午後大雨，幸好趕在活動前放晴，開場的「929」，搭配手鼓和直笛的民謡曲風、誠摯的人文氣息



熊寶貝樂團

，因為八掌溪事件而寫的〈下游的老人〉，志寧反覆唱著「為什麼同樣的事情一再發生，都沒有改變？」實在應該列為政府官員指定聆聽歌曲；清涼暢快的「薄荷葉」，加入新貝斯手jubow，主唱小倩笑稱還是一樣有好聽的大小百合式和聲；身兼主辦和演出的「熊寶貝」，輕鬆自然的搖滾風格，唱著生活中的故事和疑惑。

民謡女聲「張懸」的吉他彈唱，簡單的旋律散發出獨特的氣質和魅力；1976新歌的post-punk氣勢，在夜晚、啤酒、香煙的作用下更顯迷幻；壓軸的瓢蟲，戴上可愛的瓢蟲安全帽，吉他手秀秀照例穿短裙登場，融合雷鬼、ska、punk音樂，在鼓手阿國的要求下，安靜、優雅地坐了一個下午的觀眾都站起身，連誤闖四四南村的鄰近阿伯居民，似乎也搖滾了起來。

從圍城的發想到誕生，就是一個熱血又勇於實踐夢想的過程，最後瓢蟲翻唱 Patti Smith 的《People Have the Power》做結束。原來，民眾真的是有力量的。

POTS
view



ROYAL ELASTICS FREE ART

對時局的表達
方式有很多，但態度只
有兩種：一、馴服；二、頑抗。
馴服於執政勢力的御用文人，莫不極
盡謳歌王侯將相豐功偉績之能事，嘔心瀝
血於建構「馬屁政治學」。幸好在多元會之格
局下，始終不乏文化良知。向來與權力的污穢保
持距離的塗鴉藝術，堅守邊緣之餘，與主流勢力對
峙同時伺機而動。ROYAL ELASTICS和台北國際藝
術村合作的ROYAL ELASTICS FREE ART STUDIO
，就是這一文化游擊戰略思維下的產物。由ROYAL
ELASTICS認養台北國際藝術村內的工作室，是為
ROYAL ELASTICS FREE ART STUDIO，開放予
一批街頭塗鴉藝術家潛伏創作。ROYAL
ELASTICS FREE ART STUDIO成員每月更
新，目前第三批創作者經已完成任務，
以一系列灼熱塗鴉作品點燃反叛
文化的火種。



2



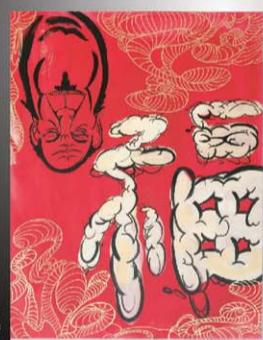
1



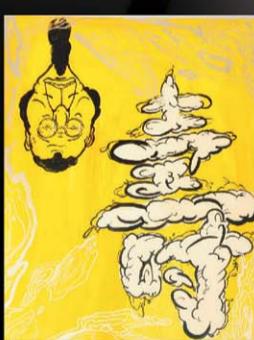
3



4



5



6

7

1李政輝.2曾怡馨.3林亦軒.4蕭閔劍.5劉家堯.6張文彥.7陳雅凡

延續今年夏天前兩批

在ROYAL ELASTICS FREE

ART STUDIO冶煉的塗鴉藝術熱能，

蕭閔劍老神在在地操作黑、白兩色辯證，迴避了紛
雜顏彩的喧賓奪主，成功地迫使觀者聚焦於畫面內容本身——

——在畫面前，觀者莫不震懾於圖中妖獸猙獰面目同時無力抽身。

黑白之外，也有人以狂放色彩探聽塗鴉藝術的無盡可能性。

劉家堯的福、祿、？系列以恰到好處的用色和極簡紋路，配之以風格化的漢
字和倒置的人形，直接了當地再造傳統東方裝飾風格，箇中美學企圖溢於言表
。

曾怡馨的另翼創作路徑，別開生面地呼應的ROYAL ELASTICS 街頭性格，挪用塗鴉
藝術向來從不避諱的文字癖風格，匠心獨具地繪製一幅虛擬城市風景。而畫面中的人
影，既出人意表，亦牽動觀者思緒無限延伸。

陳雅凡將具像與抽象並置——彼此對峙也彼此侵蝕——當中潛藏著無限魅深層張力，
同時又老實不客氣地將畫面中的立體感擠壓至幾近零度，無情地踢爆理性知覺的虛妄假面
。

迷幻性格似乎是這一批作者共享的信條，張文彥的作品正是其中典型——以漸層變色的
ROYAL ELASTICS平面商標入侵畫面中的立體架構，一舉瓦解人類先天三度空間立體知覺
——顛覆力量遊刃有餘於品牌和意識之間。

林亦軒，又是一位秉持迷幻性格屹立於塗鴉創作領域的創作者。其作品以日常台北街頭
廣告標示為玩耍對像，同時配置一塊曖昧——線條優美、色澤怡人——的織物，叫人大
惑不解的同時，拒絕溝通謝絕遊說的反叛性格更是旗幟鮮明。

塗鴉的精神是民主的，李政輝的作品正是有力例證。畫中空洞而又閃爍的眼神和整
潔得叫人啼笑皆非的爆牙，固然承載著塗鴉藝術一貫對驚異的鍾情。但李政輝
安排讓觀者自由填寫的對白空格——創作者退避三舍，拒絕替畫面中的訊息
下定義——既是喧囂的現代社會中的一股清流，但更是民主火種的助燃
引線。

ROYAL ELASTICS FREE ART STUDIO 成果豐碩，勢必繼續
無限量引爆！要是有意目？一代塗鴉創作所噴發的藝術
能量，敬請密切注意台北東區仁愛旗艦店B1的「
STREET ART GALLERY街頭藝術畫
廊」的最新動向。

ARTISTS WANTED！誠徵：藝術家

ROYAL ELASTICS FREE ART 城市街頭藝術推廣計畫 繼辦至2006年5月！

FREE ART提供喜愛街頭藝術創作的你，一個自由發揮任你揮灑創意的空間

藝術家僅需要帶著你的創意來此創作，ROYAL ELASTICS將贊助你所有的材料與工具

活動時間：2005年10月/ 2006年1月至5月（共分為6期 每期藝術家名額限8位）

地點：台北國際藝術村藝術家專屬STUDIO請提早報名以免向隅！

主辦單位：置入ROYAL ELASTICS LOGO

協辦單位：台北國際藝術村

規劃/執行單位：創逸製作 02-2778-9619 聯絡人：Eva張

報名表與詳細活動內容請上：www.royalelastics.com.tw



今年滿100年的東引燈塔



軍用港口 / 南竿馬祖港



東引中柱港



東引北海坑道，長廊旁是停泊運輸艦艇的人造溝渠



戰地前線所特有的標語景觀 / 東引

前言

文／丘德真

中秋節將至，花好月圓，要在那兒歡度？《破報》誠意推薦位於閩東的迷人列島——馬祖。

今年農曆八月十五日，正好是國曆九月十八日。因為中秋節碰上「9·18」，據說對岸中央電視台因為準備在當天舉辦中秋節晚會，而遭保守勢力批評，指其不應在「國恥日」歌舞昇平。耽溺於上一代戰爭的記憶，連華人社會民間三大重要節日都不能爽，苦了自己之外，更違背當今崇尚和平與歡樂的時代精神。對照之下，馬祖的氣氛叫人自在多了。

過去軍事管制經已今非昔比，今天殘留在馬祖的大量軍事建築，不少已經成為觀光據點。時代變遷提供了一段安全的距離，遊客大可談笑自若地面對過去的生死血淚。無情殘酷的戰地變成了分享歡愉的景點，同樣的經緯坐標，空間意義卻大不相同。遊客穿梭於戰備地道攝影留念，印象中除了是到此一遊

交通・旅遊路線

文／吳金治

◎交通方式

目前前往馬祖的交通方式分為船運、以及航空，搭船加上候船出發抵目的地時間約需8-9小時，如時間充裕且天候不錯，可以選擇台馬輪作為交通工具、可以欣賞夜間啓航出基隆港夜景或明月星空以及大船入港的風景。PS：台馬輪例假日日常客滿，如欲訂位，請在三天前電話預訂，如果客滿，而且您一定要去的話，建議晚上八點半到到基隆西二碼頭補位，先抽取號碼牌、等待十點開始辦理補位。大致上都會有候補的床位。如選擇航空、因離島天候影響飛行因素較大，且航班不多必須事前訂位，換句話來說、行程安排最好提前一週，如來回程考慮搭乘飛機，建議一定要事前訂好位置；並且於報到拿票時必須提早一個小時到機場。

◎各離島陸上交通方式
馬祖部分離島有公車，並於日前配合縣政府觀光促進方案，有卡踏公車配合景點的車次並接受線上

的印記，更是對戰爭愚蠢的莫大諷刺。

後軍管時代的馬祖，正日以繼夜地準備迎接觀光榮景。揮別了叫人窒息的高階政治衝突氣氛，在馬祖觀光，除了因為好玩，更形同是用旅行的腳步投下對戰爭的反對票。

戰爭陰影褪去，馬祖叫人感到無限自在——這份自在，基本上是跨性別的。戰爭要求男性擔負扭曲的人性，同時強化女性必須侍奉「保家衛國」的男性的沙文邏輯。曾在一九九五潤八月期間在馬祖服役的吳金治（阿治），他的反應饒富趣味。在東引島上，阿治巧妙地安排《破報》第一俊男——史美延——摸擬衛生棉廣告模特兒，拍下今期《破報》的精彩封面。阿治的精心佈局，恰好呼應今日馬祖帶給遊客的好自在舒適感：以身體詮釋衛生棉的和諧與安全感，其中的寓意耐人尋味，值得讀者進一步細緻解讀。當然，實踐是檢驗真理的唯一基礎，馬祖的新面？確實叫阿治內心牽動陣陣漣漪，要理解箇中感受，非得實地走訪一趟不可。想要親自體驗這份貼身「好自在」，不妨就趁中秋。

預約。當然如果打算當個背包客、雙腿絕對是要萬能的啦，如果打算走個過癮仔細端瞧各島的不同的話、一定要有好體力。因長期枯坐電腦面前的破工作團，光是個東引安東坑道就讓同仁難以忘懷他的地勢險峻、雙腳無力壓～。不過、馬祖列島的地形只有四個字形容，「上上下下」所以徒步走完全島；以南竿為列、就可能需要花掉兩三天的時間。另外、可參考租賃機車環島的方式、大致上半天到一天的租金約為三百到五百元之間、油箱均是加滿，根據本次的東引、南竿的騎乘機車經驗，油箱的油一天是用不到三分之一。

船務相關查詢：台馬輪&合富輪 / www.shinhwa.com.tw / 復來回船票約為 840 - 1,680、單程約為 400 - 200

航空相關查詢：立榮航空 / www.uniar.com.tw / 單程約為 1,888

其他相關旅遊資訊：馬祖資訊網 / www.matsu-web.idv.tw、連江縣政府 / www.matsu.gov.tw、馬祖日報 / www.matsu-news.gov.tw

旅遊路線建議方案 / 路線標註「住宿」部分、均不包含旅館或民宿費

① 卡踏馬祖好自在 背包客大計畫

1

卡踏馬祖好自在

南竿

北竿

東引

用，請參照「住宿資料表」。

兩天一夜遊

◎台北→南竿→北竿→台北 / 預算約為 NT.3,000 / 每人

★第一天：松山機場→南竿機場→山隴聚落→枕戈待旦→北海坑道→鐵堡→雲台山→津沙聚落→馬港天后宮→馬祖民俗文物館→福澳港→北竿白沙港。(北竿 / 住宿)

★第二天：中柱港→南竿福澳港→枕戈待旦→北海坑道→馬祖民俗文物館→南竿福澳港→北竿白沙港→版里沙灘→芹壁聚落→壁山觀景→戰爭和平紀念公園→北竿白沙港→南竿福澳港。(南竿 / 住宿)

★第三天：南竿福澳港→基隆港

◎基隆→東引→南竿→北竿→台北 / 預算約為 NT.4,500 / 每人

★前一夜：晚上 10:30 之前抵達基隆港西二碼頭(台馬輪)→東引中柱港

★第一天：中柱港→東引遊客服務中心(申請一線天參觀證)→北海坑道→燕秀潮音→安東坑道→一線天→烈女義坑→東引燈塔→海現龍闕→中柱島→西引魚島。(東引 / 住宿)

★第二天：中柱港→南竿福澳港→枕戈待旦→北海坑道→鐵堡→雲台山→津沙聚落→馬港天后宮→馬祖民俗文物館→福澳港→北竿白沙港。(北竿 / 住宿)

★第二天：阪里沙灘→芹壁聚落→橋仔聚落→壁山觀景→塘后道沙灘→戰爭和平紀念公園→塘后道沙灘→戰爭和平紀念公園→北竿機場→松山機場。(需事前訂好當天末班飛機)

◎台北→北竿→南竿→台北 / 預算約為 NT.3,000 / 每人

★第一天：松山機場→北竿機場→塘后道沙灘→戰爭和平紀念公園→壁山觀景→橋仔聚落→芹壁

戰地烽火再現

文／史美延

應同事需求，行李一半的空間承載了全是鞭炮煙竹。在尚未關關成功前，沒有任何人知曉在那曾為戰地前哨站的馬祖施放煙火下場為何？

放鞭炮應慎重留意以下三件事：

1. 沒條子：在各地方政府開始施行爆竹煙火施放管制自治條例後【註一】，放鞭炮事實上它可以是如同酒駕一般的嚴刑峻罰，若警方嚴格執行。是故，放炮首要便是留心週邊是否有警方埋伏。

2. 火源的取得：記得小時候買鞭炮時，店家還會隨包贈送香火一支。最常見到是細而長的黑沉香，所以有時若拿到粗粗短短黃色的檀香還會挺開心滴。但在當下這個打火機隨處可得的社會，點香放鞭炮已日趨沒落。不過在馬祖夜晚的海風效應，在下極度建議重回捻香燃芯的情境。

3. 最後當然是要有鞭炮囉；要攜帶煙火進入前戰地，困難之處是如何通過海關。而其重點在於「前往」馬祖

聚落→阪里沙灘→北竿白沙港→南竿福澳港。(南竿 / 住宿)

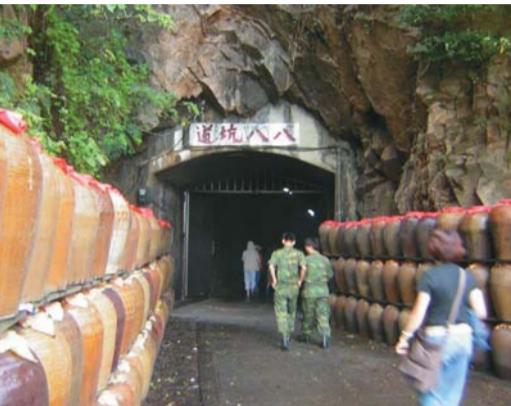
★第二天：山隴獅子市場→枕戈待旦公園→北

海坑道→鐵堡→雲台山→津沙聚落→馬港天后宮→馬祖民俗文物館→南竿機場→松山機場。(需事前訂好當天末班飛機)

三天兩夜遊



進入安東坑道內部的下潛長廊



馬祖酒廠現存放釀製酒的八八坑道



東引位於巨石旁的感恩亭



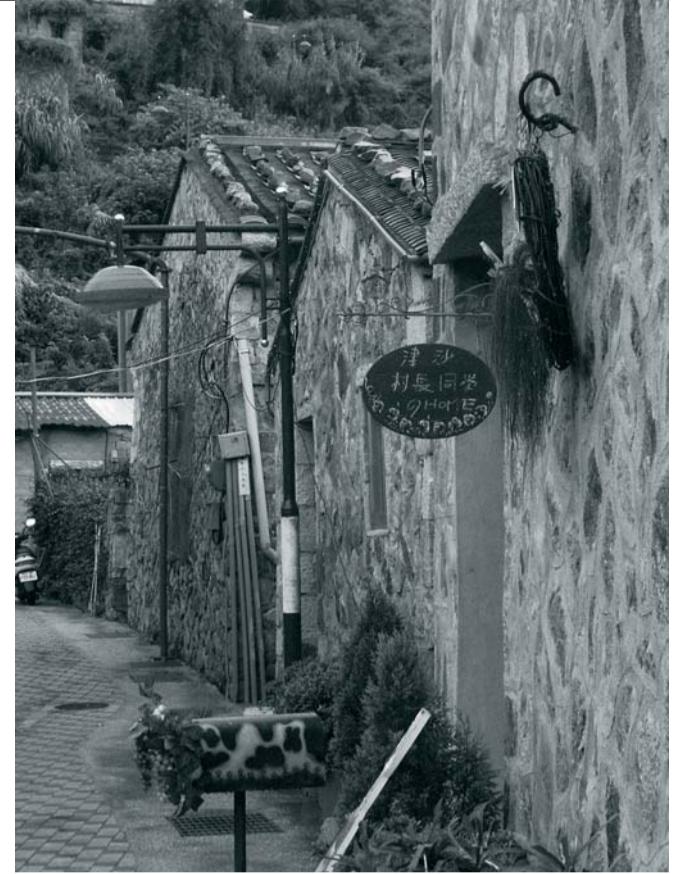
夜晚的中柳村落、燈火迷人



海現龍闕旁的一線哨所



應戰地觀光需要，電箱也稍作粉飾？



鐵板(左圖)以及津沙(右圖)社區的傳統巷弄中，均有著「一鄉一新屋」的相同模具燈組。

聚落之旅

文／簡玗如

馬祖居民早期以從事漁業為主，為了方便船隻靠岸，聚落多集中於海岸邊，因此形成「一村一澳口」的現象。傳統聚落建築屬閩東建築，有別於精緻多細節裝飾的閩南建築，閩東建築少細部裝飾，以居住的實用性為考量，風格樸實。在建築材料方面，多以馬祖當地的花崗岩或青斗石蓋成，由於地進中國大陸，因此不少建材來自福建，屋內主要樑柱便以福建杉為主；牆體砌築分為人字砌和亂石砌，人字砌房屋多為民居，亂石砌則多為倉庫或魚寮。建築形式多以單體建築為主，一樓建築屋頂多為「二坡式」(又稱「人字坡頂」)，二樓建築多為「五脊四坡式」，優點是減少受風，且內部空間較大。另外，屋頂上最特殊的景觀就是壓瓦石，石塊壓瓦有防狂風掀瓦的功能，而且方便修補，由於屋頂瓦片並未封死，因此房子很透氣，故有「會呼吸的房子」說法。由於馬祖風大，窗戶都很小，加上過去海盜猖獗，窗小還有防禦海盜功能。聚落建築反應馬祖當地風情，閒晃聚落是來馬祖不可錯過的行程之一！

「芹壁村」，位於北竿島的芹山與壁山之間。雖然現在芹壁只剩不到十戶居民，不過在連江縣政府及社區發展協會推動聚落保存多年後，已成為馬祖傳統聚落建築保存最完善的村落。「海盜屋」是來芹壁必看的建築，據說原屋主陳忠平是當時有名的海盜頭目，房子石塊建築工法整齊，甚至有細部裝飾，是「一顆印」建築(獨棟，以石塊砌成，整體型式方正)的典型代表。現在芹壁村各式院厝許多已改建為民宿，來此不彷住上一晚，親自體驗傳統古厝風味！

位於南竿島的「津沙村」，舊稱「金沙」，過去是座熱鬧的漁港。外牆上有碎磚瓦拼貼聚落樣貌的展示室及「農漁器具展示室」，呈現居民生活風貌。***餐廳，建築翻修後，仍保留傳統建築樣式，二樓還設有觀景窗位，壓瓦石景觀一覽無遺；餐飲也十分道地可口，來到津沙一定要試試！

再往東走的「鐵板村」，聚落由中央商店街貫穿發散，沿著商店街往兩旁巷弄走去，屋厝依山錯置而建，蜿蜒的巷弄內閒置古厝與民居交錯，一個轉彎可見閒置的古厝，另個轉彎卻是正在古井邊打水的居民，每個轉彎都有不同驚喜！近幾年在中原建建築系所師生與居民參與式設計下，「1+6口袋公園」已成為社區共聚會及休憩空間；「朱金寶老家」也翻修整建，重現昔日建築風貌並配有水電冷氣，現為社區工作室是聚會及展示場所，預算有限又想要近距離了解聚落的旅客，借宿工作室應該是個不錯的選擇！

冷戰之後，海水正暖

文／丘德真

一如大多數觀光島嶼，馬祖有水質優良的海灘。和東南亞其他海灘相比，馬祖的海灘除了是弄潮和日光浴的好去處之外，更有其獨特人文意義。龍應台曾於去年發表文章感嘆，指過去兩岸敵對以及政府在沿海「大門反鎖」的政策，一度犧牲民眾在海灘暢泳的權利。她特別提到：過去馬祖的海灘上「牢牢插著看起來極其險惡的防止登陸的銳利木椿」更是令她不忍。不過，大家不必隨著文人呻吟，今天馬祖海灘已重回泳客懷抱，不再是軍人的封建領地。

馬祖列島中，尤其以蜘蛛、阪裡、鐵板、馬港以及塘后道等海灘，備受當地泳客推薦。負責馬祖水上活動安全的連江縣水上救生協會，在今年二月由內政部公佈的《民間救難團契評鑑》中，取得甲等的最高榮譽。此外，該協會具有在怒海中拯救遭遇海難的大陸漁工經驗，台灣民間救難團體鮮有能與之匹敵的相關戰績。每年六月至十月，南竿的蜘蛛、鐵板，以及北竿的阪裡等三個海灘均有水上救生員駐守。其中特別是鐵板海灘，鄰近海軍陸戰兩棲部隊駐地，有意欣賞蛙兵的雄偉胸肌、結實大腿和澎湃二頭肌者，更是不容錯過。至於沙質，塘后道海灘則稱霸閩東。

有意在馬祖從事水上活動人士，不妨聯絡連江縣水上救生協會洽詢當地水文、潮汐以及緊急求救管導等具體安全資訊：手機0932161577、0932161740。

賞鷗——馬祖生態觀光王牌

文／丘德真

馬祖燕鷗棲息地帶，除了是珍貴的生態資源，更是馬祖觀光業界手中的王牌。由於不乏稀有品種棲息當地，是故成為賞鳥同好必到之地。

棲息於馬祖的候鳥主要為森林性及開闊地鳥種，與台灣和東南亞其他的鳥類保護區常見的濕地鳥種有所不同，也因此，到馬祖賞鳥有其不可取代的意義和價值。農委會民國89年劃設「馬祖燕鷗保護區」(東引鄉的雙子礁、莒光鄉蛇山，以及南竿和北竿鄉的濁泉礁、進嶼、白廟、鐵尖島、中島和三連嶼等島嶼)，各島可見到的燕鷗品種，包括白眉燕鷗、鳳頭燕鷗、紅燕鷗、蒼燕鷗、黑尾鷗，以及被譽為神話之島的黑嘴端鳳頭燕鷗(自1863年被首度發現後，一直到1990年代末期，全世界僅有五筆相關文獻)。

每年春暖以後，黑尾鷗開始飛抵東引島；到了5月燕鷗開始在馬祖列島空中飛翔；6到9月盛夏期間，更是燕鷗雲集馬祖的精華時段。例如今年六月，東引島隨處可見黑尾鷗

，雙子礁也有白眉燕鷗，南竿島有白眉燕鷗，三連嶼則有蒼燕鷗和鳳頭燕鷗。馬祖國家風景區每年均安排「馬祖燕鷗季」，詳情請密切注意網站：<http://www.matzu-nsa.gov.tw/index2.asp>

磯釣聖地：高手秀技術，菜鳥看風景

文／丘德真

馬祖被譽為「磯釣聖地」，這故然是因為當地漁量、漁種誘人，但更因為當地獨特的地形和氣候，導致在馬祖進行磯釣的樂趣加倍，叫人釣友緊張、刺激又好玩。

馬祖位於閩江出口，處於淡水與鹹水交會處。出沒的魚種包括：黑鯛、紅鮋、黃魚、黑毛等。再者，馬祖海岸深度落差大，在地形上對磯釣愛好者來說十分友善，但由於風大浪大，導致在當地磯釣必須面對無限變數，也因此而樂趣無窮。

受島形與水深的影響，以及海岸線曲折加上風力強勁，故此在選擇釣點就要求相當學問。要是偶一不慎，更有生命危險。當然，只要不貪釣，就算沒收穫，悠然自得於風景之中，也是嘗心樂事。

馬祖列島主要釣點：

東引：本島、外礁；

北竿：大澳山、尼姑山；

南竿：本島各澳口，如津沙村、黃官嶼

莒光(船釣)

至於前往馬祖垂釣的交通規劃，往返最好均搭乘飛機且預先訂定機位。



中原大學位於鐵板的工作室
門牌，經不起風雨？

TOTEM!

活動日期：
94年9月1日起
94年9月18日止

活動網址：www.iNaruwan.com.tw

圖騰創作競賽主題說明：
以原住民族十二族其中任一族的部落特色、慶典活動、生活環境、神話故事等為主要圖騰創作素材。

報名資格：
凡對本競賽有興趣之民眾均可報名參加。

收件時間：
2005 年 9 月 1 日(四)至 9 月 18 日(日)23:30 截止
(郵寄以郵戳為憑；網路上傳及電子郵件以系統時間為憑)。

獎項及名額：

- *『Totem!』金獎乙名
- *『Totem!』優選3名
- *『Totem!』優選20名

得獎公佈：
2005年9月30日(五) 公佈於 www.iNaruwan.com.tw 網站。

作品規格：
* 作品規格 1024 × 768 pixel (jpg)，或 A4 尺寸平面圖檔格式。
* 請使用非商業版權的原創影像，並為未發表過作品。繳交作品數量不限。
* 得獎作品需提供向量檔 (Illustrator 9.0 或 CorelDraw 10.0 版)，若為影像檔，需為 A4 大小規格 (300dpi)，並請標明 CMYK。

文件方式：
* 網路上傳
* 電子郵件
* 郵寄

上傳網址：www.iNaruwan.com.tw。
收件者：totem@inaruwan.com.tw。
並附註個人基本資料（作品名稱、作者本名、性別、聯絡電話及地址、電子郵件，及 100 字內創作概念說明）。

將作品製成光碟一份，或原始稿件，寄至「110 台北市信義區永吉路 30 段 101 弄 12 號 1 樓 部落圖騰設計大賽活動小組」，註明個人基本資料（詳見上列）。

主辦單位：行政院原住民族委員會
執行單位：備事得行銷（股）公司

我們要你只要你不具備創意、創新，對“原味”美學及“部落圖騰”懷有獨創，有獨特的 idea 與想像力，歡迎一同來瘋創意，**3萬元獎金**等你來稱王！

評審邀請：
將邀請部落美學專家、設計家學者等 5-7 人組成評審團進行公開評審。

評分標準：
①創意性 30% ②整體性 30% ③啟發性 20% ④技巧性 20%

作品規格：

- * 參賽作品不論入選與否，恕不退件。
- * 參賽者若涉及違反著作權相關法律，參賽者必須全數負責。若得獎作品經檢舉有抄襲之嫌查證屬實，主辦單位得取消名次、並追回獎項。
- * 參賽作品若與規定不符，則不列入評選。
- * 各獎項如無適當作品入選，經評審決議，得以從缺。
- * 各獎項之著作權歸主辦單位所有，得獎人需簽署該作品著作權讓渡書。主辦單位擁有重製、廣告宣傳、刊印、公開展示及商品化等權利，均不另予通知及支付費用。依稅法規定獎金超過 13,333 元者，得獎者需負擔 15% 稅款。
- * 每人限得乙獎。
- * 凡參加本競賽活動者，即視為同意上列相關規定。
- * 本辦法如有未盡事宜，主辦單位得隨時補充解釋。
- * 更詳細的活動內容，請上網：www.iNaruwan.com.tw。

非洲鼓手大會師

Invitation for a Gathering of Djembefolas

全台東、西、南、北、中的樂手共襄盛舉

讓大家互相熟悉對方

一個知會、傾聽、交流的場合

讓鼓聲成為我們對話的語言

讓分享就是分享

蘭嶼：王庚

台東：都蘭幫

台南：06非洲樂團

嘉義：漂流藝人

台中：Ken

高雄：興社大

台北：快樂Dundunba.

時間／地點：

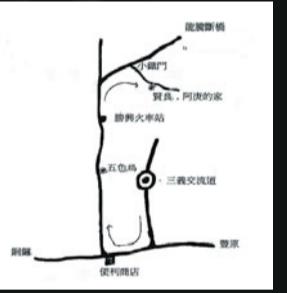
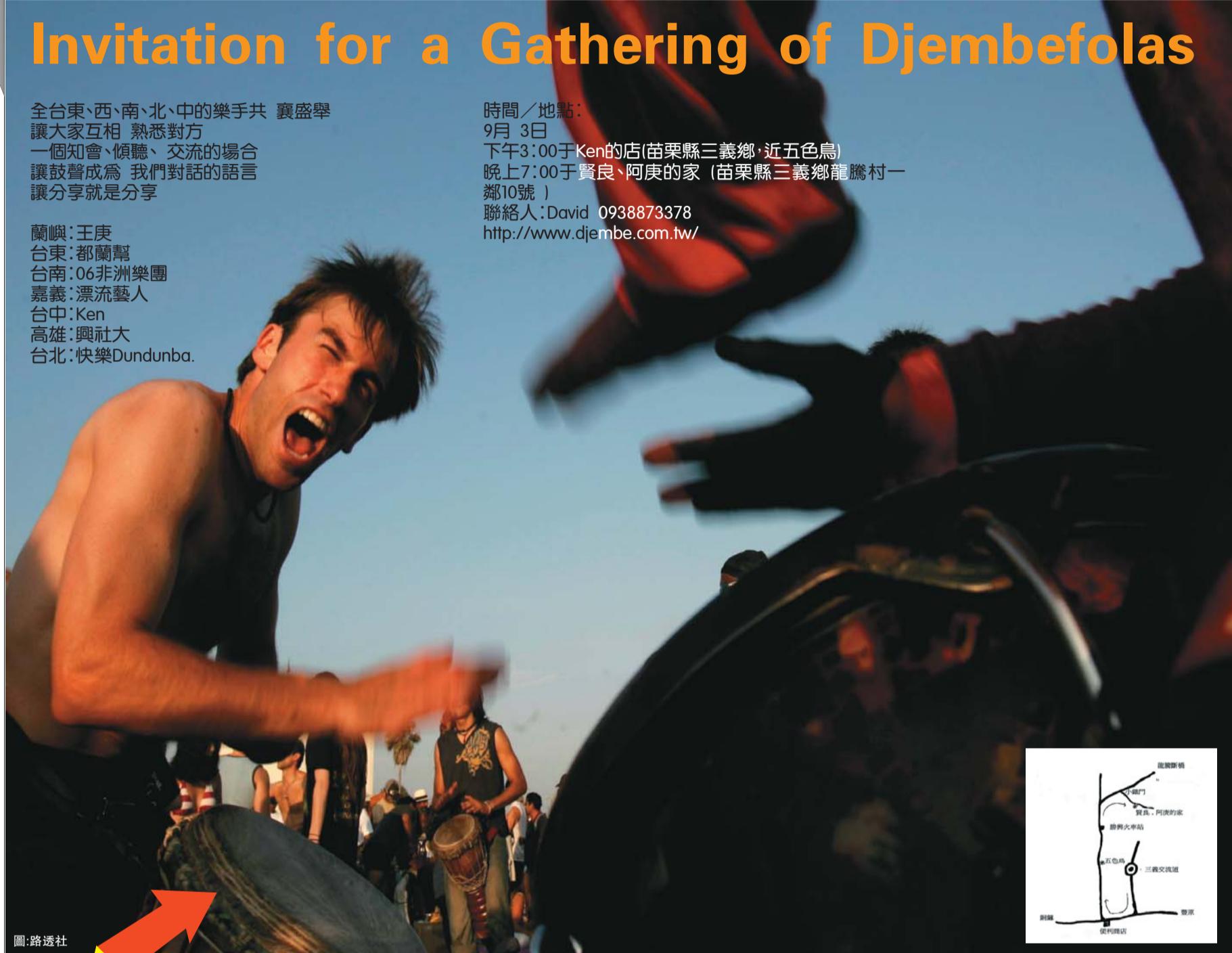
9月 3日

下午3:00于Ken的店(苗栗縣三義鄉，近五色鳥)

晚上7:00于賢良、阿庚的家 (苗栗縣三義鄉龍騰村一鄰10號)

聯絡人：David 0938873378

<http://www.djembe.com.tw/>



圖：路透社

■活動訊息刊登辦法

破報的讀者與提供資訊的各單位，為了更快速的收集資訊，以及增加曝光機會，破報與 MSN 已經合作在其 lifestyle 網上曝光。所有的資訊，在破報平面、網站，以及 msn 上都看得到。

依循方式如下：

一、付費方式，保證刊出：

訊息絕對露出於破報平面、網站、MSN。

截稿日期：每週二中午12:00以前，請將訊息以doc或txt

的檔案E-mail: pansy@lihpao.com，並完成付費動作。
詳情請電洽:02-86676655 轉 243 林小姐。

二、網路 DIY 方式：

破報討論群組目前無論是已登錄會員與否，都可以在“活動訊息”版裡(<http://listing.pots.com.tw/>)，自行張貼主題與回覆文章，一無設限，唯禁止惡意廣告！版主也可能從中摘選活動刊登，請讀者或個人／單位團體多加利用。

GAME

核准字號 中華民國 94 年 4 月 15 日泰運字第 0940002002 號
九十四年度「行政院科技人才培訓及運用方案」資訊軟體人才職業訓練

遊戲軟體美術設計班
600hr 上課時間 9/05~12/15 招生人數 50 名
NTS 21910 9:00~16:00 (周一至周六)

主辦單位：行政院勞工委員會職業訓練局泰山職業訓練中心
主辦單位：行政院勞工委員會職業訓練局北區職訓中心
開課單位：社團法人中華數位多媒體編輯協會
開課地點：台北市漢口街一段 70 號 4 樓
報名專線：(02)23825776 (02)23820405





公共空間、博物館

●台北市立美術館

台北市中山北路三段 181 號, 電話: 25957656 轉 229
光景—在理性與感性之間(展至 9 月 4 日);
世紀珍藏—2005 年典藏常設展(展至 95 年 1 月 22 日);
空氣—游文富個展(展至 9 月 11 日);
漫遊計畫—扔石頭與放風箏:潘貞如個展(展至 9 月 11 日);
楊英風作品展(展至 11 月 13 日)

●國立國父紀念館

台北市仁愛路四段 505 號, 電話: 27588008
盤石畫會會員聯展(展至 9 月 4 日);
中華九九畫會甲申年創作獎暨會員作品展(展至 9 月 11 日);

胡珊瑚書畫回顧展(展至 9 月 8 日);
廖天照石壺與雕塑展(展至 9 月 18 日)

●國立故宮博物院

台北市至善路二段 221 號, 電話: 28812021
筆有千秋—書法的發展(展至 9 月 25 日);
受贈寄存書畫展(展至 9 月 25 日);
造型與美感—西遊記的世界(展至 9 月 25 日);

比上帝還精巧?瓷器、玉器、象牙、雕刻與多寶格(展至 12 月 31 日)

●國立中正紀念堂中正藝廊

台北市中山南路 21 號, 電話: 23431175
妙畫乾坤—慧松繪畫創作 50 週年精華展(展至 9 月 13 日)

●國立中正紀念堂懷恩藝廊

台北市中山南路 21 號, 電話: 23431175
自然生態美展—夏攝影展(展至 9 月 4 日)

●國立台灣藝術教育館

台北市南海路 47 號, 電話: 23110574
成湯現代水墨畫展(展至 9 月 7 日);
吳瓊華檳榔西施複合、裝置藝術展(展至 9 月 13 日)

●國立歷史博物館

台北市南海路 49 號, 電話: 23610270
常設展:大唐三彩、彩繪陶特展、中華文物通史展
吳平書畫展(展至 9 月 4 日);
雷峰塔—秘寶與白蛇傳奇展(展至 9 月 7 日);

●台北國際藝術村

台北市北平東路 7 號, 電話: 33937377 轉 104
阿德的秘密日記介入篇(展至 9 月 18 日)

●台北當代藝術館

台北市長安西路 39 號, 電話: 25523721
仙那度空間(展至 9 月 25 日)

●台北探索館

台北市市府路一號 市政大樓西正門(面對仁愛路)一至四樓, 電話: 27574547
「台北第一」特展(展至 10 月 17 日)

●國軍文藝中心

台北市中華路一段 69 號, 電話: 23315438 轉 21
國軍文藝金像展美展(展至 9 月 9 日);
徐寶珍書畫個展(展至 9 月 29 日);
三重書畫學會成立十週年成果展(9 月 17 日展至 9 月 22 日)

●台北偶戲館

台北市民大道五段 99 號 2-4 樓, 電話: 25287955
偶的童年回憶(展至 95 年 1 月 6 日)

●台北縣藝文中心 台北縣板橋市莊敬路 62 號(原文化局), 電話:

22534412
台灣風物、古籍珍本特展(展至 9 月 30 日)

●鶯歌陶瓷博物館

台北縣鶯歌鎮文化路 200 號, 電話: 86772727
美國當代陶藝 NCECA 邀請展(展至 10 月 2 日);
複調多音(展至 10 月 2 日)

●樹火紀念紙博物館

台北市長安東路二段 68 號, 電話: 25075539
一片植物細胞的切片—蓮花紙展(展至 10

月 29 日)

●台北故事館

台北市中山北路三段 181-1 號, 電話: 25875565
魔幻彩筆童書插畫特展(展至 10 月 16 日)

●台北藝術大學關渡美術館

台北市北投區學園路 1 號, 電話: 28961000 轉 3335
錦·衣·遊·春—呂芳智藝術服裝成果展(展至 9 月 4 日);

愛之維谷—台灣當代繪畫的迴旋曲式(展至 9 月 11 日)

●國立台灣博物館

台北市襄陽路 2 號, 電話: 23822699 轉 406
常設展:台灣的生物、台灣的先住民「地圖台灣」特展(展至 9 月 18 日)

●鳳甲美術館

台北市北投區大業路 260 號 5 樓, 電話: 28942272
陳一凡個展(展至 9 月 25 日);

周珠旺個展(展至 9 月 25 日)

●新莊文化藝術中心

台北縣新莊市中平路 133 號, 電話: 2276-0182
原鄉逆旅—消失部落:蔡元勝、拉黑子、達利夫聯展(展至 9 月 7 日);

掌中乾坤—新興閣掌中劇團(展至 10 月 23 日)

●順益台灣原住民博物館

台北市至善路二段 282 號, 電話: 02-28412611
台灣原住民文物常設展(人與自然環境、生活與器具、衣飾與文化、信仰與祭儀)

原住民族正名運動攝影暨史料展(展期:94 年 8 月 26 日至 9 月 28 日)

●華陶窯

《礫石之境—火炎山創作展》盛正德、康乙任、候俊明三人聯展(展至 9 月 30 日)

苗栗縣苑裡鎮南勢里二鄰 31 號

電話: (037)743611~2

●陽明海洋文化藝術館

館址: 基隆市港西街 4 號(基隆火車站前)
服務電話: 02-24215681~3, 活動網址: www.ocam.org.tw

展示主題:

側館 1 樓—雞籠·基隆·新地標特展, 回憶二次世界大戰, 建築歷史美麗的倩影。

本館 2 樓—海上拓荒之旅·古代船舶特展, 透過古代世界各國貿易船隻, 探索航海文化。

本館 3 樓—大地的藝術作品·礦石特展, 展示世界千萬珍貴稀世礦石。

(側館展期至 94 年 09 月 25 日, 本館展期至 94 年 12 月 18 日)

門票票價(新台幣): 全票 100 元、優待票 80 元、團體票 60 元、學生優待票 30 元(票價含立體動畫電影)

開館時間: 星期二 ~ 星期日(上午 9:00~ 下午 5:00); 門票最後販賣時間: 下午 4:30

●台中縣立港區藝術中心

台中縣清水鎮鎮政路 100 號, 電話: 04-26274586
盧福壽個展(展至 9 月 4 日);

劉秀梅個展(展至 9 月 4 日);

2005 國際漆藝大展暨漆琴樂展(展至 9 月 11 日);

劉廷濤書畫展(展至 9 月 11 日);

美術接力展—王振邦書法展(展至 9 月 18 日)

●國立台灣美術館

台中市西區五權西路一段 2 號, 電話: 04-23723552
愛之維谷—台灣當代繪畫的迴旋曲式(展至 9 月 11 日);

王源東水墨畫展(展至 9 月 18 日);

台灣三代藝術展(展至 9 月 25 日);
六大拼布藝術—美國藝術與設計美術館收藏展(展至 10 月 16 日)

「SEE·戲」教育展(展至 10 月 30 日);

撞擊與生發—戰後台灣現代藝術的發展(展至 12 月 15 日);

聚焦台灣—唯美與寫實(展至 12 月 25 日);
台灣美術丹露年表展(展至 12 月 31 日)

●嘉義鐵道藝術村

嘉義市北興街 37-10 號, 電話: 05-2327477
油物思考—邱嘉慶、盧敬詠(展至 9 月 11 日);

動物狂想曲—莊信棠(展至 9 月 11 日)

●高雄市電影圖書館

開放時間:
每週二至週日下午 1:30~晚上 9:30

二樓閱覽室:

期刊: 期刊室約有五十七種中外文與電影相關之期刊雜誌供民眾閱讀研究
電影專業書庫: 書庫約有四千一百多冊中外文電影圖書供民眾閱讀研究

個人視聽室: 視聽室備有 18 部個人液晶銀幕及放映設備, 另有典藏四千七百多部影片, 可供民眾觀賞及研究使用。

需申請電圖館閱覽證, 申請資格與方式請

見:

<http://w4.kcg.gov.tw/~kmfai/welcome-c4.htm>

國民戲院:

放映資訊請見以下網址:

http://w4.kcg.gov.tw/~kmfai/program_9.htm

地址: 高雄市鹽埕區河西路 10 號

電話: 07-5511211

傳真: 07-5216903

●高雄市立美術館

高雄市鼓山區美術館路 80 號, 電話: 07-5550331

常設展: 台灣近代雕塑發展陳列室、書法之美、南方的故事、高雄建築漫步;

古剛果文物展—從古儀式至現代藝術之探

究(展至 10 月 2 日)

創作論壇—消盡的身體(展至 10 月 23 日);

五行·五形—台灣當代常民劇場(展至 11

月 13 日)

●高雄史博館

高雄市鹽埕區中正四路 272 號, 電話: 07-5312560

常設展: 打狗傳奇、高雄歷史博物館風華再現、港都任我游—高雄市地圖漫步、新生與

昇華—228 事件在高雄;

高雄棒球風雲(展至 11 月 27 日);

烽火歲月—戰時體制下的台灣史料特展(展至 11 月 13 日);

高雄鹽埕老行業風韻展(展至 12 月 18 日)

●國立臺灣史前文化博物館

台東市豐田里博物館路 1 號, 電話: 089-381166

臺灣自然史、臺灣史前史、臺灣南島民族三

大單元常設展

商業空間

●孟焦畫坊

台北市士林區雨農路 17-2 號, 電話: 2834-4319

李長青油畫展(展至 9 月 14 日);

游富善水墨彩瓷展(9 月 16 日展至 9 月 29 日)

●師大畫廊

台北市師大路 1 號, 電話: 23634908 轉 40

2005 年少林禪藝海峽兩岸書畫藝術聯展(展至 9 月 8 日)

●伊通公園

台北市伊通街 41 號, 電話: 25077243

陳張莉個展(展至 9 月 10 日);

賴志盛個展(9 月 17 日展至 10 月 15 日)

●誠品畫廊

台北市敦化南路一段 245 號 B2, 電話: 27755977

司徒強個展(9 月 3 日展至 9 月 25 日)

●福華沙龍

台北市仁愛路三段 160 號 2 樓, 電話: 27849457

七夕情人節小品展—王美幸、王舒屏、徐政瑩、梁丹丰、梁銘毅、郭博州、惠芳

詩意地散步(展至 9 月 12 日);

蔡莉莉個展(展至 9 月 12 日);

張光賓、鄭善禧書畫聯展(9 月 15 日展至 10 月 2 日)

●國泰世華藝術中心

台北市敦化北路 236 號 7 樓, 電話: 27170988

島影—Jeff Hargrove 攝影個展(展至 9 月 20 日)

●亞洲藝術中心

台北市建國南路二段 177 號, 電話: 27541366

典藏品展

●99 度藝術中心

台北市敦化南路一段 259 號 5 樓, 電話: 27003099

當代藝術傑作展(9 月 3 日展至 10 月 9 日)

●晴山藝術中心

●鴻展藝術中心

台北市忠孝東路四段 218-2 號 11 樓, 電話: 27722922
書畫精品常態展

●天使學園創意中心

台北市信義路三段 41 號, 電話: 27013618
環境美術-關根伸夫展(展至 10 月 2 日);
黃志超「散髮」系列特展(展至 10 月 2 日)

●形而上畫廊

台北市忠孝東路四段 218-2 號 5 樓, 電話: 27529974
王攀元、吳昊、陶文岳、張堂庫聯展(9 月 10 日展至 9 月 25 日)

●長流畫廊

台北市金山南路二段 12 號 3 樓, 電話: 23216603
龐均創作個展(9 月 8 日展至 10 月 2 日)

●也趣 AKI Gallery

台北市中山北路七段 140 巷 4 號, 電話: 28725296
吳東龍個展(9 月 10 日展至 10 月 2 日)

●天棚藝術

台北市環河北路一段 111 號, 電話: 25585789
曾長生數位裝置攝影展(9 月 17 日展至 10 月 16 日)

●新樂園藝術空間

台北市中山北路二段 11 巷 15-2 號, 電話: 25611548
戴百宏、陳俊明、黃麗蓉三人展(展至 9 月 11 日);
蔡芷芬、陳一凡雙個展(9 月 17 日展至 10 月 9 日)

●大境畫廊

台北市仁愛路三段 127 號, 電話: 27312808
林風眠作品展(展至 9 月 30 日)

●錦州藝文中心

台北市中山北路二段 137 巷 20 號 1 樓, 電話: 25234100
畫鏡—黃光男水墨畫展(展至 9 月 10 日)

●愛力根畫廊

台北市逸仙路 48 號, 電話: 27581038
典藏世界名作

●世界宗教博物館

台北縣永和市中山路一段 236 號 7 樓, 電話: 82316699
「虛擬聖境—世界宗教建築縮影」十大宗教建築模型展示;「華嚴世界」球型空間 180 度影片播放(常設展);「愛的森林—尋找奇幻世界」兒童生命教育展

●朱銘美術館

台北縣金山鄉西勢湖 2 號, 電話: 24989940
人間群相—朱銘陶塑展(展至 9 月 18 日);
和諧的萬道光芒—楊英風的雷射攝影(展至 9 月 25 日)

●新濱碼頭藝術空間

高雄市大勇路 64 號 2 樓, 電話: 07-5332041
從烏山頭轟鳴到鹽埕(展至 9 月 4 日)

攝影**●TIVAC 台灣國際視覺藝術中心**

台北市遼寧街 45 巷 29 號 1 樓, 電話: 27733347
馮建國西藏經典攝影展(9 月 3 日展至 9 月 28 日)

●Fnac 攝影走廊

台北市南京東路三段 337 號 B1, 電話: 87120331
「關於瓦勒特·惠特曼」督安納·米夏樂 攝影展(展至 9 月 15 日)

活動、講座

納豆劇團 羅斌 李哲藝 伍姍姍 馬士儒
2005 - 9月3日(SAT) 03:00 pm
9月1日(THU) ~ 9月4日(SUN) 08:00 pm



地點 台北市民樂街 66 號 1 樓 治詢 02-25529079 票價 大人 250 小孩 150
台原偶戲團 <http://www.taiyuan.org.tw>

贊助 台北市文化局

**●草山行館 駐館藝術家 貝馬丁
&蔡芷芬、楊皓鈞 聯展**

1. 展覽名稱: 2005 駐館藝術家 貝馬丁、蔡芷芬、楊皓鈞 聯展
2. 展出地點: 草山行館 Grass Mountain Chateau
3. 日期時間: 2005/08/29-2005/10/24 AM 9:00-PM 5:00
4. 網址: <http://www.caoshan.org>.
5. 地址: 112 台北市北投區湖底路 89 路(陽明山立體停車場旁)
No.89, Hudi Rd., Beitou District, Taipei City 112, Taiwan (R.O.C.)
6. 電話: 02-28621911 轉 115
貝馬丁 --- 來自倫敦的雕刻家貝馬丁,擅長傳統木雕和現代雕塑,他利用化石、種子、貝類為主題,演繹具生命力的創作,稱為「生命的包容體」,頗能引人共鳴。
蔡芷芬 --- 自藝術學院(現台北藝術大學)到紐約普拉特學院的藝術創作生涯中,無論形式的表現或創作的題材,都隱隱潛藏著對於自然的嚮往。在 2004 年初於草山行館所舉辦的個展中,即展現建立在回歸人性的,也是回歸自然架構的創作觀,將藝術家工作室轉化為一個自然媒材的實驗基地,充分運用大屯山系中各種自然媒材,開發媒材在自然環境中創作與表現的實驗。

楊皓鈞 --- 電影工業在七零年代受到了電子時期的影響之後,所有的資訊快速的擁至,電影工業範圍遍及社會各類型產業,影響力讓社會的部分型態改變,隨著社會的型態與產能增加,人的生活方式也受到了制約的影響,冷漠也形成大家面對這樣變化的一種作為,且所有資訊以填鴨方式來獲得,使得人們對的理解思考性也慢慢的降低,而錯失了第一時間的認知性。

**★●2005 台中文化季-彩繪城市
藝術節**

活動期間: 2005/9/1~9/30

主辦單位: 台中市文化局

承辦單位: 頑石劇團

節目洽詢: 04-23766905

活動網址: <http://www.sunnyhorizons.idv.tw> (完整活動訊息請參照網站)

◆一、展覽(台中文化局)

1. 葉蕭蕭的藝術—探幽在荒土廢墟中的無塵世界(9/1~9/15)

2. 神戶國際藝術組織的台灣行腳(9/1~9/15)

◆二、彩繪共和國, 台中真藝術

1. 夢想「家」—彩繪裝置藝術大展(9/10 開幕, 展期 9/10~9/17, 美術園道)

邀請中外藝術家, 製作、彩繪心中夢想之屋裝置藝術。

2. 藝術在我家—愛的拼圖(9/17, 國立美術館廣場)

招募 50 個家庭, 利用環保再生的概念, 將馬賽克拼圖的圖像附著於家庭任何用品、廢棄物之上。將選出 5 個優等獎, 以及 10 名佳作以茲鼓勵。

3. 中秋驚豔—奇幻變身晚會(9/17)

邀請中部藝術家、藝文團體、國外藝術家、藝術科系學生、美容業者共同參與;以彩繪之概念變臉、變裝;讓中秋之夜充滿聲光與色彩的驚豔。取優等十名, 佳作十名。

2~3 請由網路報名。

◆三、國際彩繪藝術工作坊(北屯兒童館、文化局)

1. 跨界藝術工作坊(9/4)—聲音、歌唱與情緒的關聯 / 音樂與身體動作—拍子、節奏

韻律 / 繪畫語言元素與自我分析 / 彩繪即興

2. 教師藝術治療工作坊(9/11)—美術創作中的自我投射動作與情緒、情感的連結 / 身體律動即興創作 / 身體裝置演出

1~2 請由網路報名。

●「現代水墨國際大展」

展出日期: 94 年 9 月 8 日(四)~2004 年 9

月 30 日(五)

展出地點: 國立台南藝術大學藝象藝文中心

開幕時間: 94 年 9 月 8 日(四)2:30PM

開幕彩繪活動: 94 年 9 月 8 日(四)3:00PM

參展藝術家:

美國: 王公懿、梁藍波

韓國: 金秀吉

德國: 楊詰蒼

法國: 高行健

兩岸三地:

台灣——劉國松、袁金塔、洪根深

大陸——吳冠中、段秀蒼、劉子健、魏青

吉、梁銓、仇德樹、張羽

香港——李君毅、梁棟材、陳君立、陳成

球

本次活動於九月八日(星期四)下午舉行盛大之開幕儀式, 現場除了作品展示之外, 並結合更為輕鬆的方式開幕, 邀集大師現場示範, 藉由藝術的優質展示空間, 引領觀眾們沉浸於現代水墨世界中, 共同創造跨界藝術融合的最高人文價值。同時將結合臺南二中美術實驗班, 以〈現代水墨變變變〉彩繪活動的方式, 帶領現場的學生及觀眾, 讓與會觀眾共同進行有關現代水墨之創作及交流。

**★●2005 台北國際「夢想嘉年華」
創意遊行競賽**

一年一度的汐止夢想嘉年華遊行又開始囉!!

今年將有 30 位國外藝術家進駐社區, 並由美國西雅圖飛夢社區 Andrew Kim 擔任藝術總監, 讓你體驗藝術氛圍還能擴大國際視野, 每個藝術家身懷絕技, 不怕你不來, 只怕玩不完!! 難得的機會, 高額的獎金、集體創作的士氣、回收資源再利用的想像, 不要猶豫, 拾起你的熱情趕快來報隊參加!!

—不僅可以拿獎金, 還可以玩創意—

第一名 新台幣五萬元

第二名 新台幣二萬元

第三名 新台幣一萬元

◆活動方式:

* 報名資格: 凡對藝術創作遊行感興趣之大專院校生。

* 團隊人數: 十人(含以上)為團體單位。

* 基本補助: 報名團隊將酌量補助材料費及總交通費 5000 元, 並提供在社區創作期間的免費伙食。

* 活動時間: 9/15~10/14 為期一個月的集體創作 / 10/15 夢想嘉年華踩街遊行。

* 報名日期: 即日起至 9/10 止。

* 活動地點: 夢想社區文教發展基金會 / 汐止市民族二街 95 號

◆活動內容:

—9/15~10/14 遊行前為期一個月的團隊創作與國際藝術家互動

必須於這一個月期間, 一星期至少一次到夢想社區的創作交流(當然, 一次以上的參與, 我們展開雙臂歡迎)。

創作主題『人生舞台』

夢想社區文教發展基金會聯絡人: 洪小姐 2695-9393

ivanyiling@yahoo.com.tw

●鐵道藝術網絡台中站 -20 號倉庫*** 主展場**

【台灣美術家一百年 - 潘小俠攝影造像簿】

展期: 2005/09/03~10/02

開幕茶會: 09/03 下午 2 點

作者簡介: 潘小俠, 資深攝影記者, 紀實暨抒情攝影藝術家。

潘小俠自一九八七年起, 以攝影為台灣美術工作者造像, 十八年來, 無數個一小步, 集結成一部百年來台灣美術家群像, 透過鏡頭讓台灣近百年的美術家風貌留下歷史記憶, 是一部始於 1905 年、止於 2005 年的另類台灣美術史!

* 23B 實驗展場

迷宮 IV -- 蔡明君個展

展期: 09/10~10/02 (每週五、六、日開放)

走進這一迷宮, 也許你只得到遊戲的樂趣;

也許你覺得它真是嚴肅無趣的可以; 也許

你認為它破壞了自己原是天真無欲無求的生活性情; 也許你覺得它幫助了你思考了更多從未想過的可能性而豁然開朗.....

期待你能得到獨特屬於自己的心得與看法,

也許能跟其他人分享、激發。

二十號倉庫

電話: 04-2220-9972

地址: 401 台中市復興路四段 37 巷 6-6 號

●順益博物館【原住民族正名運動攝影暨史料展】

指導單位: 行政院原住民族委員會

主辦單位: 順益台灣原住民博物館

展期: 94 年 8 月 26 日至 9 月 28 日

地點: 順益台灣原住民博物館地下一樓特

展室(臺北市士林區至善路二段 282 號)

開放時間: 週二至週日上午 9 時至下午

5 時(週一休館)**特展講座**

場次一 9 月 3 日(週六)下午 2 時

講題: 以祖先之名—莫那能談原住民社運

主講人: 莫那能(排灣族詩人)

場次二 9 月 17 日(週六)下午 2 時

講題: 台灣原住民族正名運動回顧與展望

主講人: 汪明輝(師範大學地理系副教授)

地點: 順益台灣原住民博物館地下一樓視

廳室

專題演講第二場,94.09.04

名額:50人

讀書會第一場,94.09.11

名額:50人

活動時間:14:00 ~ 16:00

活動地點:本館二樓研習教室,台中市403

西區五權西路一段2號

聯絡人:黃孟怡(04)2372-2552轉384或397

●MOOK「紐約」2005和你有約!

時間:9/3(六),14:00

地點:法雅克環亞店藝文空間

預約專線:2500-7008轉2188

風情萬種的紐約大都會,究竟有什麼魅力,吸引全球的藝術、文化、流行愛好者聚集於此,創造出千變萬化的丰采?以全新的角度來觀察這個城市的人物、生活和文化風貌,透過流行時尚與人文觀點去切入,完整介紹曼哈頓有趣的旅遊景點、電影拍攝地點、慾望城市電影集、百老匯歌劇、服裝精品和美食餐廳、旅遊小錦囊等精采主題,讓你暢遊紐約、樂趣無窮!

●九十四年度博物館典藏品保存維護規劃與實務研討會

舉辦目的:國立臺灣博物館成立至今已近百年,許多典藏品歷經多年的收藏,典藏環境從早年的條件不佳至現代化的積極改善,有些典藏品的狀況已不復當年,如何保存維護及修復就成了各典藏管理單位的重要課題。因此本年度舉辦此研討會,一方面與各界分享近年來國立臺灣博物館在典藏品保存維護方面的成果,另一方面也邀請友館前來交流如何規劃典藏品保存維護的策略及實務經驗,並與相關領域從業人員或師生研討不足及改善之處。

研討會時間:九十四年九月十日至九月十一日。

研討會地點:國立臺灣博物館展覽館三樓視聽室(臺北市襄陽路二號)

參加對象:公私立博物館、美術館、文物典藏管理單位等管理、維護、保存、修護相關的從業人員、中華民國博物學會會員及博物館學相關科系師生。若報名人數超過名額限制,主辦單位得依參加人員資歷決定優先順序。

參加人數:共計50個名額。

參加費用:免費(食宿自理,不備停車位)。

報名方式:採用電子郵件(yjchen@ntm.gov.tw)或傳真((02)23979514)兩種方式,九月一日前將通知錄取名單。

研習時數:全程參與之行政院所屬各中央及地方機關編制內公務人員,將登錄公務人員終身學習時數。

聯絡人:國立臺灣博物館動物學組陳嬿如小姐或歐陽盛芝小姐。

聯絡地址:100 臺北市徐州路四十八號國立臺灣博物館

聯絡電話:(02)23979502 轉 614 或 611

傳真:(02)23979514

電子郵件:yjchen@ntm.gov.tw

課程表:

九月十日—

9:10~9:30 開幕式。主持人:國立臺灣博物館蕭宗煌館長。貴賓致詞:1. 行政院文化建設委員會長官代表。2. 中華民國博物館學會林柏亭理事長。

9:30~10:00 貴賓致詞:談臺博館的收藏(國立臺灣大學歷史學系吳密察副教授)。

10:00~10:50 從清查到修護:國立臺灣博物館人類學組典藏的新定位與再思考(國立臺灣博物館人類學組李子寧組長)。

11:10~12:00 中央研究院歷史語言研究所典藏品的維護與修護(中央研究院歷史語言研究所陳光祖副研究員)。

13:30~14:20 科博館民族誌標本保存維護之規劃與實務(國立自然科學博物館人類學組王嵩山研究員)。

14:20~15:10 國立科學工藝博物館維護業務的性質與規劃(國立科學工藝博物館蒐藏研究組王玉豐主任)。

15:30~16:20 現代博物館的收藏管理與設施—以日本九州國立博物館與國立臺灣美術館為例(國立臺灣美術館研究組薛燕玲副研究員)

16:20~17:10 博物館典藏品狀況調查與修護管理(國立臺灣博物館人類學組蘇郁晴小姐)

九月十一日—

9:10~10:00 康熙臺灣輿圖的修理見聞(日本宇佐美松鶴堂株式會社宇佐美直秀社長、?田尚志先生)

10:00~10:50 有關清康熙臺灣輿圖的幾個問題(中央研究院臺灣史研究所翁佳音助理研究員)

11:10~12:00 國立臺灣博物館紙類與攝影類藏品檢視登錄與改善保存維護研究(國立臺南藝術學院古物維護研究所蔡斐文助理教授)

13:30~14:20 黃虎旗的故事(國立新竹師範學院社會科教育學系許佩賢助理教授)

14:20~15:10 保存科學檢測分析案例研究—臺灣民主國旗與鄭成功畫像(國立文化資產保存研究中心籌備處研究組鄭明水技正)

15:30~16:20 國立臺灣博物館水損掛圖

資料之緊急搶救與維護(國立臺南藝術學院古物維護研究所蔡斐文助理教授、國立臺灣博物館人類學組蘇郁晴小姐)

16:20~17:10 綜合座談及閉幕式。主持人:蕭宗煌館長。

●桃園神社-殖民歷史文化館

回溯、反省與再現 共識研討會

活動地點:桃園縣議會禮堂(桃園市三民路一段9號)

活動時間:2005/09/09(五)

收費:免費

桃園神社,台灣唯一僅存的神社遺址。它曾經是日本殖民統治者移植的神聖領域,也是台灣農民組合運動者催生的抗日忠烈祠。從這個角度來思考此一歷史建物的未來面貌,它將不僅僅是單一的文化資產保存,亦或是桃園的地方文史記錄,更有機會成為全台灣回溯與反省殖民歷史的再現之地!議程:

09:30AM~09:40AM 開幕致詞—神社保存在桃園,朱立倫/桃園縣長、陳王琨/新桃花源基金會董事。

09:40AM~10:40AM 宗教政策下之神社建築,黃士娟/台北藝術大學建古所助理教授、夏鑄九/台大城鄉所教授

10:40AM~11:00AM 休息

11:00AM~12:00AM 從芳賀矢一的訪台來看台灣的國語教育:一個非基督教殖民地統治的教化構想,陳培豐/成功大學台文系副教授、蔡錦堂/淡江大學歷史系副教授。13:30PM~14:30PM 殖民經濟的現代性與現代經濟的後殖民性,林崇熙/雲科大文資所教授、林滿紅/中研院近史所研究員

14:30PM~15:30PM 殖民文化遺產的空間政治,陳毅峰/東華大學民族發展所助理教授、鍾秀梅/澳洲雪梨科技大學社會人文博士候選人。

15:40PM~17:00

PM 殖民歷史文化館的再現策略綜合討論,主持人:朱元鴻/交通大學社文所教授。與談者:藍博州/文字工作者、林正修/前台北市政府民政局長、侯念祖/台中健康管理學院助理教授。報名方式:傳真專線:03-3315518,電子郵件:yunn@ms39.url.com.tw,洽詢專線:0933127348,聯絡人:許秀雲。提醒您,為方便前置作業,請於研討會五天前完成報名程序!

●典藏-紙質文物維護實務研討會

主辦單位:中華紙文物維護學會

活動地點:國立國家圖書館四樓文教區四二教室(台北市中山南路20號)

活動時間:10月21日(五)

相關網站:<http://ppca.myweb.hinet.net> 目的:台灣為海島型國家,氣候潮濕、高溫,紙質文物容易受潮、發霉或遭受蟲咬,保存不易;為增進圖書館、博物館等在職人員與社會人士對維護之認知,讓紙質文物、圖書文獻易於典藏保管,特舉辦本研討會活動。

聯絡人:黃金富理事長,電話:02-25871987,傳真:02-25854590,手機:0933155446。

參加對象:圖書館、博物館、藝廊等從業人員、各級學校相關科系教授暨學生、對本研討主題有興趣之一般社會人士。

費用:1.研習費新台幣1,000元整。(在校學生優惠為500元,憑附學生證影本報名)2.服務單位推薦者,各項費用由服務單位負擔;自行報名者全部費用自理。

參加人數:約60人。

報名方式:傳真或郵寄。

活動研習班:主辦單位中華紙文物維護學會,為配合本研討會活動,特設「書畫裱褙藝術研習班」,依不同的班次、時段,提供多樣的選擇。1.上課時間:每周三小時,每期11週,學費2,500元。周一上午09:30~12:30、周三下午18:30~21:30;周五下午18:30~21:30。2.地點:中華紙文物維護學會(台北市新生北路二段58巷36號4樓)

議程:08:30~08:50 報到。08:50~09:00 開幕式,主持人:熊文宗秘書長。09:00~10:30 書畫之收納—紙質裝幀(擇一實務示範操作),

主持人:王更生教授。發表者:張金堂老師。10:30~10:50 茶敘。10:50~12:20 善本古籍保管維護及其修護方法。主持人:林文睿教授。發表者:吳哲夫所長。13:30~15:00 東方紙質文物之保存與修復—用料及技法。

主持人:張紹炬博士。發表者:張元鳳教授。15:00~15:20 茶敘。15:20~16:50 傳統工藝技法(擇一實務示範操作)。主持人:王嘉霖教授。發表者:岑德麟老師。16:50~17:20 閉幕式。主持人:黃金富理事長。

●當代藝術館 仙那度變奏曲」專家導覽

時間:週日下午三至五時

活動方式:憑當日門票免費參加

集合地點:山口勝弘廳,北市大同區長安西路39號。

導覽專家及日期:

9月4日—余青動(當代館教育推廣組助理研究員)

9月11日—駱麗真(藝術創作者)

9月25日—吳鼎武·瓦歷斯(中原商設系主任)



戲劇與舞蹈

週五 九月二日

●台北曲藝團《笑熬江湖》

7:30pm~9/3 2:30pm

地點:新舞台

\$ 400~600、800、1000 治年代售票系統

主辦單位:台北曲藝團

聯絡電話:02-22345610

過去的江湖有:蜂、馬、雁、雀四大門;金、批、彩、掛、平、團、調、柳八小門,其中的團就是相聲。所以有武俠小說之前,相聲演員就在江湖。範圍擴大一點,江湖在哪裡?有人就有江湖!非常相聲三人組,加起來在相聲行裡超過四十年,勉強強強也算是老江湖了,沒權沒利還沒什麼知名度,這江湖跑得是一個熬字了得!在江湖上熬了這麼久,還能保持輕鬆愉快,靠的是相聲笑的元素。肉不燉不爛,藥不熬不成。俗話說慢工出細活,笑熬江湖多年,總是有點心得。這次演出劉增鍇創作的相聲專場,歡迎老饕老病號來試試,這些段子熬出點滋味沒有。

●幾米 - 幸運兒

7:30pm

地點:國家戲劇院

\$ 600~800、1000、1200、1400、1700、2000 治兩廳院售票系統

主辦單位:國立中正文化中心

聯絡電話:3393-9888

以繪本《幸運兒》為故事基礎,並加入《微笑的魚》情節平行發展,由李格弟與黎煥雄聯合執筆,陳建騏統籌音樂,王孟超作舞台設計,並延續前作以詩入歌,既文學又音樂的獨特劇場形式,發展出這齣結合多元素材,充滿浪漫狂想的音樂輕喜劇。富有尊貴氣質的演技派小生趙文瑄將出任幸運的「董事長」一角,歌唱風格公認最米的光良則飾演以魚為伴的董事長司機「達達」,而神秘多變的女主角「貝阿提絲」將由形象特出的楊乃文擔任,並聯合港台多位優秀演員傾力演出,更有日本Pappa TARAHUMARA劇團首席松島誠指導肢體與動作設計。幾米《幸運兒》邀您見證這上天下海的自由追尋,感受人生幽微與幽默共存的複雜況味。

●靜力劇場 - 燈光肢體創作《光流冥體》

7:30pm

地點:皇冠小劇場(台北市敦化北路120巷50號)

\$ 350 現場購票

主辦單位:靜力劇場

聯絡電話:02-27337346 陳小姐

「燈光肢體創作」即是由光的角度出發,引發一連串與肢體或劇場的互動關係,打破以往劇場燈光為陪襯或營造氣氛的角色,真正從光的靈魂、路徑、限制、語言出發;當光遇到了眼睛,除了見與不見之外,還會不會有殘影的痕跡?「想像」對一個創作者而言,是一個絕對真實的工作過程,如春光乍現、靈光一閃,實際的存有在人的世界;也如同呼吸、心跳般雖隱現而必須。根據後天

視障者的經驗:「沒有想像的世界,比沒有光的世界更加黯淡悲慘」。此次創作演出運用了跳舞機的創意概念,與「百盞日光燈一字」的裝置,引爆視聽感官,建議進場的觀眾攜帶墨鏡,一同進入感光度不斷調節的時空。所謂的真人 / 虛擬、指示 / 自由、立即回饋 / 冷漠 / 孤獨 / 群體,不過是人類心靈與萬物之間微妙的互動,並藉由一幕幕的事件、一次次的物像反射,印入腦海,刺激長養人類的身體。我們深深祈禱每一道生命的光流,能穿過冥冥之體,抵達最初純淨無二的能量所。

週六 九月三日

●廚房的氣味 /The Aroma of The Kitchen ---客家現代音樂劇

14:30 19:30 (見九月二日)

●台北曲藝團《笑熬江湖》

14:30~19:30 (見九月二日)

●幾米 - 幸運兒

7:30pm (見九月二日)

●靜力劇場 - 燈光肢體創作《光流冥體》

7:30pm (見九月二日)

週日 九月四日

●幾米 - 幸運兒

2:30pm (見九月二日)

●靜力劇場 - 燈光肢體創作《光流冥體》

2:30pm (見九月二日)

週二 九月六日

●幾米 - 幸運兒

7:30pm (見九月二日)

週三 九月七日

●幾米 - 幸運兒

7:30pm (見九月二日)

週四 九月八日

●三缺一劇團《女孩好餓》

7:30pm

開手指觸碰你留在我房裡的一張紙片,那上面是妳寫給我的兩句廢話。我一直為你在這裡盛開著,雖然一直有人走進我的房間,親吻我的下體,但我還是只記得妳屍臭盈盈如夭夭桃花的一朵微笑。

導演:鹿心雨

舞台設計:曾啓明

音樂設計:鹿心雨

演員:陸慧綿、曾啓明、洪政攸

劇名:吻我的腳指,愛人

黑夜無盡漫長,啊...我愛妳小小的指甲..白白的胸部...溫熱的氣息...眼睛...這雙在愛情裡窺視的眼睛...痛苦的灼熱。痛...好痛...愛...很愛。咬下妳細嫩的皮膚...一片一片的...,撕裂妳的頭髮...吞嚥、舔噬妳胸上的汗滴...,乳頭...是你在撫摸嗎?我身上美麗的血痕,一如心中的地圖,我的腳指呼喊妳的櫻唇...妳活該!!!

導演:曾啓明

舞台設計:曾啓明

音樂設計:曾啓明

演員:李淑瑜、朱心瑩、鹿心雨

團隊介紹:

五節芒劇團致力於勇敢實踐戲劇各式風格,團員們秉直著戲劇創作重質不重量的精神,定期定期發表創作作品,並且彼此不互相抵觸,以其共同為戲劇藝術建構更具人文素質的表演形式,為戲場表演的各種可能性,努力常是希望在這樣的努力下,能更多市民大眾走入劇場欣賞戲劇藝術,也與所有支持藝文活動的朋友分享戲劇的動人之處,為我們衷心熱愛的戲劇藝術貢獻一己之力。

●幾米 - 幸運兒

7:30pm (見九月二日)

週五 九月九日

●三缺一劇團《女孩好餓》

7:30pm (見九月八日)

●臺北戲棚傳統藝術表演

8:00pm, 880元, 代售票系統

演出:小西園中劇團、台北新劇團、花蓮原鄉舞團、國立臺灣戲曲專科學校附屬綜藝科、國立臺灣戲曲專科學校附屬國劇團、國立臺灣戲曲專科學校附屬國劇科

地點:臺北戲棚 (TaipeiEYE)

台灣水泥大樓【士敏廳】台北市中山北路二段 113 號 3 樓 (錦州街入口)
Tel:02-2568-2677

Fax:02-2568-2335

<http://www.taipeieye.com>

●五節芒戲店 <孤戀一枝屍臭盈盈的花>&<吻我的腳趾,愛人>
19:40 \$ 250 (見九月八日)

週六 九月十日

●三缺一劇團《女孩好餓》

7:30pm (見九月八日)

●臺北戲棚傳統藝術表演

8:00pm, 880元 (見九月九日)

●五節芒戲店 <孤戀一枝屍臭盈盈的花>&<吻我的腳趾,愛人>
19:40 \$ 250 (見九月八日)

●迷網騎士 On Line 少年阿 Ken 的虛擬天堂

14:30~19:30, 票價 300／500, 台北縣立文化中心演藝廳

下午場演出後, 勵馨基金會將針對劇中人物做個案分享

騎士守則:「正義公平、忠貞不二、防禦保護、膽量勇氣、信念堅定、謙卑為懷、慷慨大方、情操高貴.....」

但是, 迷失在「騎士風雲 on line」的阿 ken , 如何在現實中找到騎士精神的真諦、透視網路行爲中的潛藏危機?

製作人:陳冠好

編劇導演:謝孟璣

舞台監督:廖清峻

服裝設計:謝韓芮

舞台設計:王珮瑜

燈光設計:楊仁宗

音樂作曲:江品誼

音樂編曲:張曉峰

舞蹈設計:林芳如

影像設計:詹銘偉

動畫設計:李文正

演出地點:台北縣立文化中心演藝廳

洽詢電話:(02)27837863 陸老師

洽詢網站:<http://www.ticket.com.tw>

週日 九月十一日

●三缺一劇團《女孩好餓》

7:30pm (見九月八日)

●五節芒戲店 <孤戀一枝屍臭盈盈的花>&<吻我的腳趾,愛人>
19:40 \$ 250 (見九月八日)

●迷網騎士 On Line 少年阿 Ken 的虛擬天堂

14:30~票價 300／500, 台北縣立文化中心演藝廳, 下午場演出後勵馨基金會將針對劇中人物做個案分享
(見九月十日)

週四 九月十五日

●劇樂部劇團《夢幻劇 A Dream Play》英語演出

7:30pm 票價:500, 兩廳院售票系統

地點:紅樓劇場(臺北市成都路 10 號)

主辦單位:劇樂部劇團

聯絡電話:2363-5703

話說古印度神話的因陀羅神之子,為了與因陀羅神爭辯人類情感中「愛能征服一切」的信念,而落入人間界接受試煉,以人類女子 - 愛格妮斯的身份,展開跑走燈似的人生體驗過程。愛格妮斯由會生長的奇幻城堡出發,遊歷了一座大門不曾敞開的劇院,與黑心律師結為怨偶並生子,感受貧窮之苦後,跟隨著半路邂逅的軍官通過患了「貪婪」與「幸福恐懼病」,名為「醜陋岸」的富人島,及地中海的煤礦坑等,充滿煉獄景象之地,最後,神之女愛格妮斯回到了燃燒中的上昇城堡,明白了生而為人的苦痛價值與悲憫人類的心境後,投入火焰中進入另一種輪迴重生,為一齣充滿荒謬感動的奇幻思辯喜

活動、課程

★ ● 三缺一劇團《女孩好餓》

三缺一劇團《女孩好餓》

時間:9/8~9/10 7:30pm~9/10~11 2:30pm

地點:皇冠藝文中心小劇場

票價:350, 學生證享九折優惠, 治年代售票系統

主辦單位:三缺一劇團

聯絡電話:0918521756 盧小姐

高中女生王宇恬不喜歡自己的身材,媽媽早逝,爸爸忙於新女友的感情,王宇恬不免要負擔照顧失智阿公的責任,也時常感到家庭氣氛的緊張與忽略。對好友夏靖云的渴慕與情感,遊走在越界的邊緣,兩人之間,夾著中性帥氣的林怡君,和早熟靚麗的 Amanda,會發生什麼樣的激烈競爭與衝突?又會探觸到什麼樣的微妙情愫...

☆ 9/10 午場過後有導演座談,歡迎免費參加!

劇團網站:<http://shortoneplayer.myweb.hinet.net/index.htm>

★ ● 2005 女子結未婚

九月三日 2:30pm~7:30pm

九月四日 2:30pm

地點:國立台灣藝術教育館演藝廳

主辦單位:國立台灣藝術教育館

免費入場

聯絡方式:0936-797-989

<http://www.wretch.cc/blog/Onetheatre>老醫生總說著一個故事...關於永恆幸福的吻以及抉擇的故事,而在診所來來往往的人中,懷孕的未婚少女-青梅竹馬的女同志愛人,交織出三段故事,她們在大城市中奮力掙扎,試著追尋幸福的未來,打救遺憾的過往。在這三段故事若有似無的關聯中,看到我們美好的生活受到考驗,該怎麼走,誰有答案?誰設想得到結果?在終將面對的抉擇時刻,女子是否能解開心中的那一個「結」?

★ ● 無印果流實驗團百味牧人系列單人戲第一彈《I-Zni》

看守所上海珍寶、場場爆酒色真好

地點:搖滾看守所(北市羅斯福路 3 段 316 巷 8 弄 3-1 號 2F)

時間:9/24(六)下午 2 點~9/25(日)晚上 7 點 現場購票

乾淨欣賞一個喉嚨 + 一個破喉嚨展

一個高雄女生的講、唱、繪,《I-Zni》是果流團長阿冠製作給阿刁「百味牧人系列 No.1」。田調式的單人戲。此後這系列作品,將在果流相遇。尋找的每個「牧人」之中,真正從「人的況味」開始,抽取果式味覺 + 對「人的信仰」

***** 預售票券預購 250 元(含飲料),可

恰搖滾看守所或柏德小路咖啡餐館 ****

柏德小路咖啡餐館(北市羅斯福路 3 段 316 巷 8 弄 3-1 號 3F)

Ps 著白衣入場者,可免費獲贈歌單一份

● 2005 跨界講座系列 -- 民衆劇場工作坊

倘若「劇場」的原意,誠如「被壓迫者劇場」(Theatre of the Oppressed)創始人奧古

斯多·波瓦 (Augusto Boal) 所言,是起源於酒神的歌舞祭,是指一般人民盡情地在大地上高歌酣唱;那麼,社區教育劇場要做的,便是打破人為的界分在觀眾與表演者之間築起的藩籬高牆,將表演的權力還原給民眾。「民眾劇場」(People's Theatre)自九〇年初被引進台灣,以民眾為主體、發出屬於民眾的劇場聲音。而民眾劇場在部分劇場工作者的積極運作下,開創了一條劇場的另途他道。其著重的草根民主與國際聯結,突破了主流劇場藝術的侷限,也開啟了台灣劇場工作者對「表演」的逆向思考。此次跨界學習系列活動,內容分為講座與工作坊二部分,來闡述講者多年實踐與思考的「民眾劇場」。每次講授時間三小時。除講師的演講外,視授課需要,將輔以靜照與影片等相關資料的展示與放映,並於每一堂課裡,針對主題進行不同形式的民眾劇場工作坊之演練。

9/03 (六) 2-5pm 從街頭起家的劇場 --「民眾劇場」的形成

9/10 (六) 2-5pm 「民眾劇場」的戲劇觀(一) - 布萊希特 (Bertolt Brecht)

9/17 (六) 2-5pm 「民眾劇場」的戲劇觀(二) - 奧古斯都·波瓦 (Augusto Boal)

9/24 (六) 2-5pm 「民眾劇場」的美學系統與社會實踐

10/01 (六) 2-5pm 基進的文化行動(一) --「民眾劇場」在歐美、拉美的發展

10/08 (六) 2-5pm 基進的文化行動(二) --「民眾劇場」在亞洲、非洲的發展

10/15 (六) 2-5pm 基進的文化行動(三) --「民眾劇場」應用於成人教育、學童教育

10/22 (六) 2-5pm 「民眾劇場」在台灣、「民眾劇場」的前景與隱憂

講師介紹

賴淑雅——英國倫敦大學金匠學院劇場教育碩士,為「民眾劇場」創始團員,創辦「烏鵲社區教育劇團」。現為社區大學戲劇講師

(板橋、永和、文山、桃園),婦女新知基金

會「女人戲法劇團」桃園縣政府社區營造

中心社區劇場、桃園縣龍潭社區劇團「好小

劇場」指導老師以及九年一貫表演藝術師

資培訓講師(台北縣清水國小、三多國小)

。?時間:2005 年 9/03-10/22 每星期六 2-5pm, 各八次。

?地點:差事小劇場(台北市和平東路二段 18 巷 9-10 號 B1)

?報名專線:02-23645124 ?傳真:

02-23645190

?E-mail:webmaster@crossborder.org.tw

?招生人數:20 人(額滿為止)

?學費:1. 課程共分為八堂課,採預先報名,額滿為止(20 名),全程參與者學費為 2000 元。

2. 單場報名方式:於課程當日前三天接受報名,每場名額限 10 名,

單場學費 300 元。

如需報名表請上網下載或來電索取傳真表格

跨界文教基金會網址:<http://www.crossborder.org.tw>

贊助單位:台北市政府文化局

主辦單位:財團法人跨界文教基金會

★ ●【黑門山上的劇團】

此次借用劇作家懷爾德《小鎮》的寫意形式,增添「說書人」一角,導演鍾欣志並參考美國劇作家亞瑟·米勒的改本。在【表演工作坊】《如夢之夢》與金士傑同飾演「五號病人」一角,而表現亮眼的演員朱宏章,在本劇中飾演市長一角,與飾演史醫生的劇場優秀演員江國生,在劇中有多場針鋒相對的精采演出。一位極力公佈真相,挽救鎮民性命;一位維護小鎮經濟發展,確保自身政治前途,嚴禁此消息公佈於社會大眾所知。在電視廣告「這不是肯德雞 — 囚犯篇」「肯德雞 — 真的好大」以及當紅情境喜劇「住左邊住右邊」,以豐富的肢體語言使人印象深刻的演員陳彥壯,在本劇飾演亦正亦邪的報社發行人,游走於社會正義與政府機關間,騎牆於揭發真相與隱匿真相間以謀取最大利益。另,特別邀請集編、導、演於一身的劇場鬼才吳世偉擔任說書人並兼飾劇中一角。誠心邀請觀眾前來欣賞一場感性與智性的激盪!

演出資訊

演出時間 9 月 23 日(星期五)7:30PM

9 月 24 日(星期六)2:30PM~7:30PM

9 月 25 日(星期日)2:30PM

演出地點:台北市社教館城市舞台(北市八德路三段 25 號)

票價:300 元 / 500 元 / 700 元 / 900 元

請洽兩廳院售票系統:02-3393-9888

<https://www.artsticket.com.tw>

● 中華新時代協會:心理劇

帶領老師:林明文

95 年 10 月 8~9 日共二天, 上午 9:00 至下午

術，還有英國導演 Marcia Karp 的改良替身技術，還有 Sachnow 創發的「打帶跑」替身技術。
活動費用：3500 元，9 月 9 日前報名優惠價 3100 元。
報名方式：
1. 填妥報名表，轉帳至：中國信託商業銀行（銀行代號 822）松山分行 戶名：杜秀娟 賬號：255531055696。2. 將轉帳收據貼於報名表上。3. 將報名表傳真至(02)2336-9791，始完成報名手續。
聯絡人：程桂英 0968-571487；戴瑜輝 0920-438668-02-2336-2358 e-mail：tairuby@gogo.net.tw，請註明報名心理劇 注意事項：1. 限有參加過心理劇工作坊 50 小時以上的成員。2. 完成報名手續後，若因故無法參加時，可找適當人選替代，恕不退費。3. 參與工作坊之學員可獲頒 ASGPP 認可之研習證明。4. 請盡量提供 email，以方便聯絡。

●台灣舞蹈治療實務讀書會

本期書目：李宗芹著(2002)，《非常愛跳舞》，心靈工坊；李宗芹著(2001)，《傾聽身體之歌》，心靈工坊您是不是看了好幾遍還是看不懂這兩本書呢？您是否想聽聽看別人怎麼讀、怎麼做的呢？您是否想更了解舞蹈治療理論與實際應用如何交織的呢？這裡，提供大家一個交流的園地，只要你有興趣，就來吧！帶著彼此的盛夏熱情一齊來趟身心靈的舞動吧！
主辦單位：台灣舞蹈治療研究協會
活動召集：周明德 社大舞蹈治療講師、輔仁大學心理系博士生
活動時間：94 年 9 月 10 日(星期六)PM17:30-20:00
活動地點：青輔會 Youth Hub 青年交流中心一樓舒活區(台北市忠孝東路一段 31 號、板南線善導寺站 6 號出口)
參加對象：協會會員優先定位，限量開放非會員請先以 EMAIL 預約來信請留直接通訊資料並且簡述參加動機，以免屆時無法入場
活動費用：會員酌收 200 元、非會員五百元
報名方式：E-mail：mndmt@yahoo.com.tw

●2005 年誠品戲劇節「作家記事」

今年戲劇節以「作家」為主軸，特別邀請林奕華、吳小分、黎煥雄三位極富文學氣息的導演，打造他們心目中私藏的最佳作家，將作家的生平故事融入其作品之中，導演、作家，兩縷創作靈魂，劇場、文學，兩款創作結晶，交織出最精采的創作對話。
票價：400 元(洽兩廳院售票系統)
主辦單位：誠品書店
聯絡電話：企劃處(02)2775-5977 轉活動組。
◆第一檔：《情場如商場 -- 班雅明做愛計劃》／林奕華
時間：10/13~15 pm7:30~10/15~16 pm2:30
香港名導林奕華，在《片看得太多了》、《戀人絮語》之後，帶來同樣衝擊都市男女愛情觀念的《情場如商場 -- 班雅明做愛計劃》。探討「愛情」與「消費」的關係：現代人為什麼愛以商場作為拍拖的經常性場景？拍拖是否一種愛的閒蕩？戀人在彼此身上看見的，和商場櫥窗看見的慾望有何近似？shopping 的如果不是貨品，是人，我們會否比現在更易掌握幸福？
◆第二檔：《月光玫瑰》／吳小分
時間：10/20~22 pm7:30~10/22~23 pm2:30
民國三十八年，作家楊達，因為寫下一篇和平宣言，被判十二年囚禁綠島監獄。當時間的快或慢都彷彿失去意義時，囚禁，究竟能從人身上帶走什麼？多年以後，不再有人知道楊達是誰？然而，他所想望的世界是什麼？記憶裡的花園從頹傾到荒蕪，他所始終堅持與相信的，成了一個未竟的夢，那些還依

然是一朵壓不扁的玫瑰？抑或是一朵無色無體的，月光做成的玫瑰？

◆第三檔：《kenji (賢治)》／黎煥雄
時間：10/27~29 pm7:30~10/29~30 pm2:30
在日本東北岩手縣，地震、寒冷、乾旱與飢荒頻仍的時候，關於一個哥哥與妹妹的故事：那是個結核病流行的時代，哥哥是個農業學校畢業的詩人，是個好採集礦物的「小石頭賢」，妹妹像他寫的詩一般純淨，但是早逝。在寂靜無聲的雪野上，在忽明忽暗的月光下，在舒伯特的奏鳴曲中……片段重複，再重複，也許過度被引用，但是仍然被嚮往的一些聲音。留下獨居時孤苦歲月在病床上寫下的零亂書稿，他就這樣寂寞地踏著大家的腳印上的白色灰燼，往原野的方向走去……

徵人、徵件

★ ●【如果兒童劇團】演員徵選(如果明天沒有付費我會請您把他刪掉)

各位親愛的朋友，【如果兒童劇團】即將於十一月再度與國際知名兒童教育品牌合作演出「消失的耶誕！」。我們即將在 9 月 11 日(日)舉辦演員徵選，歡迎熱情的你一同加入。
徵選日期：9 月 11 日(日)
徵選時間：下午 1-6 點(時間有限，動作要快喔！)
徵選地點：牯嶺街小劇場 3F(台北市牯嶺街五巷 2 號)【牯嶺街南海路口】
徵選注意事項：

1. 男生女生都歡迎！身高約為 160~170 公分。
2. 可愛具親和力、會跳舞、有活力、善於帶動氣氛。
3. 聲音甜美、歌喉好更佳。

4. 為了演出進度順利，務必全程配合排戲時間，至於演出時間當然一定要配合噜！(排戲時間自 9 月中開始，以每個星期二、四以及星期日下午或晚上為主【排練時間視狀況略做調整】
演出時間：11 月 18 日起至 12 月 25 日止每週五、六、日)。

5. 前來徵選時有舞蹈項目，請著輕便服裝。
報名方式：

1. 請以電話或 e-mail 事先填寫報名資料，以便安排徵選時間，如果需要指定徵選時間請在報名表上註明。報名後請來電確認喔！(來電報名時間：即日起上午 10 點至下午 5 點)

2. 現場也可以接受報名，但是以事先報名者的順序為優先。我們將以預定的徵選時間為主，如果現場報名人數眾多，也無法延長徵選時間。

如有任何疑問，請洽【如果兒童劇團】小白 whity3112@yahoo.com.tw
TEL:02-3343-3622 FAX:02-3343-3615

●【如果兒童劇團】師資培訓甄選公告

如果你喜歡小孩，如果你熱愛教學，如果你具有表演藝術科系背景，如果你擁有良好的英語會話能力，如果你一直夢能夠成為老師卻苦無機會，如果現在正是你的大好時機！只要你是具有表演藝術背景及教學熱忱，或者有良好的英語會話能力，並且對小孩子有愛心及耐心的朋友們，我們都歡迎您加入「如果」師資的行列！
甄選時間：2005/9/4 (日) AM10:00~PM6:00
甄選地點：牯嶺街小劇場 3F
聯絡電話：(02)3343-3622
聯絡人：小 C、林竹君



活動

●聲·影·紀·事－台灣及華語電影的音樂情旅

◇影展時間：高雄場 9/1(四)~9/18(日)
放映地點：高雄市電影圖書館
免費入場。座位有限，請及早進場就座。
◇影展時間：桃園場 9/1(四)~9/29(四)
放映地點：桃園縣政府文化局演藝廳
自由入場。

◆播放影片：

※桃色 Colour Blossoms (開幕片) 導演：楊凡 演員：松慶子、章小蕙、河利秀
戲曲歌謡單元

※江山美人 導演：李翰祥 音樂：王純、林聲翕 演員：趙雷、林黛、金銓

※梁山伯與祝英台 導演：李翰祥 演員：凌波、樂蒂

※金玉良緣紅樓夢 導演：李翰祥

※大紅燈籠高高掛 導演：張藝謀 音樂：趙季平 演員：鞏俐、馬精武、何賽飛、曹翠芬

※霸王別姬 導演：陳凱歌 音樂：趙季平
※夜奔 導演：徐立功、尹祺 音樂：鮑比達 演員：劉若英、黃磊

※鍾無艷 導演：杜琪峰、韋家輝 音樂：倫永亮 演員：梅艷芳、鄭秀文、張柏芝

※遊園驚夢 導演：楊凡 音樂：倫永亮 演員：王祖賢、宮澤理惠、吳彥祖

※鳳冠情事：以半劇情、半紀錄方式刻畫崑曲世界。片中展現了體現崑曲神韻的兩齣精彩摺子戲——《爛柯山·癡夢》和《紫釵記·折柳陽關》，《癡夢》中的崔氏由著名昆劇藝術表演家張繼青扮演，《折柳陽關》中的霍小玉和李益由蘇州昆劇院的王芳和趙文林飾演，影片中同時融入了主角對於昆曲的賞析，及他們的日常生活情景，在蘇昆劇院台前幕後的排戲場景。

時代印痕單元

※馬路天使 導演：袁牧之 音樂：賀綠汀 演員：趙丹、周璇、魏鶴齡、趙慧深

※王哥柳哥遊台灣 導演：李行、方霞、田豐 音樂：周藍萍 演員：李冠章、張福財

※西施 導演：李翰祥 音樂：周藍萍 演員：趙雷、江青、朱牧

※藍與黑 導演：陶秦 音樂：王福齡 演員：林黛、關山、于倩

※小城故事 導演：李行 音樂：翁清溪 演員：鍾鎮濤、林鳳嬌

※滾滾紅塵 導演：嚴浩 音樂：史擷詠 演員：林青霞、張曼玉、秦漢

※五個女子和一根繩子 導演：葉鴻偉 音樂：趙季平 主演：楊潔政、艾敬、張世、吳佩瑜

※沙河悲歌 導演：張志勇 音樂：翁清溪 演員：黃耀農、蕭淑慎、柯一正 蔡振南

歌舞風情單元

※桃花江 導演：張善琨、王天林 音樂：姚敏 演員：鍾情、羅維、陳厚

※採西瓜的姑娘 導演：姜南 音樂：姚敏

演員：鍾情、金峰、林靜、高寶樹

※歌迷小姐 導演：姜南 演員：葉楓、陳厚、田青 音樂：姚敏

※香江花月夜 導演：井上梅次 音樂：服部良一 主演：何莉莉、鄭佩佩、凌雲、秦萍

實驗創新單元

※喜怒哀樂 導演：白景瑞、胡金銓、李行、李翰祥 音樂：顧嘉輝、黃茂山、翁清溪、左宏元 演員：胡錦、江青、李麗華、歐威

※絕地反擊 導演：符昌鋒 音樂：史擷詠 演員：馮光遠、辜容高、李國修、王惠強

※藍月 導演：柯一正 演員：戴立忍、大衛王、蘇慧倫 音樂：曾思銘

※魔法阿媽 導演：王小棣 音樂：史擷詠

旖旎人生單元

※情人的眼淚 導演：李行 音樂：姚敏 演員：張美瑤、田鵬、嚴菊菊

※原鄉人 導演：李行 音樂：翁清溪 演員：秦漢、林鳳嬌

※阿爸的情人 導演：王獻篪 音樂：史擷詠 演員：李立群、范瑞君、郭子乾

●全景傳播基金會：三叉坑—「全

景映像季」九二一地震紀錄影片

全省巡迴放映 13 場 2005/08/20 起至 10/30 止

五十多年前，一群泰雅族人，為了宗教信仰而遠離了舊居地，來到這個山谷，建立了三叉坑部落。五十多年後發生了一場大地震，三叉坑幾乎全毀，族人無家可歸。這時候，遠遠的，傳來了三叉坑即將被遷村的消息。
……

◆作者：陳亮丰

◆影片簡介

◇ 片名【三叉坑】Three Fork Village

◇ 作者：陳亮丰 / 攝影：蔡靜茹 / 剪輯：林錦慧

◇ 長度：144 分鐘 2005/06 DV 彩色

◇ 網址：三叉坑記事本 http://www.wretch.cc/blog/sky5

◇ 票價：100 元(現場購票，座位有限售完為止，準時放映，請提早到場)※全景之友憑卡享八折優惠，限持卡本人)

◇ 治療電話：02-2767-1019

◆ 放映場次時間地點

※新竹 電影博物館

08/27 星期六晚上 6 點放映

新竹市中正路 65 號 (208 人次)

※台南

09/04 星期日下午 2 點放映

成大醫學院視聽中心 (225 人次)

臺南市勝利路 138 號

※台中

09/04 星期日晚上 6 點放映

百達文教中心 (60 人次)

臺南市勝利路 85 號

(南一中附近，近東寧路口，天主教堂大門進入)

09/11 星期日下午 2 點放映

東海大學 (180 人次)

推廣部行政大樓大會議室

台中市中港路三段 181 號東海大學推廣部。

(於台中工業區加油站旁、台中捐血中心對面)

※高雄

09/24 星期六下午 2 點放映工商展覽中心會議室 (160 人次)

09/24 星期六晚上 6 點放映工商展覽中心會議室 (160 人次)

高雄市鹽埕區中正四路 274 號

※台東 台東大學

10/01 星期六下午 2 點放映

【三叉坑】(388 人次)

10/02 星期日下午 2 點放映

【部落之音】(388 人次)

台東市中華路一段 684 號

國立臺北藝術大學

Taipei National University of the Arts

2005 秋季強檔【電影製作的藝術與經營】

製作國際影片-《臥虎藏龍》、《英雄》…等，大師

李少偉老師 來台客座講習！(9/17起隔週六上課)
2005 年 9 月 ~ 2006 年 1 月席捲本校

歡迎對電影製作與藝術管理相關領域的在職進修、或純粹興趣愛好者，踴躍報名參與。

詳細資訊：

網址：<http://aaa.tnua.edu.tw>

電話：02-2893-8888

秋季【推廣教育系列】【碩學士學分班】

“升學、開發藝術天份” 在這裡！

音樂 - 音樂與電影/音樂曲式與結構研究[初階]

美術 - 飾品設計與製作(基礎班)/當代藝術鑑賞/基礎油畫班

戲劇 - 表演方法基礎/默劇與中性面具/導演方法基礎

肢體 - 佛朗明哥舞/踢踏舞 基礎、進階班

文化 - 新時代市場的變革與管理…等各面向的師資陣容，

打開你／妳的藝術體驗新世界！

報名課程尚有優惠喔！

※2005 年 9 月 2 日報名截止

※花蓮 慈濟大學
10/29星期六下午2點放映
【三叉坑】(250人)
10/30星期日下午2點放映
【部落之音】(250人)
花蓮市中央路三段701號

課程

●《影藝學苑》最新電影與表演課程

◆【數位電影之用電影搞動漫】

※動漫藝術家 王路易授課

上課日期:2005/8/19~11/05

上課時間:每週五pm:7~9:30

課程綱要:

09/02 日本浮世繪影像觀的影響

09/09 動畫電影中的藝術欣賞角度

09/16 3D電腦動畫所提供的動畫製作新境界

09/23 電腦、電視、電影與漫畫

09/30 電腦動畫電影發展的方向預估

10/07 國際間動漫合作的機制與經驗分享

10/14 動畫電影示範製作(一)

10/21 動畫電影示範製作(二)

10/28 動畫電影示範製作(三)

11/04 大家一起用電腦來製作動畫電影(老師與學員作品分享與展示)

◆【專業影視翻譯】

上課日期:8月16日~11月1日

上課時間:每週二pm:7:00~9:30

專業資深翻譯 姜金龍授課

課程綱要:

9/06 字幕翻譯與影視後製的關係

9/13 矯正積非成是的中英文理解

9/20 同一段英文對白的兩種中文翻譯,比較翻譯的優劣

9/27 習作單句翻譯,練成顛覆原形的譯筆(一)

10/04 習作單句翻譯,練成顛覆原形的譯筆(二)

10/11 練習翻譯紀錄片(一):文學、藝術、政治

10/18 練習翻譯紀錄片(二):醫學、環保、動物生態

10/25 練習翻譯類型電影(一):文學、動作、恐怖

11/01 練習翻譯類型電影(二):科幻、古裝、黑社會

以上課程皆開放單堂報名

最新一期課程即將推出 敬請期待!!

◆報名方式:

1. 額滿影藝學苑報名(接受刷卡)

<地址>台北市武昌街二段89號3F

<上班時間>週一到週五,下午1點~9點30分

2. 以ATM轉帳並傳真收據至

02-23316919,

並來電確認23709474

<帳號>102-10-069588

<戶名>普普風文化工作室(第一銀行,西門分行,代號007)

網址:<http://www.filimarts.org.tw/>

E-mail: filimarts@so-net.net.tw

●國立臺北藝術大學 推廣教育

中心電影、藝術課程開課

◆打造全方位電影製作人

國際好萊塢知名影片《臥虎藏龍》、《英雄》的製作李少偉老師,應邀來本校開設【電影製作的藝術與經營】課程,將帶領大家走進電影製作的幕後領域,從創意發想發展到劇本、資金籌募、製作、後製作、到影片行銷,為深入電影幕後製作及企劃行銷的課程。李少偉老師曾經為不少的好萊塢電影及電視片集的亞洲製作部分擔當製作經理,如:《李小龍傳》、《蝴蝶君》等。此外,亦在楊·狄邦的《古墓奇兵2:風起雲湧》擔任亞洲區拍攝部份製作總監(Line Producer)之職位。這次力邀李少偉老師來台客座講習,期盼將電影產業製作行銷的「KNOW HOW」帶進台灣。

◆藝術,加滿!為您的生活注入新創意

本中心針對有興趣充電的上班族、社會大眾,推出一連串藝術學習課程,如:【音樂類】有「音樂與電影」、「即興的實務與應用」;【美術類】有「版畫藝術」、「飾品設計與製作」、「油畫基礎」、「當代藝術鑑賞」;【戲劇類】有「表演方法基礎」、「默劇與中性面具」;【肢體類】有「佛朗明哥舞」、「踢踏舞」(初級/進階),從基礎開始,啟發您埋藏已久的創意潛能,歡迎有興趣無經驗者,一同來體驗!

詳細資訊:<http://aaa.tnua.edu.tw/>來電(02)2893-8888

●94年度表演藝術第50期、製片企劃第7期、劇本創作第3期、演唱人第1期專業訓練班

為響應政府振興國片政策,提昇國片國際製作水準,培養有志青年從事影視工作,將國際影視製作專業知識引進內,力求在藝術創作與商業市場之間取得平衡,製

作出完美叫好又叫座的電影。

主辦單位:中華電影製片協會

一、報名:

1、報考資格:凡年滿16歲,國中以上學歷,對電影有興趣之男女青年。

2、錄取名額:每班25名

3、報名日期:自即日起至9月30日止

4、報名地點:台北市吉林路45號4樓

5、報名電話:2511-1130

6、報名手續:

(1)填寫報名表、繳交身份證影本及學歷證件影本
(2)最近半身2吋照彩色片4張及報名費200元

二、考試:

1、考試日期:9月上旬(另行通知)

2、考試地點:台北市吉林路45號4樓訓練中心教室

3、考試科目:(1)筆試(寫自傳乙篇)(2)口試

4、錄取後另個別通知

三、訓練教育時間:四個月

四、開課日期:預定9月下旬

五、上課地點:台北市吉林路45號4樓訓練中心教室

六、師資:

1、新聞局、文建會主管電影政策首長。

2、國內外影視學者、專家、導演有左宏元、李祐寧、林清介、朱延平、王童、郭南宏...等。

3、從事影視製作發行、演出經驗豐富並有成就者。

七、附則:

1、受訓成績優良者,由本會推薦至各電視台及電影公司優先錄用。

2、學員在學期間如自動退學或請假超過全期的三分之一者,不予結業,所繳費用概不退回。

3、在本班修業期滿及格者,頒發結業證書及演員證、製片證、編導證。

徵人、徵件

★●英國 FORM: osa 影像展[台灣新創意]主題專區徵件

你有優秀的短片影像作品嗎?你想讓你的作品在英國當地(包括倫敦與東英格蘭重要城鎮或藝術中心)有放映的機會嗎?英國肯特創意藝術大學(The University College of Creative Arts at Canterbury, Epsom, Farnham, Madstone, and Rochester)誠徵台灣2004年(含)之後完成的短片影像作品,該校的Form:osa影像巡迴展明年春夏的主題是[台灣新創意],該展覽的主辦人克里斯邱吉爾(Chris Churcher)來台灣做兩個月的徵件工作,也很樂意跟優秀影像工作者見面交流(我們有即席翻譯人員,說台語也會通喔!),只要你是台灣人,有短於三十分鐘的影像作品,不論主題風格,不拘形式,歡迎您以DVD報名,截止日:2005年9月30日,我們將在十月底前公佈入選的10部作品,請將您的作品DVD、連絡方式,作品與導演簡介掛號寄至:北市大安區永康街91號四樓,FORM:osa影像展宋明杰收,若您的作品獲選,本展單位將協助導演規劃英文字幕製作與其他海外影展相關事宜,若有任何更進一步的問題,歡迎來電詢問:02-23223800,0919549149,或E-mail:jarsung@yahoo.com若您的作品已經有Real Player/Quicktime/Windows Media格式小於10MB,歡迎E-mail至:formosa.shorts@gmail.com我們將盡快與您聯絡!

●台灣藝術大學應用媒體藝術研究所畢業製作徵求演員

◎影片名稱:《C的悲劇》

◎故事大綱:半調子的作家C信心滿滿地計畫著他的新作品:一個悲劇故事;我們參觀了他寫作的房間,和他尋求靈感的咖啡廳,也認識了故事的男女主角;他同情朝九晚五的上班族,鄙視沒有水準的電視族。然而,他的生活並不比任何人幸福,創作的焦慮正一步步將他拉向痛苦的深淵...事實上,他的生活就是一個悲劇。

◆角色需求:

作家C -男,30歲左右,中長髮,中等身材,個性偏執,略有潔癖與神經質,自視甚高,愛裝高雅品味,對不同生活方式的人表現出輕視或疏離的觀感,對日常事物抱持清高或事不關己的態度。(本角色以有舞台劇或劇場表演經驗者佳)

男主角 - 中短髮,冷酷俊俏,身材稍高。

女主角 - 中長髮,冷豔動人,體態勻稱。

*二人為C幻像出來的人物,原本不帶任何性格感情,最後竟擁有自我意識,闖進了C的生活當中,揮之不去,為他帶來了極大的焦慮與困擾。

◎本片將於十月份拍攝5至7個工作天。

◎恕無薪,供餐飲交通。歡迎有戲劇或表

演經驗者踴躍報名試鏡。意者請將聯絡方式與個人簡歷(附照片)寄至c924086@ms37.hinet.net,或來電0920-516410王同學。

●2005 國際學生影展

即日起開始報名,截止日期未定,歡迎踴躍參與!

活動時間:2005年下半年

主辦單位:國立台灣藝術大學

【台灣國際學生電影金獅獎】參賽辦法

國際學生電影金獅獎的活動主旨是透過世界各地的學生電影作品,來促進台灣和國際之間的文化交流與了解。

報名與評選:

1. 必須是在2003年9月1日以後完成的影片。2. 必須是以16mm或35mm規格完成的影片。3. 影片長度必須在60分鐘以內。4.

. 影片必須以VHS、Betacam(均限NTSC系統)DVD規格的影帶送審,並請上英文字幕,送審影帶將不予以退回。5. 請完整清楚地填寫報名表,並附上所需之中英文相關資料,以電子檔形式儲存光碟郵寄或透過網路傳送至本主辦單位。

初審:主辦單位國立台灣藝術大學電影學系將組成初審委員會,由報名作品中選出入圍競賽作品和參展觀摩作品,評選結果將在初審結束後通知報名者。

入選影片將由主辦單位所邀請的國際評審團進行評選。

獎項:金獅獎、銀獅獎、銅獅獎、台灣獎、評審特別獎、觀眾票選獎

●【台灣學生影視作品競賽】參賽辦法

1. 所有參賽作品需為2003年9月以後完成之作品。

2. 所有參賽作品請以各系(所)為單位報名參賽,推選出一部作品參賽,而由各系(所)推薦的作品,須附證明文件(如於報名表上加蓋各系所之簽章),本活動不接受個人報名。

3. 所有參賽作品長度必須在1個小時以內,並且須有中英文字幕。4. 所推選出的作品請以DV帶作為放映規格寄出參賽,唯送審之影帶將不予以退回,故請自行留底。

5. 報名參賽之作品請附上填寫完整的報名表,參賽DV影帶以及相關資料(故事大綱、約250字、導演簡歷、約250字、導演引言、約250字、影片參展經歷、工作職務表、導演照一張,以及劇照三張、照片規格需求為300dpi)之電子檔以利作業方便,所有的報名資料請寄至下列地址:220台北縣板橋市大觀路一段59號

國立臺灣藝術大學電影學系 詳細資訊請至影展網站下載www.ntua.edu.tw/~glion

如有疑問,請聯絡:國立臺灣藝術大學影視學系

電話:02-22722181 分機356 Email:

glion_ntua@yahoo.com.tw

院線新片

●撼動生命

(導演:麥可道斯)演員:保羅凱耶

9月2日上映

法蘭奇是世界知名的頂尖DJ,極具天份的他深受各大PUB夜店和樂迷的擁戴,有著豪華的白色洋房、嬌豔如花的美妻;除了音樂,還有不可或缺的菸酒與毒品,要什麼有什麼的生活讓他宛若置身天堂般,卻也讓他日益墮落糜爛。有天,一陣陣莫名的噪音侵入了他的耳朵,漸漸地,當他把音量轉到最大時,居然什麼也聽不到了,他生命中最愛的音樂就此消失...

●颶風天王

(導演:傑伊錢德拉薩卡)演員:強尼諾克斯威爾、尚恩威廉史考特

9月2日上映

杜克家的家營事業就是私釀威士忌,杜氏堂兄弟的傑西阿伯(威利尼爾森飾)專門釀製南方最棒的私酒,而負責運貨的杜氏堂兄弟則經常開著他們橘色卡車李將軍號,和警長率領的大隊警車進行瘋狂的飛車追逐,雖然這種生活既刺激又過癮,但是最近波和路克卻發現他們鄰居的產業都被貪污的警察局長包斯霍格(畢雷諾斯飾)用非法手段沒收充公,而他們想要搶救家園唯一的辦法就是用他們的飆車本領,展開一場驚天動地的飛車大追逐。

●隱劍鬼爪

(導演:山田洋次)演員:松隆子、永瀨正敏

9月2日上映

松隆子在《隱劍鬼爪》裡飾演一位美麗又善良的日本舊社會時代的小女人—喜惠,少女時代因家境困苦而到武士片桐宗藏(永瀨正敏 飾)的家幫傭。雖然宗藏對她疼愛有加,奈何兩人年齡有相當差距,加上舊時代的門第觀念,喜惠最後只得嫁入商賈之家,但心仍繫念著宗藏。嫁人後的喜惠卻遭到了婆家的欺凌,宗藏在得知後,不顧倫理的規範和輿論的壓力,將喜惠帶走,倆人一場不容於世人的愛於是展開...

●感染

(導演:落合正幸)

9月2日上映

一個經營危機中的老舊醫院,大多數的病患在生死的途徑上徘徊著,長年累月地在醫院裏留下痕跡,建築物的破舊,加上經營危機而造成藥物及設備不足的情況,久久無法改善。在這惡劣工作環境下,工作的醫生及護士們,身心俱疲,體力以及精神已經到達極限!此時,因醫療上的失誤,造成病患死亡,但外科醫生秋葉清一(佐藤浩市)以及內科醫生魚住晴哉(高山鳥伸正)等人,決定為了自保而隱瞞事實真相...

●神鬼剋星



ENPOTS

REAL INFORMATION ABOUT THE TAIPEI YOU LIVE IN

復刊375號
8/26-9/11.2005
FREE WEEKLY
www.pots.com.tw

Pots Extra 17

Taiwan bandstand

CTS' showcase of local underground bands may be brainless, but it is getting watched

BY ANDY O'BRIEN

TV show: Taiwan ROC

Channel: CTS (華視)

Time Slot: Sundays 12:30am

A MEDIA platform to educate audiences about alternative music has long been desired by those in Taiwan's rock scene, since V Channel and MTV obviously aren't doing the job. So when *Taiwan ROC*, a weekly television program dedicated to local underground rock bands, first aired in December of 2004 on the CTS network, some scenesters were optimistic. That is until they realized that there is virtually no music discussion of any substance on the show.

Like most music programs, the format of the show is simple: three or four bands perform two songs each, and then there's an interview. Initially co-hosted by pop singer/actress Fan Xiao-shun, who was later replaced by the bubbly Tracy Ling, the interviewers tend to treat the performers more like contestants on a game show than actual musicians. In one episode featuring the pop-punk band D.G.S. (大吉祥), one of the hosts shakily holds a video camera (inducing motion sickness to all the viewers at home), while co-host Guo Shi-lun (郭士倫) fires a series of hard-hitting questions such as, "How much is your guitar?" and "Do you have sex with any of your groupies?"

"It's not about educating people about music because I don't think any TV show can do that," explained Taiwan ROC producer Joe Wang, defending the show's content. "I just want to put college bands in front of people and say 'this is the band,' but we can't really be too serious about it."

Wang went on to say that "because a lot of the music comes from Western culture, even the bands don't know what type of music they are playing. The whole environment for bands isn't good enough, so how can the bands grow?"

Clearly, the majority of the bands featured owe much of their sound to pioneering Western metal, punk, rockabilly, and indie rock bands that cleared the path decades ago. But to ignore the origin of the music and not at least engage in a light-hearted discussion of the band's lyrical content, denies viewers of an essential part of the music.

As a former member of the political rock band Blacklist, which had their track "Crazy Song" (Zhua Kuang Ge) banned by the KMT government in the 1980s, Wang is aware of the need for intelligent lyrical content more than many local musicians. "When the first Blacklist song came out, [the government] wouldn't let you play it on the radio, on the TV, or even mention it in the



The metal band Chthonic poses with Taiwan ROC show hosts Guo Shi-lun (bottom) and Tracy Ling.

PHOTO: TAIWAN ROC

newspaper, but you could buy it in the stores." In fact, the album sold well, but according to Wang, these days, musicians face and even worse barrier than political censorship. "Before you could be against political censorship, but now labels dominate so you can't rebel. In those days, you could just send your song to a TV or radio station and they would play it, but now they won't if they don't think it's poppy enough, or if you're not good looking. If you have a new record company you have to pay money to the station [to get your artists played]," he says.

Coming from an era of rapid social and political change in Taiwan, Wang described the bands of the late '80s and early '90s as "much more political and focused on messages." Of his own band, he added, "Blacklist was a political band with one mission: to write the history for the moment." However, when it comes to today's bands, Wang takes a more cynical view. "After 1996, Taiwanese bands became more influenced by Japanese music because of the Japanese TV shows being shown on local TV. When I talk to bands today, they say they want to be like the J-rock bands, X Japan or Rainbow. But there are no messages in their music."

Judging by the DVD of Taiwan ROC's first season, most of the bands on aren't very politically oriented and still have a long way to go before anyone could describe them as

anything but amateur musicians, or "college bands." But there are a few outstanding tunes in the collection. The local rockabilly group Sugar Lady's pseudo '50s love ballad adds just enough Mandarin sugar to a genre I thought was long exhausted. Also, the electronic rockers Digihi, one of the hot up-and-comers in the indie rock scene, hit with a powerful, adrenaline-fueled rave number.

One commendable aspect of Taiwan ROC is that any band, no matter what their experience or musical aptitude can get on the show. Wang says anyone is welcome as long as they are actual musicians, from the mediocre punk rockers in Broken Flower to the superstar pop band Mayday (五月天) — who turned down an invitation from the show.

So far, *Taiwan ROC* has aired 30 episodes and showcased 100 bands. Wang is fully aware that the local band-well will someday run dry, but he has others plans to revamp the program. One questionable idea includes having all the bands in a given episode gather on stage for a jam session. Although it does seem to me that Wang is selling today's bands and audiences short by assuming an intelligent music discourse would go over everyone's head, I'm not the one who makes the ratings. In the most recent AC Nielsen poll, *Taiwan ROC* was rated as the most watched program in its time slot by 18 to 25-year-olds.

600g of coke and a kindie teacher: what to think?

As cultural difference becomes more apparent, foreigners hand better start caring

BY DAVID FRAZIER

NOW THAT Taiwan's sensationalist media has made a connection between white kindergarten teachers and drug dealers, what is the expatriate community to think? Last Friday night, a drug bust spearheaded by Taiwan's Coast Guard discovered in the Taipei apartment of Canadian kindergarten teacher Forand Mathieu James a large stash of drugs — including 586 grams of cocaine, around 500 pills of ecstasy, and 505 grams of hash — after apprehending a group of three individuals who had just come from his apartment and were found in possession of drugs. When Coast Guard investigators entered, James was having friends over for what looked to be a few relaxed, after-work drinks.

The group, with the addition of the three from the street, included: James; three other Canadians; two Americans; the well-known Australian-Chinese DJ Chozie; the Hong Kong actor Duncan (賴登勁) who stared in the recent film *Seven Swords*; a Taiwanese woman; and the Taiwanese graffiti artist Su Sheng-xi (蘇聖喜), also known as City Stalker, whom investigators had been following for months as a suspected drug dealer.

DV video taken by investigators on the scene was Saturday released to a number of major cable news stations, who aired footage of James confessing to selling a quantity of drugs to Su and showed faces of all in the room. The juxtaposition of drugs and white English teachers was played up in TV news reports to a major degree. One cable station even followed up the segment with an impromptu investigation into a completely unrelated buxiban, bursting in with cameras and asking to see foreign teachers' work papers.

Arresting officers brought in all ten people for questioning, but in the end only detained James and Su, who still remain in custody. All eight others were released.

Reports also said that James had been smuggling cocaine into Taiwan for more than two years, hiding the drugs in packages of hollowed out text books sent from Vancouver, Canada by express mail.

Prosecutors contacted by POTS at the Taipei District Courts on Wednesday (Aug. 31) said that no indictments had yet been handed down as the case was still under investigation, though sources close to James said at a hearing on Tuesday prosecutors had announced they would not pursue the death penalty. Under Taiwan law, cocaine is a "class I" drug, the sale or trafficking of which is to be penalized by life imprisonment or death, though no death penalties have been handed

down for such offences in recent years.

Other "foreigners" — and let's remember that "foreigners" means white foreigners here — have been busted for drugs before in Taiwan, but this case seems to advance a stereotype and present the potential for stigmatization in a way no others have. Though James was allegedly dealing to foreign and overseas Chinese nightclub partiers, the headlines all focused on his status as a teacher of Taiwanese children. And while serious newspapers like the *China Times* reported it in back pages as just another drug story, it hit a vein with the more powerful sensationalist press, including TV news and the *Apple Daily*, which ran the story across its entire front page last Sunday.

On Monday, at least two of the five North Americans present at James' apartment were fired from their teaching jobs as a result of parent complaints to the school, even though no charges had been brought against them.

Police also continue to investigate James' friends. One source near James told POTS that on Tuesday six police officers showed up at the person's shared apartment to impose a fine for "stealing water" from Taipei city, as there was a kiddie pool on the rooftop. The police also politely asked if they could enter the apartment, but did not produce a warrant and were refused. The person also said other friends of James suspected they were under surveillance.

A number of individuals on the expat bulletin board Forumosa.com, where this news item is hotly discussed, have posted comments to the extent that James will deserve whatever punishment he gets, with some even expressing the view they "would have no sympathies if the Taiwan authorities did give out the death penalty." Others have accused him of "ruining it for all of us." While some have stuck up for legalization of drugs and civil rights, the overall tone of the posts has been very moralizing.

I suppose it's not surprising that white foreigners would be the first ones willing to cast the torch to burn James at the stake, mostly out of a desire to distance themselves from such behavior. The problem is that this save-my-ass-first attitude does absolutely nothing to improve understanding between foreigners and locals at a time when the relationship is clearly transforming.

How this case is handled by media and the justice system should be of special concern to an expat community that has grown large enough and networked enough that we "foreigners" can't blend into the woodwork anymore. It's now inevitable that our alien mores, including wide-spread drug

consumption, will increasingly come into conflict with local, more conservative values and their reflections in the national Criminal Code.

That Taiwanese investigators release video evidence to TV networks prior to prosecution is extremely worrisome, and we can now rest assured that it affects "us foreigners" too. More cause for worry is that while Taiwan guarantees the right to remain silent, the right to a lawyer, and the right to a phone call, police often don't mention this.

We should also remember that the wonderful livability of Taiwan is afforded by a general sense of goodwill on the part of most Taiwanese, not the law. Taiwanese law does not guarantee a tremendous number of rights for resident aliens: we are not allowed to own businesses or property under their own names; our dependents do not have the right to work; we are only allowed to work the one job specified by their work permit, not multiple jobs as in most developed countries; we have reduced privileges with banks, telecom accounts, drivers' licenses, and banks; we cannot form labor unions; and there is no independent review in cases of deportation.

Given the fuzzy legality of most of Taiwan's systems, a shift in attitude towards "foreign guests" is worrisome (and in fact some of my Taiwanese colleagues have told me they already sense such a shift coming out of the new nationalistic ideas promoted by the DPP). Taiwanese employers routinely tell foreign workers not to worry about work permits, but when there is a problem, the worker is deported while the employer pays a small fine. When the law and goodwill run up against each other, the law always wins.

So what to think in James' case? Back home in Canada his crime would probably merit a few months in prison but certainly not life. Here he faces a railroad court system and draconian drug laws. I really doubt that a guy who rode the party too far is beyond reform. My pie in the sky wish for justice is to have him sentenced and serve time back in Canada, and even though that's not possible, the fact that gives me the most hope is that he's a young, good-looking and friendly white guy, and for that he'll get better treatment than most. But my real-world hope is that expats realize that they have a stake in this community, and that, as the recent riots by Thai laborers attest, unequal laws do not change by themselves. It's time we wake up to that.

David Frazier is editor of enPOTS. Send any comments or rebuttals to enpots@lihpao.com.

Alleycat's Pizza

Stone-Oven-Baked

Lunch Special

- Caesar Salad
- Pizza
- Gelato
- Coke, Sprite, Ice-Tea

NT\$195
weekdays

12-3

The Original Alleycat's
B1-6 LiShui Street
02 2321 8949

Alleycat's Neihu
67-1 Cheng Gong Road
Section 5, Neihu
02 2630 6278

alleycatstaipei.com
reservations@alleycatstaipei.com

GetSet 捷先



Study in the UK

www.getset.com.tw

(02) 2364-4676

A late summer hotbed of art

Werner Herzog at MOCA, Russian man-dog in Kaohsiung, and that's not all of it.

BY SUSAN KENDZULAK

Exhibition: Variation Xanadu

Where: Museum of Contemporary Art, Taipei (台北當代藝術館), 39 Chang-An West Road, Taipei (台北市長安西路 39 號)

When: to Sep. 25

Exhibition: The Exhausted Body

Where: Kaohsiung Museum of Fine Arts, 80 Meishukuan Rd, Kaohsiung, 804高雄市鼓山區美術館路 80 號

When: to Oct. 23

IF YOU read any of the local English daily papers, you may be quite informed about what Taiwan has to offer in the way of exotic, out-of-the-way restaurants, the night life scene, and posh lounge bars, but you will probably only barely discern that Taiwan is a cultural hotbed for visual art. The dailies do not give you much of a feel for the depth and profundity of this island's contemporary art scene, which is actually on par with that of any other world metropolis. Reading them, you may even come up with the conclusion that in Taiwan, the DJs outnumber the contemporary artists. How preposterous is that! This month's column hopes to help rectify this misperception.

In a big art center like New York, most of the galleries shut down in August as people head out to the Hamptons for their long-awaited summer vacations. Probably since there isn't much of an art market for contemporary art in Taiwan, the art world here does not shut down for a month as it really cannot afford to do it. So during this month of August, there are plenty of top-notch, international-level art exhibitions to see, as the art world never really sleeps here. An exhibition that cannot be praised highly enough — this one is truly worth seeing — is "**Variation Xanadu**" at **MOCA, Taipei**, which is curated by **Jason Wang** (王嘉驥), who was also curator for this year's Taiwan Pavilion at the Venice Biennale. Taking his inspiration by the opium-fueled dream of Samuel Taylor Coleridge that manifested in the poem "Kubla Khan," the exhibition explores the idea of this ethereal out-of-reach place named Xanadu. The art works on view, many of them video, are intensely hypnotic and deeply moving, such as **Jun Nguyen-Hatsushiba**'s riveting underwater struggle of fishermen pushing pedicabs at the bottom of the sea; Runa Islam's double projection of men in an alienated urban space; and **Hiraki Sawa**'s real 747s landing and taking off on his unmade bed and his plain Formica kitchen table. These works all seem to hint at the loneliness we experience in today's urbanized environment. **Chen Chieh-jen** (陳界仁) even created a new film specifically for the exhibition. In addition, there are works by **Werner Herzog**, **Tse Su-mei**, **Kao Chung-li**, documentary filmmaker **Huang Ming-chun** (黃明川), and China's **Wang Jian-wei**. The exhibition is slow and introspective and will really inspire you, as it will make you want to become a deeper thinker and read more books.

Another exhibition explores how the human body can be used in art to touch on conceptual and metaphysical issues. "**The Exhausted Body**" by Russian curator **Nina Dimitriadi** includes ten artists from around the world and is on view to Oct. 23 at the **Kaohsiung Museum of Fine Arts**. One of the artists, **Norbert Francis Attard** from Malta, is currently also an artist-in-residence at the Taipei Artist Village and previously made a deep impression with his poetic installation in the Kaohsiung Container Festival 2003; here he is showing two videos. Taipei's **Chen Yung-hsien** will show performative Buddhist-based videos. The most well-known (or notorious) artist of the group, Russian artist **Oleg Kulik**, is renowned for his performances where he acts like a dog: naked, caged, biting, growling, pissing, barking. Here, he shows his film "Pavlov's Dog."

One phrase that definitely strikes me like nails on a chalkboard is "East Meets West" and any art exhibition or publication that treads this line makes me go: EEEeeeegghhh! So it's with great pleasure that I introduce a wonderful magazine that wonderfully manages to avoid this cliche. *Art AsiaPacific* used to be an uninspiring magazine looking at Asian art via the Western lens. A bit anthropological, art historical, and presenting an "us vs. them" kind of exoticism in a post-colonial world, it was quite a boring read, to this reader at least. Well its new



Stills from two video works, Tse Su-mei's "Dessert Sweepers" (top) and one by Nguyen-Hatsushiba.

PHOTO: MOCA

owners, Simon Winchester (famed author of *The Professor and the Madman*) and Elaine Ng, have really jazzed it up. It's so sexy you just want to read all the articles as they seem so relevant, and then you realize, hey, these are all about artists who also happen to be Asian or work in Asia.

Internationally, September is when the art world kicks into high gear. If you are in France at that time, you can check out the **Lyon Biennale**. One of the curators is **Jerome Sans**, who co-curated the Taipei Biennial 2000. Several of the artists that exhibited in Taipei at that exhibition will also be exhibiting in Lyon, including Taiwan's Michael Lin (see: <http://www.biennale-de-lyon.org>).

Next month, a couple of jazzy exhibitions will open at the **Taipei Fine Arts Museum** in a nice departure from its usual fare of ho-hum modernist style oils on canvas. There will be a lively retrospective covering 30 years of the couture by famed fashion designer **Vivienne Westwood**. In addition, the "**BIAS International Sound Art**" opens Sep. 24 and will include never-before-seen classic pieces of sound installation, audio-visuals, along with works selected by an international sound art competition and a live performance. It's curated by artists **Wang Jun-jieh** and **Huang Wen-hao**.

But if DJs is what you really prefer, at least sometimes worlds converge. On Sep. 24 and 25, **Maywa Denki**, **Edwin Van Der Heide**, **Alejandra & Aeron**, and **Marc Behrens** will perform at the nightclub Luxy. Maywa Denki is famous in Japan and the winner of the 2003 Ars Electronica Interactive Art Award and will perform the famous "Tsukuba Series."

Susan Kendzulak is an artist living in Taipei. Feel free to contact her at: kendzulak@hotmail.com.

[Living in the Movies]



B-movies on parade

Shrink-wrapped J-horror from *Infection*, and *The Hidden Blade* is a new samurai film from Yoji Yamada.

IMAGE: NING I YEN

BY MALCOLM PARKER

FOR MANY stars — Mickey Rourke? — there are times when B-movies are a kind of purgatory before climbing back into the fray, but, more often than not, it's just a stop on the urine-soaked-mattress path of decline. This week we got racks of the B's.

— New Releases: Sep 2 —

Infection (感染)

THEATERS: Le Sheng, Spring Cinema Galaxy, WV(Xinyi), WV(Tienmu), WV(Miramar), Cinemark, Breeze, Governor, Shin Shin, Scholar, Ha La, Bai Lao Hui, Yang Ming

In a bargain basement Tokyo hospital chugging through the last of its life, a patient arrives with a mysterious illness that soon liquefies him from the inside out, rendering him a pile of verdant jelly. As the infection spreads, the sanity of the staff dissolves like the flesh as the hospital empties of all life. The role of the mirrors and the playful ways that the director, Masayuki Ochiai, uses them provide some clues for the trick ending that arrives and attempts to explain everything. Rest assured, however, that it doesn't, and the resolution leaks more than the patients. A true B that hasn't been tarted up, it feels like a Corman special, with lots of single-source lighting, a 500-yen budget for set, and a 1000-yen budget for gore. Its roughness is refreshing in a way — nostalgic, even. (Masayuki Ochiai, Japan, 2004, 98min, Jap/Ch subs)

The Hidden Blade (隱劍鬼爪)

THEATERS: Chang Chun

Yoji Yamada's latest is a thoughtful film about modern life, with its jackets, ties, guns, and cannons, coming to rural Japan. Munezo is a third generation samurai. An honorable man, of course, who has never drawn his sword save to tend it, Munezo is in love

with a former maid but forbidden to marry her due to a rigid social structure. His fealty is tested when he is ordered to kill a former friend who has turned traitor. These well handled plots are the frame on which the thematic elements of honor, courage, loyalty, and the relationship of society and individual are fleshed out. As in many westerns, there is a sense of sorrow for what has been lost in the civilizing of society. Stately developed and realistically shot, Yamada is in no rush, and has more than a little comedic fun with the military training sessions. The sole sword battle is a subdued affair, and the revealing of the Hidden Blade technique is but a blink. Patience is a virtue rewarded with this film. (Yoji Yamada, Japan, 2004, 132min, Jap/Ch subs)

The Red Shoes (鬼紅鞋)

THEATERS: select theaters

Based on the Hans Christian Andersen story, this Korean horror film takes a different tack. The shoes in question are not going to grant dancing ability, but they will give the occasional surprise amputation and drive women into a frenzy of rage to possess them. This madness is a mode to explore the psychology of the repression that many people, particularly nice, divorced, successful middle-aged Korean women such as Sun-jae possess. She must choose between fulfilling herself or sacrificing for the good of others, including her useless boyfriend and screeching daughter. The film, like most coming out of Korea, is great to look at, plus it has the many twists that are now required to try and satisfy the audience — damn you, *Sixth Sense* — if not the plot. (Kim Yong-gyun, 2005, Korea, 103min, Kor/ Ch subs)

Dukes of Hazard (飆風天王)

THEATERS: major theaters

It wasn't a great TV show but, it looks positively golden in comparison to this leaden

adaptation — a kind of reverse alchemy. There are only two things in it that have been fully buffed and preened: first is the General Lee, nicely thrumming but still unable to outrun a police car; and Daisy's — Jessica Simpson's — ass, lunged up then cling wrapped. Johnny Knoxville, who made it famous by getting kicked in the nuts, is Luke, and Sean William Scott, who talks really fast, is Bo, and neither has the lazy, earnest, aw shucks charisma that John Schneider and Tom Wopat had. The rest of the cast — from Willie Nelson as Uncle Jessie, to Burt Reynolds as Boss Hogg — are as meaningless as the plot, and that's saying something. (Jay Chandrasekhar, US, 2005, 106min, Eng/Ch subs)

Camp (青春百老匯)

THEATERS: Chang Chun, President, Shin Kong Cineplex

Do people even go to summer camps anymore? People do anything in the movies, though, and this one is *Fame* in a forest. At Camp Ovation, an alcoholic Broadway has-been is torturing himself over the great American Musical within, until a group of lovable misfits — the gay kid, the fat kid, the super nerdy kid, the dowdy kid, and the sexy self-absorbed kid — arrive to rescue him and themselves from, what else, their own foibles and the restrictions of society. (Todd Graff, US, 2003, 114min, Eng/Ch subs)

The Good Shepherd (牧羊人)

THEATERS: major theaters

Christian Slater started by playing a confused monk in *Name of the Rose*, so it's fitting he comes back to play a troubled priest — a stylish, debonair, and worldly priest — who goes off to clear the name of a friend of his, enlisting the help of a feisty reporter and his ex-girlfriend (?) played by Molly Parker. Will he rediscover his faith along the way to the truth? It reminds me of that great line from Peter Jackson's *Dead Alive*, "I kick ass for the Lord!" (Lewin Webb, Canada, 2004, 90min, Eng/Ch subs)

Brothers Grimm

THEATERS: Dong Nan Ya, Yang Ming, Hoover, Spring Cinema Galaxy, Showtime, Shin Shin, Cinemark, Breeze, Governor, Scholar, Ha La, Carnival, Bai Lao Hui, Mei Hua

The eponymous brothers are raconteurs and swindlers of the lowest order, preying upon the superstitious natures of 18th century Germans, ridding towns of fictitious creatures with a myriad of theatrical tricks. They are enlisted by a General to rid a forest of evil. Director Terry Gilliam is up to his usual massive designs, close ups on pustular faces, and loud acting, with Peter Stormare and Gilliam alum Jonathan Pryce taking to the ham challenge. The movie is inventive, fun, and humorous, but Gilliam strains against Ehren Kruger's script, which wedges in everything possible. You would think that such messiness would be conducive to Gilliam, but he requires structure to focus his energy. Like Cronenberg's *Dead Zone*, you leave wondering what the film could have been — but that's what director's cuts on DVD are for, aren't they? (Terry Gilliam, US, 2005, 101min, Eng/Ch subs)

Theater locations

— East Taipei —

Breeze (微風國賓)
39, Sec 1, Fuxing S Rd
(復興南路一段 39 號),
in the Breeze Shopping Center

Tel: (02) 8772-1234

Cinemark (喜滿客京華影城)

B1, 138, Sec 4, Bade Rd

(台北市八德路四段 138 號 B1), in the Liv-

ing Mall

Tel: (02) 3762-2001

Mei Hua (梅花)

2F, 63, Sec 3, Hoping E Rd

(台北市和平東路三段 63 號 2 樓)

Tel: (02) 2737-2295

Warner Village, Xinyi

(華納威秀信義)

16-18 Songshou Rd

(台北市松壽路 16-18 號)

Tel: (02) 2757-2345

— Ximending —

Ambassador (國賓)

88 Chengdu Rd (台北市成都路 88 號)

Tel: (02) 2361-1222

Carnival (嘉年華)

52 Emei St (峨眉街 52 號)

Tel: (02) 2388-9948

Hoover (豪華)

89, Sec 2, Wuchang St

(台北市武昌街 2 段 89 號)

Tel: (02) 2331-5067

Majestic (真善美)

116 Hanzhong St (台北市漢中街 116 號)

Tel: (02) 2331-2270

President (總統)

59, Sec 1, Zhonghua Rd

(台北市中華路 1 段 59 號)

Tel: (02) 2388-5576

Showtime (日新)

87, Sec 2, Wuchang St

(台北市武昌街 2 段 87 號)

Tel: (02) 2331-5256

Spring Cinema Galaxy (絕色)

10F, 52 Hanzhong St (漢中街 52 號 10 樓)

Tel: (02) 2381-1339

North Taipei —**Chang Chun (長春)**

172 Chang Chun Rd

(台北市長春路 172 號)

Tel: (02) 2507-4141

Governor (總督)

219, Sec 2, Chang An E Rd

(台北市長安東路 2 段 219 號)

Tel: (02) 2741-5991

Scholar (學者)

176 Changchun Rd (長春路 176 號)

Tel: (02) 2516-4340

Shin Shin (欣欣晶華)

247 Linsen N Rd

(台北市林森北路 247 號)

Tel: (02) 2537-1889

SPOT, Taipei Film House (光點)

18, Sec 2, Zhongshan N Rd

Tel: (02) 2778-2991

— South Taipei —**Bai Lao Hui (百老匯)**

200, Sec 4, Roosevelt Rd

(台北市羅斯福路 4 段 200 號)

Tel: (02) 2299-4033

Dong Nan Ya (東南亞)

3, Lane 136, Sec 4, Roosevelt Rd

(台北市羅斯福路 4 段 136 巷 3 號)

Tel: (02) 2368-6839

Ju Xing (巨星全球影城)

1F, 36, Jingchong St

(台北市景中街 36 號 1 樓)

Tel: (02) 2934-9399

— Shilin, Tienmu, Neihu —**Ha La (哈拉)**

6F, 72, Sec 3, Kang Ning Rd, Neihu

(台北市內湖區康寧路三段 72 號 6 樓)

Tel: (02) 2633-5116

Warner Village Miramar**(美麗華威秀)**

6-9F, 22, Jing Ye 3rd Rd

(台北市中山區敬業三路 22 號 6 樓)

Tel: (02) 8161-1900

Warner Village, Tienmu**(華納威秀天母)**

4F, 202, Sec 2, Chongcheng Rd

(台北市忠誠路二段 202 號 4 樓)

Tel: (02) 2876-3300

Yang Ming (陽明)

113 Wenlin Rd (文林路 113 號)

Tel: (02) 2881-4636

Ibiza's Spinal Tap

The irony of this release numbs me

BY DAVID FRAZIER

Film: *It's All Gone Pete Tong*
 Director: Michael Dowse
 Country: UK/Canada (2004)
 Time: 90 min
 Language: Eng./Ch. subs

HOLY COCAINE up to the eyeballs, this just does not seem like the week to be reviewing a party flick about a DJ who rides the huge nose-candy party to ruin and back again. But maybe when it snows, it pours. *It's All Gone Pete Tong* is about the ecstatic wild excess dance music has always offered an illusory promise, and it's set in electronica's ultimately pumping locale, summertime on the Spanish island of Ibiza. The film is not about the legendary DJ Pete Tong, though he, Tiesto, Paul van Dyk, and Carl Cox all appear in cameos while their music is also on the soundtrack. It's about someone whom they all admit in interview clips was a greater DJ than they ever could hope to be, the blazing burnout Frankie Wilde, perhaps the greatest DJ who ever graced the turntables. But he broke up at the height of his career due to drugs and booze, and on top of it went deaf, then fell out of the scene completely...and later miraculously cleaned himself up (if kicking blow for scotch by the bottle counts as cleaning oneself up), re-learned to mix from the vibrations coming off the speakers, and returned, Beethoven-style, with a final masterpiece album before disappearing forever.

The opening sequence shows Wilde at his peak, pumping up Ibiza's massive club crowds, fucked up and stumbling into people on daytime sidewalks, swearing like a rife cunt before a wincing Pete Tong on the famed Ultimate Mix radio show on the BBC's Radio 1, descending on a wire to the turntables dressed like Jesus Christ, and, oh yes, snorting pillow-sized heaps of blow off a silver platter. It's all one big, headlong rush. But interview clips let you know it's over as they speculate about where Wilde may be if he's alive today — in South America; on the streets of New York with a garbage bag on his head; still pumping it somewhere....

But oh wait, you've never heard of Frankie Wilde. Well, you're not alone, and director Michael Dowse intentionally toys with this point. From the film's opening credit, Dowse tells you it's a documentary, a "biopic," but what he shows you is



Film still of DJ Frankie Wilde riding high outside his Ibiza villa.

PHOTO: DALAIHUZHAN FILM CO.

essentially the *Spinal Tap* of dance music. So the question you can't help but ask is: if this amazing story is of this insane talent who, well, sort of sounds familiar, then, if he was really that great, why haven't I heard of him before?

I asked myself too. But the brief not-knowing, like a zen riddle, quickly gave way to the greater realization that, guess what, I don't really care if this a documentary or a mockumentary, I just care whether or not it's entertaining. The matter of veracity provided an interesting bit of extra-cinematic tension, but what I really found myself caring about midway through the movie was the story's dramatic and unwarranted curve: Frankie Wilde's life somehow jumps rails from a maximally absurdist parody to a feel-good tale of personal overcoming, which is essentially what the last half of the film is. So the real question became: after the first half party,

who could possibly be in the mood for the grafted on drama that follows?

Clubbers, I suspect, will eat it up, and if they're watching the film high may even believe that a deaf DJ can learn to spin again. But to the film's credit, there are some highly enjoyable moments. Several very good sequences use a split screen to show the action of both turntables while the sound layers the cued record in the headphones over the dancefloor sound to let you see and hear how the mix happens. Then there's the cocaine badger, the Austrian metalheads, and the over-the-top character of Frankie's agent, Max Haggard, who's always piping in with lines like, "So Frank, I had this dream the other night that I could suck my own cock ..." I'm not sure if that will turn out to be this film's "Hello Cleveland," but *It's All Gone Pete Tong* is a film with those kinds of moments, and in the end, I'm sure the fans will let us know what they are.

JUST CALL ! THIS SPACE CAN BE YOURS !
 For advertising info call: (02) 8667-6655 x243

**NT 500! Carlsberg!
 HOLY S#&T!**

(All you can drink from 9:30 till 2:00 am every Saturday)
 Our Kitchen is open everyday from 5 pm till Midnight!
 美味餐點每日提供 5 pm 至 12 am!

Citizen Cain
 67 DONG FENG ST.
 台北市東豐街 67 號
 Reservations
 02 2708-4557
 Check out our new answering machine

Listings



★ ★ Taiwan DMC Championships

Sep 3 at 3pm

Luxy

5F, 201, Sec 4, Zhongxiao E Rd, Taipei (北市忠孝東路四段201號五樓)

Tel: (02) 2772-1000

Tickets: FREE

Web: www.dmc-taiwan.com

Founded in 1986, the DMC Championships is the world's longest-running and most authoritative DJ contest, drawing contestants from over thirty countries over the past two decades for annual "battles" that establish supremacy for one victor in the world of competitive DJing. Technics and theLOOP Productions host the country's first-ever DMC Championship to select one contestant to represent Taiwan at the DMC World DJ Championships in England in September. Contestants will be given three minutes to impress a panel of judges w/ their technical skills and musicianship using only two Technics SL1200 turntables and a Technics SH-EX1200 mixer.

★ The Klazz Brothers and Cuba Percussion

Sep 7 at 7:30pm

National Concert Hall (國際音樂廳), 21-1, Zhongshan S. Rd., Taipei (台北市中山南路21之1號)

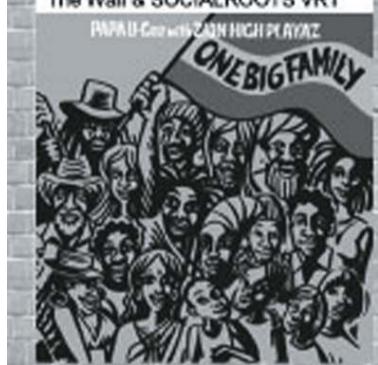
Tel: (02) 3393-9888

Tickets: NT\$400-2500

The fourth and final performance of this year's jazz series at the National Concert Hall. The Klazz Brothers, a trio of piano, bass, and drums, have a story that - according to their web site - started in Havana, Cuba, where after a casual meeting w/ members of the indigenous Compay Segundo's band, they realized the popular classical pieces they usually played could easily be adapted to Cuban- and Afro-Cuban Jazz styles. Their last CD was nominated for a Grammy Award in the category of Best Classical Crossover Album. They are tasteful, elegant, energetic, groovy, and fun.



2005.9/2(fri) pm9:00
REGGAE ROOTS REVIVAL!!!!!!
The Wall & SOCIALROOTS VR1



2005.9/3(sat) pm9:00
陳珊妮--美中毒



★ Jazz · Not · Clutter (JAZZ)

· 不 · 亂 · 彈

Sep 9, 10 at 8pm

Red House Theatre (紅樓劇場)

10, Chengdu Rd, Taipei (台北市成都路10號)

Tel: (02) 2311-9380

Tickets: NT\$600; NT\$540 for students

Metamorphosis Jazz Band (變形蟲爵士樂團) is striving to localize jazz music and promote the internationalization of local music. "Jazz · Not · Clutter" is expected to merge jazz, the international music language, w/ the traditional arts of Taiwan. This time, Metamorphosis Jazz Band will provide you w/ the results of their highly imaginative abilities, an all-acoustic experience which is odd, yet strangely familiar.

Rock and Jazz Clubs

★ Blue Note

(藍調)

4F, No 171, Sec 3, Roosevelt Rd, Taipei (羅斯福路三段171號4樓)

Tel: (02) 2362-2333

Founded in 1974, Blue Note is Taipei's oldest jazz bar. There are standard jazz CDs and DVDs playing every day. Live bands perform at least three or four nights a week, from 9:30pm. Cover varies for special shows. Tuesday: UNO QUARTET (烏野薰即爵士), NT\$300 minimum. Thursdays: NEW DECISION QUARTET (爵士樂爵士樂團), w/ guitar, tenor sax, bass, and drums, NT\$300 minimum. Fridays: METAMORPHOSIS (變形蟲爵士樂團), piano, tenor sax, alto sax, bass, and drums, NT\$350, w/ drink. Saturdays: JIVE STAKES & GU-HAO (烏野薰四重奏 & 歌手古皓), a jazz quartet plus a vocalist, NT\$350 w/ drink.

★ Citizen Cain

(大國民)

67 Dongfeng St, Taipei (台北市東豐街67號)

Tel: (02) 2708-4557

This bar and restaurant frequently hosts performances and art exhibitions. Wednesdays: Stand-up comedy hosted by CHRIS GARVIN, 9:30-11:30pm. Thursdays: LIVE JAM -bring your instruments or just enjoy the jam, 9:30pm-12am Fridays: A rotation of local and foreign DJs. Saturdays: DJ SHEP DAWG, dancin' and groovin' w/ the "big dawg," 10pm-1am. Sundays: Poetry open mic, 7:30-9pm. Wed, Aug 31: THE INCRIMINATORS, 9:30pm.

★ Chocolate & Love

No. 148, XinYi Road, Sec. 4 (信義路四段148號)

Tel: (02) 2702-4371

A restaurant-lounge w/ atmosphere and absinthe. Live music Wednesday to Saturday, upstairs band area usually has a cover, downstairs bar no cover. All programs start at 10pm. Wednesdays: JUST RAY & THE CHOCLOVE EXPERIENCE, rock and rock ballads from the 60s to the 90s, w/ covers of the Stones, Bowie, etc, NT\$100 cover. The lead guitarist plays left-handed and will sometimes do the Jimi Hendrix teeth trick.

★ The Living Room

(小客廳藝廊)

3F, No. 8 Nanjing E Rd, Sec 5, Taipei (台北市南京東路5段8號3樓)

Tel: (02) 8787-4154

Web: www.livingroomtaipei.com Home-style food, loft bar, and performance space that manages to be cool w/out being pretentious. Open until midnight daily, later on weekends, all performances NT\$400 w/ 2 drinks. Tuesdays: Fresh College Bands (青檸檬音樂夜), the latest new bands from the local college music scene, 8:30-10:30pm. Wednesdays: FORMOSA ISLAND JAM w/ The RIDDIM OUTLAWS (島的雷鬼+ 音樂果醬) a Japanese reggae band, 8:30pm-12:30am. Thursdays: The Workshop (實驗劇場), open mic for art films from 8pm, followed by readings, and performances. All musicians welcome, but make sure to book in advance. Fri, Sep 2: BLACK SHEEP BLUEW BAND (黑羊藍調), one of the few real blues bands in Taiwan who combine scorching hot Texas style guitar w/ cool new originals, 10pm. Sat, Sep 3: CD RELEASE PARTY w/ CONDIDER THE MEEK, three piece political punk/activist project of Australian Kevin Lee w/ themes ranging from racism in Australia to blind patriotism, animal rights to human trafficking; DGS (大吉祥), three guys filled w/ pure punk and angst, 10pm. Tue, Sep 6: HEAVY SMOKER, These guys punk pretty hard....and they cough a lot; COUNTERVALVE (逆瓣膜), keep up composing and striving..., 8:30pm. Wed, Sep 7: MENTHOLATUM (面速力達姆), differ from usual punk band, it's qualitative punk; JELLY BEAN (杰立兵), a funk band that's won lots of prizes in music competitions, 8:30pm. Fri, Sep 9: TRUE COLORS JAZZ GROUP (爵士原色), features the voice of WANG YI-RU (王意如) performing a cool mix of standards, bossa novas, and jazzy melodies, 10pm. Sat, Sep 10: THE K-FUNK ALL STARS, The K stands for Kecia, who has assembled a group of singers together w/ the Living Room All Star Band to bring you the best 70's music on the planet, 10pm.

★ NTU Corridor Cafe

(迴廊咖啡館)

NTU Sports Center 1F (台灣大學綜合體育館一樓), intersection of Xinhai Rd and Xinsheng S Rd

Tel: (02) 8369-5656

Website: www.alucafe.com

The coffee shop and performance venue at National Taiwan University.

Mondays and Tuesdays: Film, 8pm. Thursdays, Fridays and Saturdays: Live music and theater group performance, cover varies. Thursday: LISTEN TO THE MUSIC I WROTE - lan (來聽我寫的歌 - 一元), piano and guitar Urban Folk style, 3pm, no cover. Fri, Sep 2: OH! MY SENTIMENTAL MEN (嘆! 我可愛善愁的人們), performed by BLOCK BAND (積木樂團), w/ guitar, bass, drums, and cello, 8pm, no cover. Sat, Sep 3: JAZZ PIANO TRIO, performed by ZENG ZENG-YI (曾增譯), three young men use piano, bass, and drums to present the aesthetics of jazz, 8pm, no cover. Sun, Sep 4: CARLOS SUS AMIGOS (卡羅斯和他的朋友們), one guitar and two singers, guitarist CARLOS and his dancer friends present the explosive force of Flamenco (佛朗明哥), 4:30pm, no cover. Fri, Sep 9: INCREDIBLE! - Chinese opera lecture ("拍案驚奇-戲曲研習課程"), the Guo-Guang opera troupe's (國光劇團) attempt to help the Ministry of Education popularize "Art and Culture" courses to boost art appreciation, 2pm, no cover. Fri, Sep 9: JASIMINE (假死貓小便), the award-winner of the 5th HoHaiYan rock festival, 8pm, no cover. Sat, Sep 10: LIU JIA-LING 2005 PIANO RECITAL- RATIONALITY, SENTIMENT, AND WILDNESS (理性 感性 與野性), UCLA pianist LIU JIA-LING (劉家伶) will entertain you w/ the uniqueness of her fugue-based music, 3pm, no cover. Sat, Sep 10: THE INCRIMINATORS (告密者), double guitars attack and soar w/ harmonies, THE INCRIMINATORS rock harder than you'd ever expect from two guys w/ acoustic guitars, 8pm, NT\$250.

★ Riverside Music Cafe

(河岸留言)

B1, No 2, Lane 244, Sec 3, Roosevelt Rd,

Taipei

(台北市羅斯福路3段244巷2號B1)

Tel: (02) 2368-7310

A live house and cafe in the Gongguan area w/ a mixed lineup of jazz and rock shows almost every night, 9:30pm, weekdays NT\$250, Fri and Sat NT\$300, unless otherwise noted. Mondays: Monday Fever, open jam. Thu, Sep 1: WHAT? MULAN (花木蘭), surf music originals; BEAR BABES (熊寶貝), pop. Fri, Sep 2: J.E.G. (這個爵士樂團), standard jazz, bebop, latin, funk, east/ west coast. Sat, Sep 3: BACKQUARTER (四分衛), hard rock, mini concert of new album, NT\$300.

★ Shannon

(香儂)

6 Dunhua N. Rd. (敦化北路6號)

Tel: (02) 2772-0948

This Irish pub-like place is larger than you would envision a pub, w/ a big TV screen in the back room that plays sports, a large bar area, and comfortable booths. Live music gets going between 9 and 10pm on weekends. Thursdays: LADIES NIGHT, w/ live music. Fridays and Saturdays: Live bands, NT\$250 w/ drink. Wed, Sep 7: the Shannon invites all to participate in its 3rd anniversary w/ happy hour all night long (after 6:30pm) including free giveaways and tunes by DJ IAN after 9:30pm; don't count on your normal Wed specials, however.

★ The Wall

(這牆)

B1, No 200, Sec 4, Roosevelt Rd (台北市羅斯福路四段200號B1)

Tel: (02) 2930-0162

Web: www.the-wall.com.tw

Capacity: 500

The Wall is Taipei's rocketaria, including the city's best rock stage and about a half-dozen vendors of CDs, instruments, coffee, and other rock necessities. The bar is open nightly w/ DJs spinning mostly rock. Show tickets vary, but generally cost NT\$50 less in advance, and admission includes a drink. Shows start at 9pm unless otherwise specified. Thursdays: LOCA 13, a latin night w/ DJ BENZO spinning salsa, cha cha, merengue, Latin hip hop, reggaeton, bachata, and arribaca, kicking off at 9pm w/ a free dance lesson, NT\$250 w/ one drink. Fri, Sep 2: REGGAE ROOTS REVIVAL!!!!!! The Wall & SOCIALROOTS VR1, performers include PAPS-U GEE & ZION HIGH PLAYAZ; SOCIAL ROOTS family: RED-I & THE RIDDIM OUTLAWZ, LADY DJAVAN, and RANKIN KIM; Rootz selections by TAIMAICA SOUND SYSTEM; and special guest TRUE DALEY, 8:30pm, NT\$300; NT\$250, in advance. Sat, Sep 3: BEAUTY POISON (美中毒), CHEN SHAN-NI's (陳珊妮) mini concert, 8:30pm, NT\$500. Wed, Sep 7: HIT & RUN, featuring RINGO MONKEY (蘋果猴子) & LOLITA, rock, 8:30pm, NT\$250; NT\$200, in advance. Sat, Sep 10: LOBO INDEX SEPTEMBER- MINI MINT DAUGHTER (LOBO INDEX 九月號-迷你薄荷女兒), featuring BAD DAUGHTER (壞女兒), MINISKIRT (from Jap), PEPPERMINT (薄荷葉), TOSHIKO MATSUMOTO (DJ show), 8:30, NT\$350; NT\$300, in advance. Sun, Sep 11: 911 FOR PEACE, featuring DGS, MAHO (馬猴), FALL OF THIS CORNER (一隅之秋), HINDSIGHT 20/20 (光景消逝), DEPORTED, 7:30pm, NT\$150; NT\$200 w/ drinks.

Send your event

information

to:

enpots@lihpao.com

★ Witch House

(女巫店)

7 Lane 56, Sec 3, XinSheng S Rd, (台北市新南路3段56巷7號)

Tel: (02) 2362-5494

Home to folk, alternative rock, cabaret-style performances and is adjacent to a lesbian bookstore. Food served from noon to 9pm. Shows begin at 9:30pm and admission is NT\$250 w/ drink. Thu, Sep 1: SPRING SUN (春日), rock w/ natural and fresh style; GANACHE (甘納許), w/ a Spanish-raised female vocalist who is characterized by her free and lazy voice. Fri, Sep 2: WANG FU (旺福), a funny band, new album released. Sat, Sep 3: SAMINGAD & AM (紀曉君與AM合唱團), a powerful voice interprets the folk songs of Puyuma (卑南族). Thu, Sep 8: INDIAN MUSIC (印度音樂), two traditional Indian musicians NOBI and WAKA put us in a transcendental trance by use of sitar and tabla. Thu, Sep 8: THE INCRIMINATORS (告密者), country rock. Fri, Sep 9: DONG YUN-CHANG GUITAR RECITAL (董運昌吉他獨奏), solo guitar and two other great musicians. Sat, Sep 10: CHEN MIN-ZHANG & DAN SHUI TOUR BAND (陳明章與淡水走唱團), Taiwanese folk poet, local and casual.

★ Ypar (Young Artist Party)

(青春阿德餐廳)

Taipei Artist Village (台北國際村), #7, Beiping E. Rd. (北平東路4號)

Tel: (02) 3393-7377 x110/207

Ypar is a performance cafe stage at TAV, a wonderland for young creative artists. This open and live stage is a focal point for all of the artistic energy of Taipei city, including music, sound, dance, drama, oral reading, new media, images, traditions, contemporary art, etc. ★ FRIDAY NIGHT MOVIE NIGHT, NT\$120 w/ a drink. Fri, Sep 2: KISNTEL, a series of theme songs from classical films. Fri, Sep 9: KE TU QIU HEN (客途秋恨 1990), directed by ANN HUI (許鞍華), the H.K. director uses an autobiographical format to illustrate the psychological complexes that direct the behavior of her mother and grandfather.

Dance Clubs

★ AXD

B1, No 8, Sec 1, Jilong Rd, Taipei (台北市基隆路一段8號B1)

Tel: (02) 2762-9646

The latest edition of Teound, open 'til mid-morning on weekends, the gay dance crowd is a welcome presence. Music tends to be of the house and techno variety. Fridays: NT\$500 w/ drink or NT\$300 w/ drink b4 1am, NT\$300 w/ drink for ladies all night. Every 4th Friday of the month is Lady's Nite, women get in free. Saturdays: NT\$500 w/ drink or NT\$300 w/ drink b4 1am.

★ Carnegie's

No 100, Sec 2, Anhe Road (安和路二段100號)

Tel: (02) 2325-4433

Classy cafe by day, steaming meat market by night, Carnegies is kind of like Liv Tyler in the Aerosmith video where she sneaks out of Catholic school to go pole dancing. The decor is heavy on the rock 'n' roll memorabilia, and the music is a mix of classics and contemporary hits. Good food and good service keep the hangover crowd happy for Sunday brunch. Wednesdays: Ladies Night. Fridays and Saturdays: cover NT \$800 w/ 3 drinks or NT\$500 w/ 1 drink.

★ Eden

11F, No 98, Sec 4, Zhongxiao E Rd, Taipei (台北市忠孝東路四段98號11樓)

Tel: (02) 6638-9988

Small, intimate, classy, and in the middle of the Zhongxiao nightlife district. Wednesdays: CONNECTIONS w/ DJs MAXXX, K FANCY, and 26 spinning house, breaks, and hip hop. Fridays: 5th ELEMENT FRIDAYS, w/ DJs MARCUS AURELIUS, BAO BAO, and a special guest spinning block party, funkology, electric boogaloo, rocksteady and future classics, purportedly mixing the 5 elements of hip hop: DJing, MCing, Breakdancing, Graffiti, and Knowledge, NT\$350 w/ drink, or w/ 2 drinks b4 midnight. Weekends: DJs spin hip hop, sometimes house. Special parties excepted, no cover. 2nd Saturday every month: Love Groove w/ DJs: @LLEN, DA, NINA, house, funk, Latin, old skool and Hip-Hop, NT\$500. 3rd and 5th Saturday every month: A-ONE Party w/ special guest DJ VICTOR CHENG, w/ the regulars DJ EDMUND (AAAPORTS!, TW) & JIMMY CHEN (AXD, TW) playing Soulful House, Funky Grooves and Electro Twisted. Sat, Sep 3: DEEP HOUSE PARTY cranks house all night w/ DJ SAUCY and guests DECLAN

Bomb shelters needed



and D'JONES; NT\$500 after 12am w/ 2 drinks, NT\$350 b4 12am w/ one drink.

★The Face

B1-1, 270 Zhongxiao E. Rd Sec. 4 (忠孝東路四段B1之一)

Tel: (02) 2771-6065

One of Taipei's latest lounges, w/ spiffy decor and good sound and lighting. Top 40 hip hop on regular nights. Wednesdays: LADIES NIGHT, ladies free all night. Thursdays: BE FREE, a night of international electronic dance music w/ DJs ANDREW FORD (US) and BOYAN (EU), men NT\$400 w/ 1 drink or free b4 midnight, ladies free all night. Saturdays: FOAM PARTY, get your freak on in a bubble bath, minus the rubber duckies, bikini dance contest included, men NT\$800, ladies NT\$300.

★Luxy

5F, No 201, Sec 4, Zhongxiao E Rd, Taipei (北市忠孝東路四段201號五樓)

Tel: (02) 2772-1000.

Reservations: 0955-904-600

Web: www.luxy-taipei.com

Capacity: 2000

Taipei's downtown mega-club, playing hip hop, R&B and mainstream mixes in the Galleria main ballroom, trance, house and progressive in the Lotus room, and more. No sandals or flip-flops. Wednesdays: twin Ladies' Nights, "Fresh" w/ hip hop and reggae in the Galleria, and "Sugar" w/ house music in the Lotus room, NT\$600 for men, ladies free all night w/ a special express line. Thursdays: "Live Thursday," live reggae from RED-I & THE RIDDIM OUTLAWZ, NT\$400 w/ 2 drinks, free b4 10pm. Sat, Sep 3: TAIWAN DMC CHAMPIONSHIPS, final rounds in the challenge between local DJs for the right to represent Taiwan in the upcoming World DMC Championship, show starts at 3pm, entrance is free. Sat night, Sep 3: Canadian DJ XIAO HEI (FARHAAN) spins beats at a special party w/ UK guest PAUL ENREGY in the lotus room. Sat, Sep 10: DJ VERTIGO celebrates his birthday house-style w/ special guest DJ QHEY from Japan in the lotus.

★Ministry of Sound (MoS)

310 Lequn 3rd Rd, in Tachih (台北市中山區樂群三路310號·大直重劃區)

Tel: (02) 8502-1111

The UK-based night club chain opened its Taipei location in April 2004. It's a huge club in its own building (in Neihu), w/ a booming sound system, and resident DJs Buff Wise, Damian Yu, Tony, and Damien Saint from the UK. Music tends towards house and trance in the main room w/ an upstairs area for hip-hop. Wednesdays: Ladies' Night, men NT\$400, or NT\$200 b4 11pm. Thursdays: Smoove HipHop Night, hip hop in the main room, NT\$350 or free b4 11pm. Fridays: Bikini Girls Night, NT\$600, NT\$350 b4 11pm, girls in bikinis free all night. Saturdays: Residents Party. Cab fare up to NT\$200 is deductible on entry, NT\$600, NT\$350 b4 11pm. ★Fri, Sep 2: CRYSTAL METHOD (US), electrically breakbeaty rockin' goodness. Sat, Sep 3: PARIS GLAMOUR PARTY, w/ live performances by French house group OSCAR and street artist ANDRE. Sat, Sep 10: Enjoy a night of Parisian music, dance, and art w/ PARIS GLAMOR featuring live performances by OSCAR, graffiti artist ANDRE, and VJ DSK.

★Party Room

Core Pacific Mall, 12F, No 138, Sec 4, Bade Rd, Taipei (台北市八德路4段138號12樓)

Tel: (02) 3762-1289

The other club at the top of the Core Pacific mall is also owned by its sister next door, Plush. The crowd is younger, and the music tends to range from B boy to break dance to American hip hop. Sunday, Monday, Tuesday, Thursday, no cover. Wednesdays: LADIES 100, ladies NT\$100 all you can drink, men NT\$500 all you can drink. Fridays and Saturdays, ladies NT\$350 w/ drink, men NT\$500 w/ drink.

★Plush

Core Pacific Mall, 12F, No 138, Sec 4, Bade Rd, Taipei (台北市八德路4段138號12樓)

Tel: (02) 3762-1600

A mega-lounge w/ an oval bar and a panoramic view of Taipei from the top of the Core Pacific Mall, it attracts a crowd w/ elements of the stylish, the youngish and the overseas Chinese. Pop and hip hop dominate the sound system. Sunday to Tuesday and Thursdays: minimum charge NT\$350. Wednesdays: LADIES 9, men NT\$350, ladies free all night, ladies free w/ 2 drinks b4 11pm.

★Room 18

B1, No 22, SongShou Rd., Neo19 Building (台北市松壽路22號B1)

Tel: (02) 2345-2778

Hip hop for hoochie mamas and the celeb/beautiful crowd. The 18 Lover bar is open nightly, and the Room 18 dance club area is open Wednesdays, Fridays, and Saturdays. Wednesdays: Lady's Night, men NT\$500 w/ drink, women free. Saturdays: MINI SKIRT NIGHT, free entrances for those sporting mini skirts. Fridays and Saturdays: NT\$700, full entrance redeemable at the bar.

★TU

B1, No 249, Sec 1, Fuxing S Rd, Taipei (台北市復興南路一段249號B1)

Tel: (02) 2704-7290

A hotbox dance club where it's also fine to hang by the bar. Mostly hip hop and pop, though other styles appear. Cover charge is

all-you-can-drink. Sunday to Wednesday, men NT\$450, ladies NT\$250. Thursdays: BIKINI NIGHT, dance contest, men NT\$600, ladies free, ladies dressed accordingly get 2 free Smirnoff Ice. Fridays: G-STRING NIGHT, men NT\$500, ladies NT\$300, ladies dressed accordingly get 2 free Smirnoff Ice. Saturdays: MINI-SKIRT NIGHT, men NT\$500, ladies NT\$300, ladies dressed accordingly get 2 free Smirnoff Ice. Sundays: FEEL THE JAMAICA VIBE, w/ DJ TAILI (France) and the OLIVERS (Jamaica and Canada), better known as THE O-BROTHAZ SOUND SYSTEM, dropping dancehall, roots, conscious, soca, and the odd bit of French hip hop. This is a reggae night w/ loyal followers, so you're guaranteed decent music and a predictable crowd. Men NT\$500, ladies NT\$300.

Classical

★New Horizon of Sounds

(自東徂西)

Sat, Sep 10 at 7:30pm

National Concert Hall (國家音樂廳)

No 21-1, Zhongshan S Rd, Taipei (台北市中山南路21之1號) - on the North side of the plaza

Tickets NT\$300-1200

Since it was founded in 1991, the Chai Found Music Workshop (采風樂坊) has built up a significant repertoire of contemporary works, performed on traditional Chinese string and woodwind instruments. Their masterful performance, a combination of unique techniques and fresh sounds mixing Eastern and Western influences has garnered a tremendously enthusiastic following in Europe, where they have performed on several occasions. Playing w/ the Chai Found Music Workshop, the Ensemble XX. Jahrhundert (維也納二十世紀室內樂團), founded in 1971 stands at the forefront of Europe's contemporary music scene under the direction of conductor Peter Burwik. For the first time, they now join w/ Chai Found Music Workshop in performing classic works by contemporary composers from Taiwan and mainland China.

★NSO Shostakovich Cycle I

(生死對決)

Sun, Sep 11 at 2:30pm

National Concert Hall (國家音樂廳)

No 21-1, Zhongshan S Rd, Taipei (台北市中山南路21之1號) - on the North side of the plaza

Ticket: NT\$300-1500

"Lyrics for the death" is the artist's 14th symphonic composition not in the traditional orchestral musical form created by Shostakovich (蕭斯塔可維奇). The work is an adaptation of eleven poems, all of which refer to the subject of death. This performance is joined by NSO (國家交響樂團) and two distinctive singers, soprano Tetyana Zakharchuk and bass Andrzej Saciuk. Together the two are going to present an incarnation Shostakovich's soul to the liberal and joyous world. NSO conductor and music director Wen-Pin Chien (簡文彬) will also be introducing the work of Taiwanese composer Shih (施捷): The Separation (離).



★ Mr. Wing - A Romantic Rhapsody

(幸運兒)

Fri-Sat, Sep 2-3 and Tues-Sat, Sep 6-10 at 7:20pm, Sun, Sep 4 at 2:30pm

National Theatre (國家戲劇院), 21-1, Zhongshan S Rd, Taipei (台北市中山南路21之1號) - on the south side of the plaza

Tel: (02) 3393-9888

Tickets NT\$400-2000

A production based on the artwork from the famous Taiwanese illustrator, Jimmy's (幾米) 2003 book, Mr. Wing. This is the fantastical story of a man who one day grows a small pair of wings on his back...

★ La Sylphide

(仙女)

Sat, Sep 3 at 7:30pm and Sun, Sep 4 at 2:30pm

Metropolitan Hall (城市舞台), 25 Bade Rd, Sec 3, Taipei (台北市八德路三段25號), inside the building of the Taipei Culture Center (台北市立社會教育館內)

Tickets NT\$200-800

La Sylphide (The Fairy Lady) is one of the most significant ballet pieces in the modern ballet history. Premiering in 1832, the show's star ballet dancer, Maria Taglioni, wore hard-tipped ballet shoes (芭蕾硬鞋) on stage; this innovation gave this piece profound importance. The Kaohsiung City Ballet (高雄城市芭蕾舞團) will perform this dance, assisted by French ballet composer Jean Paul Comelin. The work's protagonists, James and Sylphide, will be played by Taiwanese dancer Zeng Zhong-Lin (曾鐘霖) and Romanian dancer Ioana Vasilescu.



Maradona look-alike caught passing through town trying to get it wet?

PHOTO: GERMAN

BY GERRY

BEFORE FIRST coming to Taiwan I spent time on a kibbutz in Israel where bomb shelters were aplenty. The interesting thing is that they also doubled as bars. Once a week that's where both foreign "volunteers" and Kibbutzniks alike would unwind over Nesher Beer, and like many others, I got "bombed." Listening to music and escaping the world outside which is what bars the world over are for in the first place. With an ever increasing arsenal of missiles across the Strait aimed this island, is there not even a hint of parallel here? If Taiwan were invaded, where would one be able to go and knock back a few? Taipei 101? Just for the record I'm neither Muslim, Jewish, "green," or "blueish," simply an apolitical, nonreligious, farsighted sot. In my bombshelter of choice, I say keep the fridges well stocked!

Living Room: 2 bars in 1

Upon entering, one encounters the quiet half of Living Room, hence the name. Seating varies from low soft sofas - with or without tables - to more upright chairs for the posture conscientious. Books partially cover one wall, and while they're mostly shite, it does add some panache. A TV hovers in one corner which thankfully does not distract, as it simply airs previous sets recorded from the performance space in the other room. A few black and white photos adorn a wall, and they are a bit "out there," which I like. Another feature caught my eye, that being the door to the men's loo is red while that to the women's is blue, confusion I don't mind. Live music happens five nights a week - Tuesday to Saturday - and is played in an intimate, simple room with little more than stage, tables, and chairs. It's neither too dark nor too "lit up," excluding a few of the patrons. Bands play everything from jazz to punk; I caught a 70s funk and soul gig which featured Keica, and I actually knew a few tunes. For a seemingly upscale place, the drink menu is sadly lacking: 3 beers, the usual NT\$200 cocktails, and only 1 decent whisky - Macallan at NT\$250, then add NT\$30 for a mixer? The wine list is limited to 4 bottles, the best being a Chilean Caliterra for NT\$1400; house wine is NT\$200 a glass. Fortunately you can BYOB for a corkage fee of NT\$500; ask first, go downstairs to Drinks next door, and off you go. The food menu looks better and is extensive, yet astonishingly includes instant noodles. On the upside of it all, service is very good and it is a decent venue for live music, something that Taipei does lack. NT\$400 gets you in, NT\$100 to the band, and the rest gets you two drinks.

Hours: 6:30pm-1am Mon-Thu, till 2am Fri&Sat, closed Sun

Address: 3F, No 8, Sec 5, Nanking E Rd (台北市南京東路五段8號3樓)

Bits and Pieces:

Feeling a little down and tired of renting the shite that Hollywood spews out at an amazingly consistent rate? Get your hands on *Requiem for a Dream*. While it didn't win any Oscars (like *Gladiator* or *Titanic*), it should make you say to yourself: "And I thought I had it rough?!" Rated: for Masochists aged 16+.

Heard the tune "Heroin" at an undisclosed bar last week; why it wasn't followed up by "The Way We Were" is dumbfounding...

Bar Bulletin Photos: indulge your drunken moments

Bar Bulletin invites pub owners and goers to send in photos to run at the top of this biweekly column, with this from Spaceman as the first installment. But be warned, while you get the credit, POTS writes the caption. Send photos to the email below.

Send your pub news to enpots@lhpao.com

★Film Festival of Peace

(和平影展)

Sep 10 - 16

Spot (光點台北), 18 Zhongshan N. Rd, Sec 2

(中山北路二段18號)

Free Admission

This film festival presents a collection films from all over the world, all closely related to the theme of peace. The festival selects recent award-winning films from the years 2003 to 2005. The opener, Sylvanian movie ZIVET JE CUDO (生命是個奇蹟), takes place under the fire of war in the Yugoslavian civil war (南斯拉夫內戰). Following the opener, the festival goes on the re-emphasize the topic of peace film by film, in chronological order: SHAKE HANDS W/ THE DEVIL: THE JOURNEY OF ROMEO DALLAIRE, Israeli film NO. 17 IS ANONYMOUS (誰是第17號乘客?), WALK ON WATER (男人的心中只有男人), THE EDUKATOR (替天行盜), a German film, VOCES INOCENTES (純真11歲), TURTLES CAN FLY (烏龜也會飛), an Iranian movie, DOWNFALL (帝國毀滅), and THE HUMAN STAIN (人性污點). Following the foreign films, the festival takes a turn to feature recent Taiwanese films and documentaries dated from 2002 to 2005. This section includes FACING THE ETHNIC GROUP AND ITS FUTURE: VIEWS FROM THE PEOPLE (面對族群與未來—來自民間的對話), THE DAIRY OF JING FU DOOR (景福門日記), and BLAKIE'S MARRIAGE (黑仔討老婆). The festival ends w/ the film EDELWEISS PIRATES (小白花海盜), a German film that portrays how a pair of brothers fought against the Nazi Gestapo. The festival is supported by PEACETIME Foundation of Taiwan (台灣促進和平文教基金會).

**★National Museum of History**

(國立歷史博物館)

49, Nanhai Rd, Taipei (台北市南海路49號)

Tel: (02) 2361-0270

Web: www.nmh.gov.tw

Open: 10am to 6pm, closed Mondays

FREE FROM RESISTANCE-WU PING'S CALLIGRAPHY AND PAINTING (涵泳自在—吳平書畫展). Through Sep 4

EXHIBITION OF TANG TRI-COLOR & PAINTED POTTERY (唐三彩、彩繪陶特展). Through Dec 31

GENERAL HISTORY OF CHINESE CULTURE ART-CRAFTS: Enshrine Show (中華文物通史特展: 典藏常設展): This multi-faceted exhibition is divided into various sections. Ranging from the Stone Age to the Chin Dynasty, the exhibition's seven sections include: New Stone Age (新石器時代), Xia - Shang - Zhou Periods (夏商周), Qin - Han Dynasties/Wei Jin & South and North Dynasties (秦漢晉南北朝), Sui & Tang Dynasties (隋唐), Five Northern Dynasties & Song - Liao - Jin - Yuan Dynasties (五代宋遼金元), Ming and Chin Dynasties (明清), and the existing Republic of China (民國). Through Dec 31.

★National Palace Museum
(國立故宮博物館)
221, Sec 2, Zhishan Rd, Taipei (台北市至善路二段221號)
Tel: (02) 2881-2021
Web: www.npm.gov.tw
Open: 9am to 5:30pm, Mon to Sun
The National Palace Museum collection was accumulated over a thousand years by Chinese emperors and includes ceramics, porcelain, calligraphy, painting, ritual bronzes, jade, lacquer wares, curio cabinets, enamel-wares, writing accessories, carvings, embroidery and rare books.
THE ART AND AESTHETICS OF FORM: FANTASTIC REALMS IN JOURNEY TO THE WEST (造型與美感—西遊記的世界): This exhibition includes a special selection of Buddhist and Taoist figure paintings on subjects appearing in the novel "Journey to the West" (西遊記), a Wan-li era (萬曆年間, 1573-1619) illustrated imprint from the Ming dynasty by the Shih-te Hall, and the exceptional "Album on Journey to the West" by the modern master Pu Hsin-yu that has been entrusted by the Cold Jade Hall to the Museum. Through Sep 25.

THE WORLD AND ITS WARP AND WOOF: A SPECIAL EXHIBITION OF ANTIQUE MAPS DONATED BY PROF. JOHANNES HAJIME LIZUKA (經緯天下—飯塚一教授捐贈古地圖展): This is an exhibition of Prof. Johannes Hajeme Lizuka's ancient map collection. Through Oct 2.

★National Taiwan Museum
(國立台灣博物館)

2, Sheng-Yang Rd, Taipei (台北市襄陽路2號)

Tel: (02) 2382-2699

Web: www.ntm.gov.tw

Open: 10am-5pm, Tue to Sun

Taiwan's oldest museum, founded by the Japanese in 1908, recently reopened after repairs. It houses five departments: anthropology, earth sciences, zoology, botany and education. The collection features specimens of

ILLUSTRATION: LEON OS

Taiwan's indigenous animals and plants as well as cultural artifacts.
TAIWAN IN MAPS (地圖台灣): A rare and voluminous collection of maps of Taiwan, including demographic maps, satellite images, and historical maps dating to pre-colonial times. Through Sep 18.

ANIMALS AND PLANTS OF TAIWAN (台灣的生物展示區): this nature exhibition is divided into seven distinctive sections, including (1)An Introduction to Taiwan's Indigenous Creatures, (2)Taiwan's Oceanic Ecology , (3)Taiwan's Land Ecology, (4) Geographical features and creatures in streams , (5)The forests and high-altitude creatures , (6)Papilionidae and Taiwan Sassafras , and (7)An Introduction to ecological evolution in the mountains of Ilan County. Permanent Exhibition.

★Taipei Fine Arts Museum
(台北市立美術館)
181, Sec 3, Zhongshan N Rd, Taipei (台北市中山北路三段181號)
Tel: (02) 2595-7656
Web: www.tfarm.gov.tw
Open: 9:30am to 5:30pm, closed Mondays
AIR (空氣): The artist, You Wen Fu (游文富), has installed thousands of white feathers into the art space to explore the realm between heaven and earth-air. Through Sep 11.

THE MOVEMENT OF BAMBOO STOOL-A MEMORIAL EXHIBITION OF LII JIIN-SHIOW (竹凳的移動—李錦繡紀念展): A master who's time came too early, Lii Jin-shiow's (1953-2003) position w/in society was considered to be much like a bamboo stool - traditional, humble, and common. This exhibit includes, I) the exploration of illusory life and random symbols (1972-1982); II) experience w/ spatial penetration (1983-1986); III) life awareness in writing and arboriculture (1987-1991); IV) wrapping around, attention and facing loneliness in realism (1974-2003); V) making the best of things, extraordinary contentment (1992-1995); and VI) the realization of ideals and dreams (1996-2003). Sep 3 - Nov 27.

INK PAINTING DREAMLAND (水墨桃花源教育展): Ink is the essence of Asian art, and has forever been one of the most important features in Taiwan art.. Children can get to know the cultural essence of their country through artistic games, where they can learn fun methods of using ink to create their own art works and experience the process and structure of art themselves. They can further learn to appreciate the insights inherit in art works, promoting both the development of Asian art and the goals of art education. Through Sep 11.

THE SPECTRE OF FREEDOM: At this moment in Italy, Taiwan is currently sponsoring its sixth pavilion as part of the world's most important event for contemporary art. At home, the museum has created this retrospective

for the past five Biennales, w/ all the works that were shown. Artists include Wu Ma-li, Chen Jun-jieh, Hou Jun-ming, and a number of others. Through Nov 6.

Galleries

★German Cultural Center
(德國文化中心)
12F, #20 Heping W. Rd, Sec 1 (和平西路一段20號12樓)
Tel: (02) 2365-7294
Open: 10am-8pm
Web: www.dk-taipei.org.tw
MONUMENT (紀念碑): This solo exhibition by Patrick Palucki is a video installation w/ the video (documentary material of underground nuclear testing) projected onto acrylic glass diagonally through space. A photographer and videographer who works out of Berlin, Palucki is currently an artist in residence at Taipei Artist Village. Through Sep 2.

★Home Gallery
(家畫廊)
1F, #30-1, Zhongshan N. Rd, Sec 3 (中山北路三段30-1號1樓)
Tel: (02) 2591-4302
Open: Mon-Sat, 10am-6pm
THE FLOWING POEM-SOLO EXHIBITION OF CINDY WU SHAOYING (流動的詩意—吳少英水墨錄像展): Born in Macao in 1966, Wu follows the steps of Woodcut Painting Artist (版畫家) Bartolomeu dos Santos and her childhood mentor Wang Zhen-Bao (王禎寶). Having done research inside the British Museum (大英博物館), Wu's works reveal the essence of a poet. Sep 3 - Oct 8

★IT Park Art Gallery
(伊通公園)
2-3F, 40 Yitong St, Taipei (北市伊通街40號2-3樓)
Web: www.etat.com/itpark
Open: Mon - Sat, 1pm -12pm
Tel: (02) 2507-7243
REPRESENTATION OF PHENOMENON-HUANG SHAN EXPERIENCE (物像再現-黃山經驗): A solo exhibition by Jenny Chen (陳張莉), this is a visual representation of Chen's experiences in her travel to Huang Shan. Through Sep 10.

★Sly Artspace
(新樂園藝術空間)
1F, #15-2, Lane 11, Zhongshan N. Rd, Sec. 2 (中山北路二段11巷15-2號1樓)
Tel: (02) 2561-1548
Open: Wed - Sun, 1pm-8pm
I AM A LITTLE YELLOW BIRD (我是一隻小黃鳥): Solo exhibition by Dai Bai-hong (戴百宏), a selection of paintings that reflect upon and question the changing forms (installation art, new media, etc) that art has taken over the years. Through Sep 11.

EMPTY BOX (空盒子): Huang Li-rong's (黃麗蓉)

mixed media exhibition is inspired by half-finished buildings and abandoned houses whose empty shapes evoke the purpose they once had. Through Sep 11.

NON-HALT (不可停留): A solo video performance by Chen Jun-ming (陳俊明). Through Sep 11.

★Taipei MOMA
3F, 19, Lane 252, Sec 1, Dunhua S Rd, Taipei (台北市敦化南路一段252巷19號3樓)
Tel: (02) 8771-3372
Web: www.taipemoma.com
Open: Tue - Sat, 11am-7pm
CAREFREE - TAIWAN PERFORMANCE ART RELAY (好自在 - 行爲錄像接力賽): Taipei MOMA Gallery invites three young artists for three successive solo exhibitions that will explore the phenomena of their own existence through the media. The artists not only record and present a live event but they also utilize video editing techniques, such as slow motion, rewind, splicing and close-ups to represent a new visual language. The current exhibitions in this series include:
ENDLESS RECALLING (所以我們反覆呼喊): the artist Su Hue-yu (蘇匯宇) twists dialogue, music, soap operas, etc. into a new kind of listening/viewing experience to explore the illusive nature of the screen. Sep 3-17. Artist talk Sep 3, 4pm.

★Taipei Artist Village
(台北國際藝術村)
No 7, Beiping E. Rd. (北平東路4號)
Tel: (02) 3393-7377
Web: www.artistvillage.org
Open: 10am-6pm, closed Mondays
EXCEPTS FROM A DE'S SECRET DIARY (阿德的秘密日記介入篇): A group show themed around artists "interposing" themselves into the city to create new modes of "coexistence". The artists are Chen Zheng-cai (陳正才)(Taiwan), Ye Yi-li (葉怡利) (Taiwan), Leda Oliveria (Brazil), Maria Rebecca Ballestra (Italy), Norbert Francis Attard (Malta). Through Sep 19.

★TIVAC
(台灣國際視覺藝術中心)
1F, 29, Lane 45, Liaoning St, Taipei (台北市遼寧街45巷29號1樓)
Tel: (02) 2773-3347
Open: Tue - Fri 12pm-9pm, Sat - Sun 12pm-6pm, closed Mondays
EDGE OF THE SKY-TIBET (天界·西藏 + 曼荼羅—馮建國經典攝影展): Famous Chinese photographer, Feng Jian-guo (馮建國), has spent his last couple of years in Tibet and developed himself spiritually. This exhibition is not only about the natural environment of Tibet, but the pure innocence found in Tibet that is long gone among the minds of civilized world. Sep 3 - 28.

第
4
屆

y17

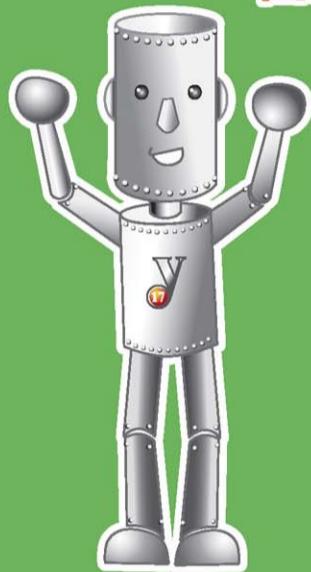
小鐵人 大競賽



雀巢美祿與你並肩作戰

免費送你暢遊香港迪士尼

歡迎有膽識、有本領的小鐵人來挑戰！



參加對象：A組-國小一至三年級（300名）

B組-國小四至六年級（300名）

活動地點：台北市青少年育樂中心

比賽時間：A組-94/9/24（六）94/9/25（日）

B組-94/10/1（六）94/10/2（日）

報名時間：即日起至94年9月22日(四)止（學校團體報名至9月14日(三)）

報名方式：1.傳真報名，傳真專線：（02）2343-5478

2.親洽青育中心一樓服務台報名。

3.學校團體報名

（報名表請至1F服務台索取或至青育中心網站下載）

青育中心網站www.y17.com.tw

主辦單位得視情況調整比賽項目及流程，以比賽當天公告為準。

比賽項目



獎項：

第一名：香港迪士尼四天三夜2人行、獎盃乙座、獎狀乙張

第二名：捷安特腳踏車乙輛、DSP飛輪世界消費5折VIP卡乙張、獎盃乙座、獎狀乙張

第三名：高級MP3隨身聽乙台、DSP飛輪世界消費5折VIP卡乙張、獎盃乙座、獎狀乙張

第四名：高級直排輪鞋乙雙、DSP飛輪世界消費5折VIP卡乙張、獎狀乙張

第五名：大型遙控車乙台、DSP飛輪世界消費5折VIP卡乙張、獎狀乙張

第六名：中型遙控車乙台、DSP飛輪世界消費5折VIP卡乙張、獎狀乙張

各單項冠軍：頒發獎狀乙張

獨家熱情贊助：台灣雀巢股份有限公司

協辦單位：台北市家長協會

指導單位：台北市政府教育局

主辦單位： 台北市青少年育樂中心



● 日日春協會

◆ (廢娼八週年紀念晚會)

八年前,帶著花帽的公娼街頭抗議一年七個月,八年後,她們下落何方?廢娼後,「轉業輔導」轉到那裡去?八年來,有人自殺身亡、有人癱瘓、有人做流鶯...,在台灣,現在天天有人自殺,弱勢求死不是新聞;但日日春是惟一長達八年,用影像,用歌曲,用故事紀錄了弱勢公娼如何被錯誤政策搞死,又如何在一群人陪伴下,艱辛求生...廢娼後曾開檳榔攤失敗的公娼白蘭,長期失業,六個月前昏迷,現在癱瘓住在日日春...六個月來,在一群義工24小時的輪班陪伴下,現在正在努力學說話、走路...

9月9日星期五晚上7:00-9:00

歸綏公園(重慶北路和歸綏街交口)

交通:搭捷運至中山站,再轉搭公車636、638、306(舊莊-蘆洲線)、288、46

到民生、重慶路口

○ 紀念晚會,放映日日春影像苦力蔡晏珊剪輯短片【無法無家:白蘭的生涯故事】(暫名),來看看廢娼八年,白蘭怎麼活的,而現在義工每天幫她把屎把尿,又在經驗什麼!

○ 【春夫人合唱團】和【黑手拿卡西】演唱〈後街人生〉〈幸福〉歌曲、紀錄片、與敘說...這裡有令你動容的真實「生命」和永不安協的「公娼精神」。

◆ (基進社工實踐文化論壇)

像白蘭這樣的弱勢要轉業到那裡去?一被政策逼的無路可走的妓女

9月10日星期六下午1:30-5:30(1:00-1:30報到),城鄉會館(萬華區西寧南路14-3號)

交通:搭公車至中華路北站,或捷運西門站6號出口,沿西寧南路步行約10分鐘

1:30-2:30播放短片【無法無家:白蘭的生涯故事】(暫名)及白蘭廢娼後生活剪影十餘幅

2:30-5:30進行論壇

主持人:王芳萍(日日春協會秘書長)

與談人:白蘭(前公娼)、小麗(應召小姐)、田淑蘭(導航基金會執行長)、

張貴英(高雄縣康復之友協會秘書長)、翁慧真(野百合社會工作師事務所)、

鍾君竺(日日春執行長)、簡嘉瑩(日日春秘書)、倪家珍(性別別人權協會國際組召集人)、勞委會代表

* 報名表下載 <http://61.222.52.195/news/database/Interface/DetailACT-print.asp?ID=106663>

● 治水請鬼拿藥單 謝揆急病亂投醫?

民間團體【緊急呼籲!】摘要:

◆ 對於謝揆有意延攬前水利官員黃金山、徐享崑擔任經濟部次長,統籌指揮水利、水資源的安排,民間籲請謝揆緊急煞車,重新審慎評估,理由如下:

◇ 因原水濁度過高而導致日前桃園、高屏的停水,其成因應上溯自1945年以來國府治台的森林大破壞;

◇ 為伐木闢建的數千公里林道,以及北、中、南的橫貫公路,完全改變山地的土地利用型態,永久性的重創山林;

◇ 因為水土不保,於是擴沙壩、擋土牆、消波塊等水泥怪獸試圖彌補潰爛的山林,無奈越補越大洞,反倒形成另一造災運動;

◇ 由於山地保水能力破壞,大雨一來,原本滯流山地,緩慢流出的洪水,一路狂瀉而下,平地根本無力吸納,淹水遂成常態;

◇ 淺山、平地加速開發,河川截彎取直,爭取新生地,原本洪氾區成為聚落,除非投下天文數字進行築堤、抽水站等排水工程,否則一定淹水;

◇ 沿海地區地下水超抽,導致地層下陷,只要一遇滿潮,無有例外,一定淹水;

◇ 如今每逢颱風必因「水濁」缺水,並非單獨的治水問題,其實是亟需進行國土規劃、土地利用全面體驗的重大時刻;

◇ 在上述背景下,台灣的水庫一座座淤積,壽命逐年縮短,優養化、微囊藻等致癌毒素也正成為飲用水安全的威脅;

◇ 歷來的攔河堰則多數變成攔砂壩,原本的取水功能早已不如預期,近年來的失敗案例首推集集攔河堰,原本號稱可供水離島工業區86萬噸,如今僅能勉強在豐水期提供30萬噸水,而原本說要提供雲林民生用水20萬噸,減少地層下陷每年二億噸的水,則全數跳票;

◇ 再者大樹攔河堰完工不到六年,同樣成為巨大的攔砂壩,往上游數公里,淤砂已和堤防等高,大雨一來便沖向大樹地區,造成嚴重農損。

◇ 這表示水庫、攔河堰這種開發水資源的方式,已到了必需全面檢討、扭轉的地步,而黃金山、徐享崑等前水利官員即為歷來台灣水庫、攔河堰開發的主要推動者,如今這些重大工程一一破功,證明他們的專業、決策完全不管用,政府沒有找他們算帳就不錯了,還回過頭來找他們擔任治水主將,豈不是「請鬼拿藥單」,準備陷台灣的水資源問題萬劫不復?

◇ 台灣需要的絕非是短線操作的八年八百億的預算,或是指派一個舊思維的水利官僚擔任治水主將就可以解決問題,我們需要的是一個永續以核心價值的長期治水策略與決策架構,其中包括能夠進行跨領域整合的決策官員。

(全文請參閱 <http://61.222.52.195/news/Database/Interface/DetailACT-print.asp?ID=106725>)

● 抗暴有理!反對新奴工制度!台灣社運界聲援泰國勞工集體抗暴事件

◎ 民主考古題?---228事變是抗暴行動,還是滋事份子帶頭暴動?

◎ 民主考古題?---勞委會主委陳菊是台灣民主鬥士,還是美麗島暴動的幕後黑手?

◎ 民主考古題?---參與520農民運動的農民,是反抗壓迫?還是影響社會治安的暴民?

◆ 對於高雄捷運公司泰國外勞抗爭事件,我們要表達以下的立場:

1. 反抗壓迫的權利是基本人權,泰國勞工是抗暴行動,而非「滋事暴動」,希望勞委會不要製造「外勞政治犯」,再度以司法或強迫遣返的手段迫使挺身而出的外勞。

2. 聲援泰國勞工抗暴,就是捍衛台灣人民抗暴的權利:從日據時代反抗日本殖民,到二二八事變、50年代白色恐怖,到1979年美麗島事件、1988年「520農民運動」等等,抗暴是台灣人民勇敢的傳統,抗暴是人民的權利。哪裡有壓迫,哪裡就會有反抗!聲援泰國勞工抗暴,也是為了捍衛台灣本地人民反抗壓迫的權利。

◆ 因此,我們具體向主管勞工行政與政策擬定的勞委會提出以下訴求:

1. 請追究導致外勞集體抗暴的源頭,懲處華聲人力管理公司、高雄捷運公司違法及奴役他人之行為,而非追責長期被奴役壓迫致忍無可忍起而反抗的外勞。嚴正要求勞委會不得一方面進行所謂「人權調查」,一方面又以外勞帶頭抗爭為由,任由檢警單位強制遣返外勞。

2. 勞工行政官員怠忽職守,輕忽外勞申訴與權益是導致此次外勞抗爭的壓迫者共犯結構,勞委會不可官官相護,應嚴懲失職的官員。

3. 要求勞委會徹底面對現行外勞政策導致新奴工制度的事實,有魄力的進行外勞政策的大改革,包括取消外勞不得轉換雇主的規定、取消私人仲介制度(仲介公營化)、取消外勞在台年限,以及給予外勞勞動三權等基本權利。

4. 保障泰國勞工司法人權。

5. 勞委會應公佈剝削外勞,從中轉取佣金的黨政要員名單。

聯絡人:台灣國際勞工協會總幹事 吳靜如 0928-557481

(全文請參閱 <http://61.222.52.195/news/Database/Interface/DetailACT-print.asp?ID=106729>)

● 譴責惡劣資方、聲援高雄捷運泰籍勞工! 全總強烈要求:不得秋後算帳!

立法委員、全總理事長林惠官表示:

◇ 一、此次外勞行動全為基於義憤之英勇抗暴!官方與媒體不可蓄意抹黑!

外勞的行動,不但不是暴動,更是抗暴!是追求自由民主、追求勞動人權的最英勇行為!

◇ 二、政府的公共工程,本來就有調節國內就業市場供需的功能,外勞政策實屬不當!公共工程本來可以做為調節國內就業供需的安全瓣,但是政府卻完全未盡到應盡責任,連公共工程都放任以外勞擔任,此種短視政策,實為一大亂源!

◇ 三、在我國境內的勞工,應該不分國籍、一律受到相同法律保障!

只要是在國內工作的勞工,不管來自何方,應該受到同樣的法律保障,享受同樣的福利與條件。

◇ 四、「正常管道」全為鬼話!全台勞工,有幾人能透過「正常管道」獲得正義?

不管對本勞或外勞,勞委會的各種「正常管道」發揮過幾次作用?勞委會官員在強調「正常管道」的時候,不覺得可恥嗎?

◆ 全總指出:這次高雄捷運的泰籍勞工敢冒著被遣返甚至判刑的危險,為了尊嚴與權利!大無畏的挺身而出,實為再正當不過!

◆ 全總表示:泰籍勞工提出的各項管理上

的問題,諸如零用金發放代幣卡、晚上十點下班沒有水電、限制使用行動電話、供應蔬菜不新鮮、扣款未列明細表、宿舍太過擁擠、休閒生活未提供本國節目、管理人員態度強勢、動輒打人,裡面哪一項管理公司沒有嚴重違反我國從民法、刑法到各個相關的勞動法令?

◆ 全總強調:所有管理幹部的不當行為接應立刻徹查、依法嚴辦!官方、警方與資方都不應該對基於被壓迫與虐待的義憤而起而挺身而出的外勞做出任何秋後算帳的動作!

* 聯絡人:全國總工會 勞動政策研究中心主任 汪英達

電話:(02)2358-8047、3322-5111/傳真:(02)3322-5121 電子信箱:ydwong@seed.net.tw

(全文請參閱 <http://61.222.52.195/news/Database/Interface/DetailACT-print.asp?ID=106710>)

想像,邀你一同改變我們的未來,實踐我們心中的「教育公共化」!

【營隊精采內容!】

時間

9月10日(六)

上午

◇ 「理直氣壯談教育公共化」

◇ 不可不知的高學費背後種種成因!

下午

◇ 「把脈診斷高等教育」座談會 - 一談與學生、老師切身相關的高教問題!

◇ 「為什麼要反高」座談會 - 一社運團體看教育經費問題

◇ 工作坊:「我們要一個怎樣的大學?」- 一高教問題的因應對策

晚上

◇ 紀錄片分享 : 【Occupation】佔領:大學私有化在美國的影響

9月11日(日)

◇ 「台灣的師生,你們並不寂寞!」- 國外進一步教改運動經驗談

◇ 工作坊:「ACTION!」怎樣團結,如何行動?

【主辦單位】:教育公共化連線

【營隊日期】:9/10(六)-9/11(日),兩天一夜

【營隊地點 & 交通】:YMCA福隆風景區營地(台北縣貢寮鄉福隆村福隆街54號,福隆火車站前100M)

【報名費用】:800元

【招收名額、對象】:20人,關心教育公共化、教育改革的青年

【講師群】:(依上課順序排列)

萬毓澤:前關注全球化資訊中心(Focus on Globalization)執委

孫窮理:苦勞工作站秘書長

鄭麗雯:台大大學論壇社社長

王慧婉:基層教師協會理事長

吳忠泰:全國教師會理事長

楊偉中:工人民主協會執委

基層家長協會代表

工殞協會代表

反五年五百億TNT-100團體代表

◆【報名方式】

第1步,填寫報名表後,寄到

youthstruggle@gmail.com 或上「教育公共化連線網站」報名 <http://www.wretch.cc/blog/publicedu>

第2步,報名完成,再把報名費劃撥到:帳號:19817751 戶名:潘欣榮

* 報名表下載:<http://61.222.52.195/news/database/Interface/DetailACT-print.asp?ID=106614>

● 人權捍衛者／人權運動者工作坊

時間:9月2日(週五)下午2:00~21:00(提供晚餐便當,請先報名)

地點:同志諮詢熱線大會議室(台北市羅斯福路二段70號12樓,捷運古亭站出口,泰一電器樓上)

參加對象:社運工作者、人權相關議題之組織工作者。

參加人數:最多30人

工作坊帶領人:Mr. Rukshan Fernando (Ruki)

Ruki(斯里蘭卡籍)目前為「亞洲論壇」(Forum-Asia)「人權捍衛者計畫」負責人,同時擔任「亞太地區人權教育資源中心」(ARRC)執行委員並參與人權教育工作擔任

培訓者、研究者及人權教育手冊共同作者。Ruki同時也是亞洲區域的培訓者,尤其是人權、和平與衝突議題。Ruki曾經擔任總部設於馬尼拉的「國際青年基督教學生運動?亞洲區主任,同時擔任斯里蘭卡明愛會(Caritas Sri Lanka)國家和平和解計畫的亞洲區執行長,他也是國家天主教報導的專欄作家,並且為天主教亞洲新聞聯盟撰寫和平與人權議題。Ruki具有七年以上人權與和平教育的工作經驗,擅長運用大眾教育方式針對學生、青年、宗教領袖、社區領袖等執行人權教育。

【即日起接受報名】報名請來電:0916-969-020 吳佳臻或email至 danawu1225@hotmail.com 請告知姓名、工作機構、聯絡電話(手機)、email

【緣由與背景說明】

「人權捍衛者」(HRD, Human Rights Defenders)指的是從事人權相關事務或者人權運動的工作者,包括人權倡議與運動團體工作人員、非政府組織成員、律師、記者等。在不同的時空脈絡與政治環境中,站在前線的人權捍衛者通常面臨許多的威脅與挑戰,例如遭到威脅、恐嚇、暴力、拘禁、逮捕甚至殺害。因此,瞭解人權捍衛者的功能與應有的權利,以符合國際人權標準的機制保障人權捍衛者,是必要且重要的議題。

台權會的會員母組織「亞洲論壇」(Forum-Asia)長期從事「人權捍衛者計畫」,簡介如下

計畫的目的:

以符合國際認定的人權標準與規範,加強國內與國際人權保障機制,並藉此強化、提升人權捍衛者的角色,進而保障人權運動

者與工作者。

主要議題：

1. 面臨威脅的人權捍衛者
2. 非法拘禁、施以酷刑，或者被迫或無故失蹤
3. 非經司法審判的殺害
4. 死刑
5. 聯合國人權捍衛者宣言
6. 女性人權捍衛者
7. 國內人權保障機制

主要活動：

1. 監督與記錄
2. 倡議與遊說
3. 串連、結盟、運動
4. 研究與分析
5. 能力培養與訓練

特定活動：

1. 回應緊急訴求或行動
2. 法律扶助與支援

3. 建立「亞洲人權捍衛者網絡」

參考文件：

A. 國際文件

1. 「人權捍衛者宣言」UN大會決議文

2. 「人權捍衛者宣言」

3. 人權捍衛者歐盟指導方針

B. 人權捍衛者相關資料

1. 人權捍衛者濃縮版

2. 人權捍衛者歐盟指導方針濃縮版

3. 對人權捍衛者向UN秘書長特別代表提出陳情的指導方針與範例

相關網址：

<http://www.forum-asia.org/activities/thematic/hrd/index.shtml>

●樂生院病友搬遷模擬短片網上下載

青年樂生聯盟：影片壓縮成ASF的格式，約19MB，目前台灣部落格‘hertoetopias.org’，以及indymedia.com.tw有三個下載點，關心樂生的朋友可下載觀賞。我們更希望你能協助流傳與散佈，如你能夠提供頻寬與下載點，希望以留言的方式回報，讓更多關心樂生的朋友可以觀賞到此影片，並以持續行動關注樂生院。

下載點一：twblog.net

下載點二：indymedia.com.tw

下載點三：hertoetopias.org

下載點四：myweb.hinet.net

下載點五：timayouth.org

●反高學費最新影片歡迎轉載、轉寄

請參閱新世代青年團網站，<http://youth.ngo.org.tw/>

行動者、志工招募／募款

●南洋台灣姊妹會：一個跨文化協力造屋行動

◇「南洋婦女社會參與計畫」透過一連串的培訓課程，協助南洋姊妹成為多元文化和移民人權的種籽教師；到各地國中小、政府部門、NGO……等等需要瞭解東南亞移民議題的機構進行面對面交流，讓台灣中小學教師、公務員、非營利組織這些需要第一線面對／協助南洋婦女的工作人員，建立正確友善的態度看待新移民女性。

◇為因應將來更複雜繁複的會務，並且提供南洋姊妹一個娘家作為積極社會參與的後盾，我們決定整修會址所在地一棟廢棄的菸樓，這就是「南洋菸樓整建計畫」開始的緣由。

◇為了擴大南洋台灣姊妹會的社會連結，我們決定不向政府申請任何補助，只對民間團體或個人募款，並且於修繕期間，不定期安排外地朋友進美濃協助修繕工程。我們期望透過「募款」及「協力勞動」的過程，擴大連結全國各地關心移民議題的朋友，並增進彼此的認識，也為將來的合作建立基礎。

◆8/13日及8/27日我們將舉辦菸樓修繕交工活動，9/17日則舉辦募款餐會，在此歡迎大家報名前來參加。南洋台灣姊妹會需要各位朋友的支持，不管是「出錢」或者是「出力」都好，請大家跟我們一同打造未來的夢想！

◎南洋台灣姊妹會 TransAsia Sisters Association

地址：84346 高雄縣美濃鎮龍山街9號

電話：07-6852818 傳真：07-6852817

●新世代青年團徵稿啓示

《新世代青年團》網站歡迎投稿。不論是時事評論、理論探討、情勢研判、政治社會運動、文學創作、電影文藝……都可以，體裁舉凡散文、論文、雜文、小說、詩歌、戲曲、漫畫……等均可，內容和篇幅不限。隨便你／你就是了，只要有批判性就行，站在工人階級立場尤佳。

來稿請寄：newsouthtw@yahoo.com.tw，稿件收到後我們會盡快和你／你聯絡：<http://youth.ngo.org.tw/note.htm>



活動、講座

●「青貧果失樂園」系列座談一

主辦單位：青年勞動九五聯盟
座談主題：「就業不穩、薪資縮水」

當下台灣越來越多「單身寄生貴族」，對此大人們總要對七年級生貼上「草莓族」的標籤，但這很多並不是年輕人們自己願意的：在現行市場體制下，就業不穩、薪資縮水，讓年輕人難以自立。各位打工族上班族趴探族覺得痛苦嗎？別再自怨自艾，我們還有出路，我們邀請各位一同來正視台灣青年貧窮化的現象，並對自身處境開始重視與省思！

剛出社會的新鮮人、三十出頭的青年上班族

時間：九月十一日禮拜日下午

場地：NGO 會館

討論題綱：

1. 是否青年貧窮化的時代已經正式來臨？反映在哪些面向上？
2. 勞動彈性化和就業不穩定的趨勢如何影響六七年級的生涯規劃？
3. 其他工業國家的青年如日韓在就業所面對的危機，以及衍生出什麼社會問題？
4. 台灣的青年與社會可以怎麼作來改變這樣的趨勢？
5. 台灣政府又應該負起什麼責任和義務呢？

與談人：

台灣勞動與社會政策研究協會林佳和
年輕上班族（打工族與初入職場的六七年級工作者各一名）

泛紫聯盟 簡錫天皆

九五聯盟代表和資深媒體人

聯絡人：

梁言 0912821619 phyllis0624@hotmail.com

陳曉雯 0935919372 vera385@yahoo.com.tw

●北市文化局：文化產業十大職業描述座談

文化產業十大職業描述之規劃與編撰成果發表並請專家為與談人，逐一針對職業描述之編製及運用抒發己見並與學員對話。

協辦單位：台灣勞動與就業協會

承辦單位：台灣技術劇場協會

94.9.16(五)13:30~17:00

地點：台北國際藝術村 2 樓游藝廳（北平東路 7 號，與天津街交叉口）

每場 40 名，以預約報名為優先，額滿為止

13:00~13:30 報到 領取座談資料

13:30~13:45 開場致詞（臺北市政府文化局長官代表致詞）

13:45~14:15 專題報告 - 職業描述之編撰

成果報告（陳正良 / 台灣勞動與就業協會理事長）專題報告 30 分鐘

14:15~14:30 咖啡時間

14:30~16:00 專家與談 - 職業描述之編撰與使用 三位與會專家合計與談 90 分鐘

16:00~16:30 自由發言與討論 與 會員

人員討論交流

16:30 賦歸

全系列免費

請至網站觀看活動說明及下載報名 <http://culture.gov.tw/> 或 www.tatt-oistat.org.tw/

電話：02-2974-0628 陳小姐：02-2357-7136 于先生

●「外籍配偶及原住民家庭親職教育相關課程或團體方案」徵選實施計畫

國立嘉義大學家庭教育研究中心主辦（教育部社教司指導）

◆活動主題：

(一) 外籍配偶家庭親職教育相關議題。

(二) 原住民家庭親職教育相關議題。

(三) 主題由參加者自訂，不限制參選件數。

收件時間：九十四年八月十七日起至民國

九十四年九月十二日截止（以郵戳為憑）

◆參加對象：

(一) 曾經或實際帶領外籍配偶家庭親職教育相關活動之工作人員或志願服務人員。

(二) 曾經或實際帶領原住民家庭親職教育相關活動之工作人員或志願服務人員。

◆徵選內容：格式不拘，由參加者彙整過去

所主導執行之相關課程或團體方案，依單一主題集結成冊（內含活動名稱、目標、人數、時間及進行方式，若附執行成果者更佳）。

◆作品規格：

(一) 報名表乙份（如附件一）。

(二) 提供作品電子檔（磁碟片或光碟片）及書面資料各乙份

(三) 參選人請填具作品刊載同意書乙份（如附件二）

◆活動評選：

(一) 方式：由主辦單位聘請專家、學者等組成評選委員會評審之。

(二) 評選標準：

1. 活動設計理念及目標 20%

2. 活動內容及進行方式 50%

3. 實行成果及績效 30%

◆成果發表：入選作品得由主辦單位印製「外籍配偶家庭親職教育推廣手冊（親職篇）」及「原住民家庭親職教育推廣手冊（親職篇）」，並於外籍配偶及原住民種子教師培訓課程中進行發表與經驗分享，以作為家庭教育課程推廣之用。

◆活動獎勵：

(一) 外籍配偶家庭親職教育相關議題

1. 特優獎：一名，每件作品各得獎牌乙座及獎狀乙張。

2. 優等獎：二名，每件作品各得獎牌乙座及獎狀乙張。

3. 佳作獎：二名，每件作品各得獎牌乙座及獎狀乙張。

(二) 原住民家庭親職教育相關議題

1. 特優獎：一名，每件作品各得獎牌乙座及獎狀乙張。

2. 優等獎：二名，每件作品各得獎牌乙座及獎狀乙張。

3. 佳作獎：二名，每件作品各得獎牌乙座及獎狀乙張。

(三) 如獲選者，由各縣市政府依權責給予敘獎。

◆公佈領獎：

(一) 評審結果公佈：九十四年九月三十日

前公佈於網站 <http://140.130.186.249>

(二) 頒獎日期及方式：九十四年十一月於「家庭、族群與多元文化學術研討會」活動中進行頒獎。

◆注意事項：

(一) 參選作品必須遵守著作權相關之規定，若有違反情形，立即取消參賽資格。若該作品已得獎，將收回獎牌與獎狀。

(二) 參選作品可獨立製作或小組合作，小組人數不限；得獎作品之作者人數超過一人時，得獎人以代表人代表領獎。

(三) 每件作品均須填寫報名表（報名表可影印），作品上請勿書寫作者姓名。

(四) 參考資料請註明出處，如係「引用」則請徵得原作者授權；請勿侵害他人著作權，否則自負相關法律責任。

(五) 參選作品恕不退稿，請自行存稿。

(六) 參選作品及相關資料請提供電子檔，若有實際執行資料或輔助教材，也請一併附上。

(七) 徵選活動查詢請電洽：(05)2755604、(05)2743111 轉 3731、3737 或電傳 <http://140.130.186.249> 國立嘉義大學家庭教育研究中心 陳蕙敏小姐、朱貞惠小姐

報名方式：一律以掛號寄件國立嘉義大學家庭教育研究中心（地址：600 嘉義市林森東路 151 號），並註明「外籍配偶及原住民家庭親職教育相關課程或團體方案徵選」作品。

●中研院史語所通俗演講

2005/10/29(六) 14:00~16:00

陳國樑（史語所研究員）從降明到降清 - 這中間鄭芝龍在做什麼？

2005/11/19(六) 14:00~16:00 李宗焜（史語所副研究員）不問蒼天問鬼神 - 商代的占卜活動

2005/12/17(六) 14:00~16:00 鄭淑蘋（國立故宮博物院研究員）現代人該如何看古玉？地點：中央研究院歷史語言研究所歷史文物陳列館地下一樓會議室（115 北市南港區研究院路二段 130 號）聯絡：電話：02-26523180、02-27824743 藍小姐、E-mail：museum@asihp.net、網頁：<http://museum.sinica.edu.tw/ch/d/d1/d1.htm>

課程、培訓

●美國 SuperCamp 訓練講師培訓募集

二十多年前，美國 Learning Forum 創立了 SuperCamp，一套加強學業技能與生活技能的課程。迄今，這套課程已經幫助超過 4 萬名學生增進自信心、培養有效的讀書技能，並加強他們對成功的渴望。SuperCamp 的基礎是量子學習——以研究為基礎，而且倍受推崇的方法論，它將有效的學習理論整合成完整的技能訓練，期盼幫助孩子精益求精，讓孩子發揮他們與生俱來的無窮潛力，培養技能、自信心和行動力，更能啓

發孩子的領導潛力和學習熱忱。

主辦單位：中華工商教育訓練發展協會

研習師資：SUPERCAMP 總監 謝佳勳老師（繞著地球跑電視節目主持人）

活動時間：

第一階段 2005/10/8-10; 2005/10/21-23(謝佳勳女士親自授課)

通過第一階段後邀請參加第二階段

第二階段 2005/11/16-20(美國

SuperCamp 訓練講師親自授課)

請參與工作坊穿寬鬆衣物、備大條浴巾兩條、環保杯、劃撥收據。
報名方式：請先來電詢問或 E-mail 報名表至本中心確認名額後，再將活動費用匯至郵政劃撥帳號：19704994 戶名：林庭歡將匯款憑據與報名表傳真至本中心（傳真：02-26912395）即完成報名手續。
電話：02-25873851、02-25993198、Fax：02-26912395、E-mail：tinghuan@ms34.hinet.net、0928605057 鄭秘書

★●身心靈桃花源成長中心

【生命的復原】工作坊—悲憫受傷的小孩這個課程是為生命中曾有過痛苦的人設計。有人因幼年受到父母不當對待而痛苦，有人渴望不到父母的愛而痛苦，有人活在父母衝突的陰影中而痛苦，有人因為父母仳離家庭破碎而痛苦，有人被忽略、被羞辱、被遺棄……孩提時代，我們有種種的心碎。

本課程將探討你的人際關係，兩性關係出了什麼問題，並回溯到童年經驗去治療，讓你從受創的陰影中解放出來，得到愛與自由，不再重覆不良模式，讓你的人際與兩性關係變得更理性成熟。

內容：

1. 為什麼你常有焦慮、沮喪、批判、憤怒、衝動、不安全感、冷漠疏離
2. 認識內小孩的八種型態
3. 你的內在孩子如何影響你的成人生活？
4. 踏上醫學與復原之旅

講師：楊舒涵老師，完形治療師、身心靈工作者。

時間：2005/9/10、9/24（六）1:30~9:30pm
洽詢專線：(02) 2358-2201

費用：外賓 7200 元、會員 6600 元；參加一天 3900 元，會員 3600 元外賓兩人同行九折，五天前完成繳費者優惠 200 元

地址：台北市信義路二段 159 號 3 樓（近永康街）

帳號：合作金庫銀行一台大分行 (006)
1346-765-547633 (陳秀娟)

網址：<http://home.kimo.com.tw/riv-er9595/>

●2005 年定向越野入門訓練 活動範章

活動日期：中華民國 94 年 9 月 11 日（星期日）上午 8 時至下午 4 時 30 分

活動地點：中正紀念堂、青年公園

主辦單位：國立中正紀念堂管理處、中華民國越野追蹤協會

預定參加人數：60 人

報名辦法：

(一)、報名日期：自即日起接受報名，額滿為止。（報名時間：週一至週五 10:00~16:00）

(二)、報名資格：不限性別及年齡，惟熱愛大自然，熱衷郊野活動，並能作跑步的身心健康者，均歡迎報名參加。

(三)、報名費：每人 200 元（含教材、保險費、交通費、運動帽；午餐請自備）

(四)、報名方式：

1. 傳真報名：02-87734749 報名表格可至中華民國越野追蹤協會網站下載

(網址：www.orienteering.org.tw)，傳真後請務必來電 02-87711444 確認是否報名成功

2. 親臨報名：(1) 中正紀念堂服務台（近信義路大忠門）
(2) 中華民國越野追蹤協會（台北市中山區朱雀街 20 號體育大樓 906 室）

◆繳費方式：

(一)、郵政劃撥帳號：19218379 中華民國越野追蹤協會

(二)、銀行匯款：223032000621 國泰世華銀行建國分行 戶名：社團法人中華民國越野追蹤協會（請傳真匯款單據為憑）

* 嘉獎辦法：全程參與者將頒予「定向越野入門」証書，以資鼓勵。

●從創傷中復癒與成長—螺旋模式心理劇工作坊

螺旋模式療法(The Therapeutic Spiral Model, 簡稱 TSM)由 Dr. Kate Hudgins 所創，是目前治療創傷經驗最有成效的方法之一。在專業治療師的引導與團體支持的滋養中，能再次面對、經驗過往的創傷，從中賦予新意義，發展出修復與成長的力量，走出心中的暗影，恢復生活的秩序，最後達到自我統整。

主辦單位：天主教聖母聖心會—懷仁全人發展中心

團體帶領：Dr. Kate Hudgins

美國心理劇協會認可的合格訓練教師

螺旋治療法創始人之一

國際螺旋模式治療協會(TSI)訓練教師

臨床心理學博士

活動時間：94 年 10 月 4、5、6 日（二、三、四）上午 9:00~12:00 下午 2:00~5:00

活動地點：台北市中山北路一段二號九樓 950 室（中央大樓）

活動費用：13,000 元（郵撥帳號：19652262 財團法人天主教聖母聖心會）

電話：2311-7155、2311-7158、傳真：2331-1193、電郵：huaijen@seed.net.tw

●中華奧會九十四年度第一期體育志工基礎訓練報名簡章暨報名表

◆招募對象：

1. 長期參與奧林匹克活動之體育志工。
2. 各體育院校教師或學生。
3. 運動協會從業人員。
4. 國際體育事務從業人員。
5. 參加過本會全民運動指導員課程，尚未領有志願服務證暨服務紀錄冊者。
6. 身心健康，對體育相關事務具有服務熱忱與興趣者。

◆招募日期：

◆基礎課程：報名至 94 年 9 月 15 日止。報名截止後，視需要進行面試。通過甄選名單將於 9 月 22 日前通知並公佈於本會網站上。

◆培訓人數：30 人

◆服務項目：

1. 行政事務。（基礎技能：文書處理能力、WORD、EXCEL）
2. 運動行銷業務。（基礎技能：設計、行銷概念）
3. 國際體育事務。（基礎技能：基礎英語能力、WORD、EXCEL）
4. 支援國內運動活動舉辦。

◆報名方式：

一律採網路報名方式。請至中華奧會網站 www.tpenoc.net 下載報名表，填妥後，於 94 年 9 月 15 日以前回傳至 tpe.noc@msa.hinet.net

◆報名費用：

需繳交保證金新台幣一千元整。課程全程參與且無遲到早退紀錄者，報名費將於課程結束當天全額退還；未全程上課且或有遲到早退者，恕不予以退費。

◆繳費方式：

於報名截止日期前將報名費以匯票（匯票抬頭：中華奧林匹克委員會）方式掛號寄至下列住址及收件者：

住址：台北市 104 中山區朱雀街 20 號 306 室
收件者：中華奧林匹克委員會國際組收

於報名截止日期前親至中華奧林匹克委員會國際組（台北市朱雀街 20 號 3 樓 306 室）繳費報名。

報名截止日期結束次日尚未繳費者，將視為放棄報名，改由候補者遞補。

* 相關網址：<http://www.tpenoc.net/main.asp>

●葛吉夫神聖舞蹈 第 9 期

主辦單位：示如全人成長網

活動主講：林世儒

2005 年 9 月 5 日~11 月 22 日（共 12 周）

晚上 19:00~21:00

活動地點：新竹市區

活動內容：團體將深入地練習【葛吉夫神聖舞蹈】，透過這舞蹈動作，來觀察自己的機械性並從中解脫，而成為一個真正【自由】的人；一個能【思考】；一個擁有【意識】；一個能【做】的人……

活動費用：6,000 元

報名方式：02-2291-7990、0922-738-102（現場不收費，請用匯款或轉帳方式繳費）

帳戶：台灣銀行五股分行（總行代號：004）

帳號：135-004-61821-3 戶名：林世儒

●九十四年第二屆總統盃全國太極拳錦標賽

中華民國九十四年九月十、十一日（星期六、日）計二天。

比賽地點：

1. 路賽場：高雄市前鎮國中體育館

（高雄市前鎮區新衙路 17 號）

2. 推手賽場：高雄市前鎮高中學生活動中心

（高雄市前鎮區鎮中路 132 號）

3. 開幕、領隊裁判會議、報到地點：高雄市前鎮國中

詳情請參閱：http://www.cttaichi.org.tw/news/news_2.php?search=161

●九十四年台北市中正杯柔道錦標賽

主辦單位：台北市體育處、台北市體育會柔道委員會。

協辦單位：台北市立復興高中、台北市立大同高中、台北市開南商工。

比賽日期：中華民國 94 年 9 月 15 日（星期四）。

比賽地點：台北市體育處競技館（台北市南京東路四段十號 1 樓）。

抽籤：8 月 25 日（星期四）下午二時整，假朱雀街 20 號 5 樓中華民國柔道協會舉行（若各單位未派員到場則由本會代抽，事後不得異議）。

比賽時間：9 月 15 日（星期四）上午 9 時。

徵人、徵件

●天主教光仁社會福利基金會徵教保員 1 名

40 歲以下，學歷要求：高中職以上，幼保相關科系。性別：不拘。經歷：相關經驗一年以上優先。年齡：40 歲以下。其他要求：請備履歷自傳照片以郵寄或 mail 方式寄至本中心。

台北縣三重市溪尾街 73 號 1 樓（三重社會福利大樓）

待遇面議

電話：02-29828424，傳真：02-2982843，

Email：we3q4u@yahoo.com.tw

●張老師基金會台中分事務所徵聘僱管理員

20 歲以上，30 歲以下，個性主動積極，認真負責，品德操守良好。專科以上畢業，不限科系，具備電腦文書處理能力，有行銷及招生相關經驗者尤佳。意者請備妥履歷表，自傳，最高學歷畢業證書影本及身分證影本於九十四年九月十五日前逕寄台中市北區進化北路 369 號 7 樓

台中市北區進化北路 369 號 7 樓

待遇面議

電話：04-22033050，傳真：04-22033061，

Email：shiuya@msn52.url.com.tw

●台灣社區重建協會徵財務專員

管理相關科系畢，20 歲以上：1. 大學商學院相關科系 2. 歡迎對社區營造、社區產業有興趣的朋友 3. 可配合加班，擇日補休

台中縣龍井鄉藝術街 70 號三樓

待遇面議

電話：04-26310535，傳真：04-26310536，

Email：act.people@msa.hinet.net

●台灣社區重建協會徵行銷企劃人員

1. 學歷要求：廣告大傳相關、市場行銷相關、企業管理相關科系畢業 2. 電腦專長：Word、Excel、PowerPoint、Outlook 3. 能獨立作業，善溝通協調，自我管理能力佳，抗壓性高 4. 具行銷活動相關經驗尤佳

台中縣龍井鄉藝術街 70 號三樓

待遇面議

電話：04-26310535，傳真：04-26310536，

Email：act.people@msa.hinet.net

●向陽公益基金會徵輔導組長

社工相關科系畢，2 年以上相關工作經驗，25 歲以上，35 歲以下，1. 富工作及服務熱忱，熟悉團隊工作模式 2. 21 年以上青少年相關工作經驗 3. 個性主動，擅溝通，組織及規劃能力強 4. 具獨當一面之能力者

新竹市公園路 281 號

待遇面議

電話：04-26310535，傳真：04-26310536，

Email：tosun@tosun.org.tw

●伊甸基金會苗栗服務中心徵社工員／師

社工相關科系畢，25 歲以上，55 歲以下，具汽機車駕照及能力，諳客語佳

苗栗縣大湖鄉（大湖鄉托場地）或苗栗經國路 4 段 851 號

待遇面議

電話：037-2614674，Email：tosun@tosun.org.tw

●中華民國腦性麻痺協會徵兼職早療督導 1 人

社工相關科系畢，1. 具有大專社會工作相關科系以上學歷 2. 三年以上社會工作直接服務經驗 3. 具有一年以上專業督導之經驗請檢附履歷、自傳逕寄中華民國腦性麻痺協會

台北市大安區大安路一段七十五巷七號五樓之一

月薪 12000 元

電話：02-27417733，傳真：02-27417733，

Email：tasw@sparqnet.net

●台灣社區重建協會徵財務專員

管理相關科系畢，20 歲以上：1. 大學商學院相關科系 2. 歡迎對社區營造、社區產業有興趣的朋友 3. 可配合加班，擇日補休

台中縣龍井鄉藝術街 70 號三樓

待遇面議

電話：04-26310535，傳真：04-2631

榜樣。一個佛學博士，身在商業界，實修清靜心，看他如何在商場中實踐佛法，將《金剛經》融會貫通，創造利潤？《金剛經》智慧何以如此殊勝？如何導入生活使生命更有意義？一本結合古老的與當代的西藏佛教傳統智慧，獲致事業成功、人生圓滿的策略的好書。歡迎一起來探討藏傳智慧的奧秘——心理銘印的作用及六時書的實踐。

主題：《當和尚遇到鑽石》
主講：蘇光志（直友會種籽講師）
引言：朱育德（直友會種籽講師）
時間：2005年9月7日（週三），上午9:30~12:00
地點：洪建全基金會敏隆講堂（北市羅斯福路二段9號12F），搭乘捷運請於古亭站下，6號出口。
主辦單位：素直友會、素直種籽讀書會
活動性質：免費公益活動，歡迎踊躍參加（Tel: 2396-5505轉124）

●歡喜逗陣來讀書！

活動名稱：南港讀書會—歡喜逗陣來讀書
活動對象：社區居民或喜愛閱讀的朋友，20人為限。
活動時間：94年9月至11月，每月第4週週四，共三次。（活動日期：94年9/22、10/27、11/24），上午10:00~11:00。

活動內容：主題：認識內在 創新自我。
閱讀書目：內在革命：一本關於自尊的書（Revolution From Within）；作者：葛羅瑞亞史坦能（Gloria Steinem）；出版者：正中書局。
進行方式：分三次閱讀整本書。

作者簡介：史坦能女士是美國第二波婦女運動的主要人物之一，她一身經歷相當波折，充滿了戲劇性與傳奇性。史坦能女士生長在一個相當貧窮的單親家庭，後來做過花花公子的兔女郎，後又投身女權運動，以及擔任相當權威的女權運動雜誌總編輯。

內容簡介：史坦能女士對自己豐富的人生經驗做內在邏輯性與合理性的探討，其中應用了頗多的心理治療理論與案例，相當具有參考價值。另外，已故道德哲學教授傅偉勳先生為此書所寫的序，談到許多人生哲理，也值得深讀以及與朋友分享讀後心得。

探討議題：1. 作者史坦能女士身為旗幟鮮明的女權運動者，書中對於女性議題著墨頗多，是探討兩性議題很好的導引；2. 心理治療的理論與實務探討，協助自己認識自己的優點缺點，以及建立面對變幻莫測人生際遇的自信；3. 宏觀地去探討在台灣社會的兩性與心理健康議題上，如何自處。

活動地點：臺北市立圖書館南港分館三樓「館藏特色室」
地址：臺北市南港路一段287巷4弄10號2樓
電話：27825232，傳真：26519838
報名方式：即日起報名，請洽南港分館二樓服務檯，額滿為止。

●北市圖—秋季的禮讚

主題一：童詩拼貼樂
活動目的：希望透過此次活動，培養小朋友對生活事物的觀察力及想像力，從童詩中發現標點符號的正確用法、押韻的規則以及字數的變化，提升閱讀的能力。
參加對象：各公私立小學學生及家長。
活動日期：9月10日，下午14:30~16:00
活動方式：以30人為限，5人為一組，共分成6組，各組上組別號碼牌，每組以主題為秋天等相關童詩，將童詩一句一句的剪下來（包括標點符號），不按順序放入信封袋，信封上面標明童詩的題目，並準備八開圖畫紙、彩色筆和膠水。小朋友打開信封，拿出裡面的童詩句卡，組員們討論出句卡的先後順序，先用彩色筆把題目寫下來，再將句卡依序貼在圖畫紙上面，最先完成者將圖畫紙拿至前面講台，不要展示答案。所有各組完成後，由各組唸出她們的答案，最後由老師公布童詩的正確答案。完成後，老師們講解童詩的涵義及主旨，並講述有關秋天的時令或故事。

獎勵辦法：比賽結束後，並選出正確及優先完成前二組，頒發優勝獎品及鼓勵其他小朋友熱心參與的參加獎。

主題二：童詩迴廊，詩謠萬花筒
活動目的：培養小朋友對生活事物的觀察力及想像力，從童詩中發現標點符號的正確用法、押韻的規則以及字數的變化，提升閱讀的能力。

參加對象：不限
活動日期：9月1日至10月31日止
活動方式：配合【童詩拼貼樂】活動，從兒童室選出類號J859.8童詩、童謡，展示於展示架上；對童詩、童謡有興趣的讀者，可於展示架上取書，再至服務台借書。
活動地點：大安分館五樓視聽室，臺北市辛亥路3段223號4~5樓
電話：27325422，傳真：23779420
費用：全免
報名方式：即日起於開館時間內親至大安分館服務台，或以電話、傳真報名，名額30

名，額滿為止。

●「夢想·創意·30競爭力」講座

《30雜誌》要您不只在經濟上獨立，也在思想上卓爾不群，成為平衡而有競爭力的「全人」。在歡慶《30雜誌》生日的九月，邀您到人文空間與我們一同汲取創新未來的知識力。

主題：移民未來—30世代未來競爭力

日期：9/8，星期四，19:30~21:00

講者：莊淇銘（台北教育大學校長）

主持：游常山（《30雜誌》總編輯）

地點：93巷人文空間，台北市松江路93巷2號1樓

活動說明：探討如何從未來發現趨勢，從未來尋找解答，建構個人預見未來的競爭力！

●讀蔣勳、聽蔣勳、約會蔣勳，真是美極了！

講題：只為一次無憾的春天—蔣勳的24小時美學生活

時間：9月4日（週日），下午 2:30(1:50開放入場)

場地：國家戲劇院 實驗劇場

地址：台北市中山南路21-1號（請由愛國東路側 3號門入場）

報名網址：<http://www.eurasian.com.tw/>

●台灣原住民族研討會

台灣原住民族文化發展協會主辦的「山海的文學世界：台灣原住民族研討會」訂於9月2日到4日，在花蓮中信飯店舉行。今年研討會請到國內外原住民文學研究學者、專家，以及創作者一起對話，檢視近來原住民文學發展的方向。討論主題包括：台灣原住民文學之翻譯出版、台灣原住民文學與民族運動、口傳文學、創作者介紹，及參觀原住民部落。詳情可洽台灣原住民族文化發展協會(02)8509-3530

●英文繪本讀書會的經營與設計

本活動由美國賓州州立大學教育碩士沈佩玲老師主講，透過座談會的形式與英文繪本讀書會的成員分享心得、交流經驗，除了藉由專業講師提供本閱覽室英文繪本讀書會營業經營的方法與策略外，也將和家長共享親子繪本的閱讀技巧。歡迎報名參加。活動對象：英文繪本讀書會成員及一般民眾。

報名方式：請至龍華民眾閱覽室服務臺報名或電話報名，限額三十名，額滿為止。

活動時間：9月12日（星期一），下午二時至四時。

活動地點：

臺北市立圖書館龍華民眾閱覽室活動室（南港區同德路100號2樓之1，電話：27851740）

●「我家有個bobo小天才」系列講座

地點：誠品敦南兒童館小教室，台北市敦化南路一段245號

9/4：如何幫bobo選購優良童書並說個有趣的故事

講師：謝淑美（大穎、奧林文化總編輯）

了解1至3歲孩子的閱讀喜好及閱讀特徵。如何讓孩子愛上閱讀？如何正確選購優良童書？如何為寶寶說個精采又有趣的故事？

9/11：如何激發bobo的潛能並帶著bobo玩個小遊戲

講師：黃薰漪（圓心坊全方位腦力開發托兒所所長）

認識寶寶的左腦與右腦。1至3歲寶寶的身心發展及學習特徵。如何為寶寶進行全腦開發，打造聰明小天才？請專業老師設計一些幫助寶寶潛能開發的小遊戲。

自由參加。

電話：02-27755977分機768

●「前進南半球：澳洲留學/遊學說明會」留學講座

對國內學子而言，位處南半球的澳洲，雖是較陌生的留學國家，但其高等教育頗具世界水準，且已有數家大學擠進Top 200世界大學排名中。至澳洲留學費用較英美便宜，不啻是一個很好的留學選擇。臺北市立圖書館與澳洲教育中心將於9月10日下午舉辦講座，針對澳洲概況、在澳洲學習英語與其他國家的不同、澳洲教育制度、學校申請、留學獎學金及申請過程做詳細的說明與介紹，歡迎有計畫或有興趣前往澳洲留（遊）學的學生及民眾踊躍參加，讓我們一同前進南半球！

講座主題：「前進南半球：澳洲留學/遊學說明會」留學講座

主講者：胡櫻君小姐（澳洲教育中心學生顧問）

時間：9月10日（星期六），下午2時至4時

地點：臺北市立圖書館總館10樓會議室（臺北市大安區建國南路2段125號）

活動流程：14:00~14:05：講者介紹。14:

05~14:40：主題：留學澳洲之路（影帶放映）

、澳洲概況、在澳洲學習英語與其他國家的不同。主講人：胡櫻君（澳洲教育中心學生顧問）。14:40~15:10：主題：澳洲教育制度

與學校申請。15:10~15:30：主題：澳洲留學獎學金及申請過程。15:30~16:00：主題：Q

& A時間。

●掉進兔子洞—英倫童書地圖文學&旅遊巡迴講座

幸佳慧將分享她在英國的求學與旅遊經驗，以視覺、影音的方式，帶領讀者探尋作者、作品、地域三者之間的親密關係。要解開英國如何創造出傲人的童書工業之謎，需要一張劃時代的童書地圖，來探勘英國童書從經典到現代的地景人事。

主講人：幸佳慧（作家、兒童文學碩士）

1.時間：9月3日（六），15:00~16:00

地點：誠品一店（台南市長榮路一段181號）

電話：06-208-3977

2.時間：9月10日（六），15:00~16:00

地點：誠品一新竹店（新竹市信義街68號）

電話：03-527-8907

●道藩分館「愛在甜蜜閱讀裡」系列活動

活動宗旨：在忙碌的工商社會，雙薪家庭父母面臨極大的壓力，常疏忽陪伴小孩閱讀，親子間長處於緊張對立的關係，為讓親子有效閱讀、紓解壓力，特規畫此項活動，期望增進民眾閱讀與學習的興趣，藉以促進家庭暨親子間互動與和諧。

時間：每星期六，9:30~11:30

9/03：講題：對兒童文學影響深遠的Charlotte Zolotow。講師：黃嘉璇。

9/10：講題：溫柔敦厚的說故事高手Eve Bunting。講師：曾淑芬。

9/17：講題：從繪本開啟探索自然的另一扇窗。講師：劉妙馨。

9/24：講題：驛動的心-火車快飛。講師：劉潔如。

活動對象：招收20對親子（40人）（單親及外籍婚姻之家庭優先報名）

報名方式：即日起現場或電話免費親子報名參加，額滿為止。（活動機會難得，請報名後務必參與6次課程）

洽詢電話：(02)2733-4031

時數認證：凡參與上課者可獲得「公務人員終身學習護照」、「臺北市終身學習護照」每堂課認證2小時。

活動地點：臺北市立圖書館 道藩分館活動室（臺北市辛亥路3段11號3樓）

●成寒「好想學好英文」講座

演講地點：曼殊園（新竹市學府路）

費用：收茶點費

電話報名：03-5753580

由於大部分的講座都是私人或公司企業邀請，這是少數幾場公開的講座，歡迎有興趣的讀者參加。

時間：9月4日，下午 2:00~ 4:00

演講主題：聽英詩，學英文

演講內容：從著名電影中，學習套用英文詩句在作文或口語中，讓您說寫優雅的英文。英詩，是那麼難親近嗎？絕對不是的。品味英詩，可深入英語文化，提升英語的內涵及廣度。透過成寒小姐的講座，將最受歡迎的流行電影及電視影集，包括：〔蜘蛛人2〕〔B J 身單日記〕〔天涯何處無芳草〕〔絕配冤家〕〔叛艦喋血記〕〔剛果〕〔扭轉奇蹟〕〔春風化雨〕〔奔騰年代〕〔登峰造巔〕〔慾望城市〕〔真情假愛〕裡貫穿情節的著名詩句予以解說，包括朗費羅、華滋華斯、雪萊、馬羅、葉慈、佛洛斯特、惠特曼及艾蜜莉·狄瑾蘋的詩，加上影片的播放，英詩有了情節，有了故事，是如此有趣，如此令人感動。

講座中，將選播世紀最偉大詩人葉慈、惠特曼、丁尼生、狄倫、托瑪斯、葛楚、史坦、史蒂文斯、米蕾等本人的聲音，聽詩人親自朗誦自己的詩，加上成寒的深情解說，聽者内心也會不由然跟著震顫、悸動。在實用性方面，成寒也將示範如何引用及套用英詩，說一口漂亮的英語，寫出有內涵的英文作文。

成寒網站：<http://www.chenhen.com>

服務電話：(02)-2304-7103

●國立傳統藝術中心系列講座

作家導讀系列講座—在地人ㄟ音樂：〈台灣音樂館—資深音樂家叢書〉

這套叢書以音樂家的生命史、專業成就與音樂觀、性格特質；延伸資料與閱讀情趣的小專欄、豐富生動的圖片，活潑敘事的圖說，圖文並茂的版式呈現，真實的反映不同時代的人文情境，並整理各種音樂紀實資料，希望能吸引住讀者的目光。

一個個不同的生活場景，一張張陌生又熟悉的人物照片，一頁頁手稿墨跡，呈現文字難以表達的意涵，是本叢書之一特點。不僅以文字感受音樂歷史與音樂人的音樂生活，更可從歷史圖片中閱讀人物，閱讀歷史。期藉此帶領青年朋友及一般愛樂者，從認識我們音樂家的人生故事，進而瞭解臺灣近代音樂的發展。

現邀請到其中15位作者與讀者們面對面，

《多倫多影展 最佳電影》
《美國喜劇藝術節 最佳電影 最佳男主角》
2005海洋音樂影展閉幕片



DJ之神 法蘭奇 ◊ 失聰人生傳奇



國際知名DJ PETE TONG、TIESTO、PAUL VAN DYK、CARL COX等破天荒聯手演出

電影原聲帶由BEACH BOYS、DEEP DISH、THE BETA BAND等超級音樂人精心打造

9月2日晚場起 狂飆放電

HINOTER HIGH NOTE GIGANT EMI eslite 誠品書店

聽不到聲音還能做音樂？

「DJ之神」法蘭奇，他傳奇的一生遭遇及音樂才華，讓國內衆多音樂人、DJ及名人們，如：林強、劉軒、林暉哲、豬頭皮...等，紛紛豎起大拇指贊嘆肯定，而對於他失聰後再次站上舞台的勇氣與表現更是自塵堦而起！

美女作家成英殊讚曰：「法蘭奇比貝克漢還帥！」；台灣電音教父@llen更說道：「看一個衆人為之瘋狂的超級DJ，如何面對他最大的夢魘：再也聽不見聲音，失去樂迷膜拜的舞台！全片娛樂笑果十足，值得一看！」

官網：www.djfrankie.com.tw

深入淺出的導讀，分享寫作的過程點滴…讓讀者們有機會近距離一睹作家的風采，進行雙向交流。

9/12《客家八音金招牌》／鄭榮興(作者)
9/13《戀戀山河》／吳舜文(作者)

9/14《那一顆星在東方》／趙琴(作者、叢書主編)
9/15《浮雲一樣的遊子》／連憲升(作者)

9/16《歐洲人台灣魂》／彭聖錦(作者)
主辦單位：國立傳統藝術中心
洽詢電話：02-2341-1200 分機 212 魏小姐
免費入場，歡迎參加

地點：敦南誠品，台北市敦化南路一段 245 號
●「發掘島嶼新生命」2005 景觀學會系列講座

地點：敦南誠品 B2 視聽室

時間：

主題：

主講人：

自由參加，電話 /02-2543-1505ext.20

●市圖道藩分館 7-12 月駐館作家講座

活動內容：為增進讀者之知識領域，特邀請不同文學領域之作家來擔任本分館之駐館作家。94 年 7 至 12 月份所邀請之作家如下：

09/17 奇詩欣賞與創作—蕭蕭先生(本名蕭水順)。

10/15 從《父王》談散文世界的溫情—蕭蕭先生(本名蕭水順)。

11/19 文學教育在文化建設中的角色—鄭明姵。

12/17—從琦君散文看文學如何感化人格—鄭明姵。

舉辦系列演講，並解答讀者有關寫作、投稿之問題。

活動時間：每月第三週週六下午 14:00~16:00

活動對象：一般民眾

活動地點：道藩分館活動室(臺北市辛亥路 11 號 3 樓)TEL: 2733-4031)

參加方式：一般民眾自由參加。凡具有公務人員身份者，請至公務人員終身學習網報名。

●兩岸四地小學語文教學研討會徵教學示範教師

目的：甄選代表大台北地區 2005 年兩岸四地小學語文教學觀摩之示範教師，以推動四地教學交流共享，提昇小學語文教師的教學知能與專業發展。

主題：讀寫結合的語文教學。

會議時間：九十四年十二月二十七日(星期二)至十二月二十八(星期三)。

報名截止日期：九十四年九月二十日止，含光碟寄送。

參加對象：各公私立國民小學教師。

選拔辦法：

一、參與選拔的教師須附交一節教學光碟，並附上該節的教學計畫。

二、教學年級不限，教學內容由參賽教師自訂。

三、評選委員依據教師所提交的教學實錄片和教學計畫評選。

四、入選獎勵：優異獎(四名)將獲頒獎狀及獎金一萬元，本會並函請學校敘獎。佳作獎(四名)將獲頒獎狀及獎金伍千元，本會並函請學校敘獎。

入選任務：優異獎之四名教師，代表本會參加 2005 年度【兩岸四地小學語文教學觀摩暨研討會】之示範教學一節。(住宿費及交通費由本會支付或另行補助，如因故未示範教學者，獎金折半)。佳作之四名教師，依名次順序，得為示範教師之當然遞補教師。(遞補者另增發獎金伍千，並支付或補助住宿費及交通費)。

報名方式：

一、自即日起至九月二十日止，含光碟寄送。
二、光碟郵寄：台北縣三峽鎮三樹路 2 號，趙鏡中收。

三、報名：可電話傳真 2365 4656 或電子郵件：Gchao@mail.naer.edu.tw

四、錄取名單除郵寄通知個人外，並另行公佈於小語會網站。

聯絡人小語會秘書長賴玉連電話：2955 6556

●著作權授權實務說明會

免費參加。由經濟部智慧財產局主辦，中小企業協會配合執行的 94 年度「著作權授權實務說明會」，分別在全省北、中、南區總共舉辦 5 場說明會，全程免費，現在開放各界報名。

智慧局表示，國人大部份已充分建立「使用者付費」的正確觀念，但是要如何跟著作人接洽取得授權，一直是許多利用人的困惑，藉由活動的舉辦，提供各界有關著作權授權實務說明，一方面說明目前已知的著作權授權管道，協助利用人接洽取得合法授權發展著作權產業，另一方面更希望藉由授權管道的公開傳播，促進著作權的交易，擴大利用市場，增加著作人的收益。

本項活動其中有 3 場說明會，是針對國內數位內容產業業者為主要宣導對象，舉辦

時間依序為 8 月 31 日及 9 月 9 日，地點分別在台北的經濟部中小企業處、台南安南科技工業區及台中經濟部中區聯合服務中心舉行。另於 10 月 5 日及 20 日則又分別針對圖書出版、音樂錄音、影音產品廣告製片、圖案攝影等產業業者及 ISP 業者，於台北經濟部中小企業處，舉辦 2 場次說明會，均開放各界免費參加。中小企業協會(02)23660812 分機 24 李小姐。

●「以書讀心」成長讀書會

9/18 牧羊少年的奇幻之旅，作者：保羅·科爾賀，時報出版。主持人：楊友信。

10/16 舞動紅樓夢，作者：蔣勤，遠流出版。主持人：林孟怡。

11/20 挪威的森林，作者：村上春，譯者：賴明珠，時報出版。主持人：王錦源。

討論時間：每月第三個星期天下午 2:30~5:00

參加資格：已閱讀上列書籍者，每讀一本可參加一場，以此類推。

活動方式：本活動由會員及學員發起，以分享交流(而非演講)的方式進行，請參加者事先閱讀上列書籍，希望每一位參與者都能發表心得。

活動費用：免費，但如需本會影印，需繳影印工本費，其他書籍請自備，本會不代訂。

報名方式：請寄一封 e-mail 至 tcfroc@msn11.hinet.net，寫明姓名、聯絡電話、手機號碼、欲參加場次。主旨寫明(報名以書讀心讀書會)。

洽詢電話：02-2365-5615#323

課程

●文學新生系列：創作研究秋季班

小說、戲劇研究班。

活動主旨：

耕莘青年寫作會四十年來秉持提倡文學研究及培養青年寫作人才為宗旨，推動文學創作之風氣，為延續此一使命並永續發展，是以【創作研究班】為耕莘文教基金會整體培育計畫之一，有意願長期協助本會推展藝文活動者，將優先錄取。參加本班之志工須負責策劃與執行寫作班始業式、結業式與文藝營、安排並帶領讀書會、編輯本會刊物……等。在您學有所成，服務一段時間之後，本會將視情況邀請您參與作家座談或擔任講師，如此代代相傳，將文學創作及服務學習的經驗傳承下去，共同守護寫作的情感、謳歌豐美的性靈、發掘生命的價值。

9.19 電視劇編劇實例。主講人：楊昌年。

9.26 劇模研究。

10.3 舞台劇《奔月》分析

10.15~16《女性文學與女性電影》文藝營

10.17 張曉風《嚴子與妻》分析

10.24 第一次學員作品析評

10.31 小說名作卡夫卡《城堡》分析

11.7 第二次學員作品析評

11.14 小說名作馬奎斯《百年孤寂》分析

11.21 第三次學員作品析評

11.28 小說名作米蘭昆德拉《生命中不可承受之輕》分析

12.5 第四次學員作品析評

12.12 張永祥劇作《秋決》放映討論

研習時間：9 月 19 日~12 月 12 日，週一晚間 7:00~9:00

報名資格：報名者需先將 3000 字以內的小說一篇張貼於耕莘網站【小說研究班】討論區，並在文末註明曾擔任何種社團幹部，或與文藝活動相關的工作經驗及專長，供本會作家審核。若因課業或工作繁忙，無法擔任志工，請以一般人士身分報名。

志工會員：當作品通過審查後，再請您填詳細報名表，並繳報名費 1000 元(含文藝營食宿費)及保證金 1000 元(全勤並完成任務者可退還)。

一般人士：當作品通過審核後，繳交研習費 3000 元(欲參加文藝營者另繳 500 元)。

報名方式：

1. 親至耕莘一週一至週五，早上 9:00~12:

00~下午 2:00~5:30、晚上 6:30~9:30。2. 華南銀行一帳號：118100109578，戶名：財團法人耕莘文教基金會。3. 郵政劃撥一帳號：14354281，戶名：財團法人耕莘文教基金會，請另加郵撥手續費 15 元。繳費後因故不能參加者，應在開課前來電申請，並扣除 10% 手續費，逾期恕不受理。

洽詢電話：23655615 分機 323

●敏隆講堂 美學思想系列 3—魏晉南北朝

講師：辛意雲

期間：10 月 3 日~12 月 26 日，每周一 19:00~21:

00，共 12 堂。

地點：洪建全基金會敏隆講堂(台北市羅斯福路 2 段 9 號 12 樓)

費用：3500 元(單堂收費 400 元)

人類走向人類所特有的生活，人的獨特性能浮現在這宇宙之間，審美意識是最重要

的主力之一。美學以委曲隱晦的方式，記錄著一個民族精神的升沉起伏，每一個階段的歷史都是一次「美」的完成。中國美學發展的關鍵時代—中國政治上最混亂、社會

上最苦痛的時代，但也是思想最活躍、最解放、最富於智慧、濃於熱情的時代。百家爭鳴式的學術自由局面出現，新的人生哲學對美學和藝術產生巨大影響，人性的覺醒造成了魏晉南北朝美學的新格局。

課程特色：以幻燈片配合講授美學思想介紹美學概念、歷代美學思想的演變

●誠品敦南兒童館小講堂

地點：誠品敦南兒童館小教室，台北市敦化南路一段 245 號

小講堂專門研究小人書，而且越研究越入迷，我們把童書當成一門學問來看待，因為發現……小人書裡真的有大學問！

1. 英倫童書地圖

講師：幸佳慧(『偉進兔子洞』—英倫童書地圖)作者

時間：星期三 7:00pm~9:00pm

幸佳慧將分享她在英國的求學與旅遊經驗，以視覺、影音的方式，帶領讀者探尋作者、作品、地域三者之間的親密關係。要解開英國如何創造出傲人的童書工業之謎，需要一張劃時代的童書地圖，來探勘英國童書從經典到現代的地景人事。

9/07(三)牛津的愛麗絲·路易斯·卡羅。

9/14(三)湖區的小兔彼得·畢翠·波特。

9/21(三)白金漢郡的造反巨人·羅·達爾。

收費方式：單堂 300 元，全堂 750 元

2.『生活偶趣』工作坊

講師：黃翠華(九歌兒童劇團教育活動總監)

時間：星期五 7:00pm~9:00pm

偶是孩子的最愛也是孩子最忠實的玩伴，運用戲偶的魅力與孩子對話，讓生活、教學、故事的味道更鮮美更富創意。

10/14(五)『偶』要放輕鬆(操偶人放輕鬆~暖身與暖身)。

10/21(五)戲偶在故事中的運用(認識偶家族

~戲偶在生活、教學、故事中的運用)。

10/28(六)關於『野性與馴服』。

10/29(六)兒童觀。

11/05(六)閱讀另類繪本。

收費方式：單堂 300 元，全堂 1000 元，請著輕便服裝，以方便活動。

3. 倒看繪本

講師：林真美(兒童文學研究者)

時間：星期六 3:00pm~5:00pm

本課程藉由『倒看繪本』去尋找繪本可以給人的另類啟發。不論認識繪本的多寡，成人的『繪本容器』需要被搖晃、被倒放，被重新攬持。如此，我們才能因為繪本而活絡自己的腦筋。

10/22(六)關於『野性與馴服』。

11/05(六)虛無二三事：文本中的少年與老人。

11/06(六)兒童觀。

11/13(六)閱讀另類繪本。

收費方式：單堂 300 元，全堂 1250 元。

4. 青春，啊青春

講師：蔡宜容(英國瑞丁大學兒童文學碩士)

時間：星期五 7:00pm~9:00pm

你我他：這些閱讀青少年小說的成人們，埋首文本之際，眼角餘光可曾瞥見名為青春的殘像，兀自在誰的墳上跳舞！這次要從青春的本質，追索小說的脈絡；反之亦然。

11/11(五)殘酷二三事：文本中的少年與老人。

11/12(六)戀戀風塵：情緒與愛恨。

11/18(五)悲劇二三事：暴烈與不可復得。

11/19(五)孤獨街少年殺人事件

We need to talk about Kevin、換取的孩子、菲利普普曼之黑暗原素三部曲)。

11/25(五)虛無二三事：知其然，不知其所以然(六年級大逃亡(沒勁)、戀戀風塵、情書、青春電幻物語、池袋西口公園)。

12/02(五)不可告人二三事：在孤獨與等待之間(其實我不想說，小王子、在我墳上起舞、塊肉餘生記、局外人)。

收費方式：單堂 300 元，全堂 1000 元

5. 圖畫書大集合 II

講師：柯倩華(兒童文學工作者)

時間：星期二 7:00pm~9:00pm

好看的圖畫書以小孩感興趣的主題觸動他們的想像，也讓他們的閱讀經驗與成長發展之間產生良好的互動關係。這門課程介紹四個基本的圖畫書主題，探討各主題的概念意涵，並欣賞各家作品如何以不同角度與手法詮釋相同的主題，歡迎想認識圖畫書的人來參與這堂有趣的入門課。

11/01(二)自我。

11/08(二)

舊學員不分期享9折優惠。3.兩人以上結伴報名享9折優惠。請分開填寫兩張報名表，注明同行者姓名即可。4.幼獅文藝一年期訂戶享9折優惠，兩年期以上訂戶享8折優惠，報名單據請注明訂戶編號。

報名方式：1.即日起至十月三日止接受報名，每班五十人為限，額滿將提前截止受理報名。2.

劃撥報名：請利用郵局劃撥單，於通訊欄註明姓名、聯絡電話、電子郵件信箱、報名班別等資料；劃撥戶名「幼獅文化事業股份有限公司」，帳號「00033368」。3.

信用卡報名：請下載信用卡報名表，填寫相關資料傳真至02-2361-2239，或郵寄至「100北市重慶南路一段66-1號3樓幼獅文藝收」。

4.兩廳院系統報名：至兩廳院售票系統端點或兩廳院售票網站以現金或信用卡報名，繳費後請將端點列印出的「繳款證明票券」填妥姓名、電話、地址及報名班別等資料，掛號郵寄回100北市重慶南路一段66-1號3樓幼獅文藝收，方完成報名手續。

活動洽詢：電話：02-2314-6001分機247、248、222。

電子郵件信箱：youth247@youth.com.tw

●敏隆講堂－英美文學史系列5：維多利亞末期到20世紀初

講師：廖雅慧

時間：9月30日~11月18日，每週五 10:00~12:00，共8堂

地點：敏隆講堂（台北市羅斯福路2段9號12樓）

費用：2000元（單堂350元）

內容：在文學演進上，維多利亞末期到20世紀初是現代文學的開始，寫實主義、自然主義、意象主義、象徵主義、印象主義、後印象主義、地域文學、表現主義等，在此時期交會、互流、組合。同一時間，藝術、音樂與文學也相互影響，文學焦點已經由中世紀的人與神、文藝復興的人本、十八世紀的理性主義、19世紀浪漫主義的人與自然、維多利亞時期的人與人，到現代主義意識流描寫的人的內心，一如Virginia woolf 所說：Look within。

場次：

9/30維多利亞末期~10/7唯美主義之路。

10/14美國之音~10/21新的世紀及愛爾蘭文學~10/28在歐洲的美國作家~11/4美國的女性之聲~11/11小說的2種傾向~11/18大戰期間的詩。

●敏隆講堂－閱讀哲學家系列9：尼采

講師：傅佩榮

時間：9月5日~9月29日，每週一~四19:00~21:30

地點：敏隆講堂（北市羅斯福路2段9號12樓）

費用：3400元

說明：尼采（F.Nietzsche, 1844-1900）說：「上帝死了！」上帝說：「尼采瘋了。」尼采果然是發瘋而死，那麼，上帝呢？其實尼采對上帝並無興趣，他想表達的只是：要重新估定一切價值；不能再以上帝為藉口，也不能再以任何宗教為藉口，來逃避人類面對生命的責任。他說：「人類是跨越在深淵之上的繩索，連接著動物與超人。」於是，人生只有一個目的，就是從動物世界走向超人境界。這種奮鬥的意志使尼采一直處於緊張狀態，以致言論有如暗夜的閃電，既刺耳又震撼，當然也讓人難以逼視，而必須閉目沈思：虛無主義籠罩大地了嗎？人的精神如何可以經歷三種變化？超人是可能達成的目標嗎？這一切都將因為「永恒復返」而再度臨現嗎？究竟人生有無意義？且讓我們鼓起勇氣，一探尼采的哲思。（傅佩榮）

上課方式：配合講義演講。

適合對象：對東西方的經典哲學家有興趣之一般社會大眾。

場次：9/5：尼采的時代與思想背景~9/8：上帝之死：重新估定一切價值~9/12：求權力的意志：超人哲學~9/15：原典選讀：歡愉的智慧（上）~9/19原典選讀：歡愉的智慧（下）~9/22：原典選讀：查拉圖斯特拉如是說（上）~9/26：原典選讀：查拉圖斯特拉如是說（下）~9/29：尼采對後世的影響。

●敏隆講堂 易經哲理與應用

講師：李亨利

日期：6月29日~9月14日，每周三19:00~22:00，共12堂，共36小時

地點：洪建全基金會敏隆講堂（台北市羅斯福路2段9號12樓）

費用 5800（單堂收費600元）

介紹：易經蘊藏著人類目前文明科技無法推翻的神秘奧妙智慧，它不只是經典，更是生活中處處可以引用的參考。在這多變複雜的社會環境中，如果掌握不住社會脈動與人際虛實，極易讓自己陷入瓶頸或困頓中。易經「變與不變」「改命造運」的智慧，讓學習者善加運用自身優點，巧妙轉化缺點，開創出不同局面，甚至無入而不自得的人生。這樣一部可深可淺的實用經典，值得您來一探！

課程重點：

一、《易經》與《易傳》的源流導論。

二、如何認識易學的符號—先天八卦、後天八卦河圖、洛書詳解。

三、從「象、數、理、氣」解讀《易經》六十四卦卦名、卦辭及爻辭。

四、談《易經》在人生價值觀上的結合與應用。

五、《易經》在個人及企業的經營策略與管理應用概論。

六、從《易經》的宏觀與微觀論「未來學」。

七、《易經》的形而上哲學及形而下科學探討。

八、問題的解答與務實的研究討論。

上課方式：演講

適合對象：對易經有興趣之一般社會大眾

●「麥田的十二堂課」第二期講座活動

麥田出版希望拓展文學與人文之風氣深耕於台灣，期望文學的光輝可以不斷發光發亮；基於第一期講座活動獲得熱烈迴響，這次我們延請當代知名作家、學者，各自就專業授課，期待有心的同好，一起加入文學的豐饒世界。

內容：

主講人：王德威。

9/3~小說的移動城堡。

主講人：陳芳明。

9/10~現階段台灣文學史的建構與出版。

9/17~文學書寫與閱讀。

主講人：李昂。

9/24~女性與文學。

10/1~從《花間迷情》談跨越性別後的女人之愛。

課程費用：單堂選課每堂350元（額滿前接受單堂報名，發票另寄），任選四堂以上（含），每堂300元。全程12堂2800元（全程報名者，另贈麥田出版之兩本書）。政治大學在校生，憑學生證報名，可享有不限場次，單堂200元之優惠；政大公企中心學員，憑學員證報名，可享有不限場次，單堂300元之優惠（傳真報名時請附上學生（員）證影印本。報到上課時，請攜帶學生（員）證以茲證明）。

開課日期：2005年7月16日至10月1日，每週六下午2:00~4:00（全程12堂）。

上課地點：政大公企中心·綜合大樓。（台北市金華街187號）

24小時報名傳真熱線：2517-0999，客服電話：0800-020-299，洽詢電話2351-7776，分機333/

117/ 119（課程洽詢）詳情可上博客來網路書店、城邦讀書花園查詢。

徵文、比賽

●重建古道－八通關越道風華再現－徵文比賽

「重建古道－八通關越道風華再現」徵文比賽，請大家踴躍投稿喔！玉山國家公園管理處辦理「重建古道－八通關越道風華再現」徵文比賽，活動時間自即日起至9月30日止，請大家踴躍投稿！日據時期開闢的八通關越道橫斷，為日人在台灣政策下的產物，訴說著布農抗日的英勇。希望藉由「重建古道－八通關越道風華再現典禮」活動，喚起民眾對八通關越嶺古道之回顧與緬懷。並期望藉由開通典禮讓民眾親身體驗日據人文史蹟之山中傳奇。

玉山國家公園管理處邀請曾經走過八通關日據越道的朋友們將經驗傳承及體驗分享生態資源、人文史蹟與設施建設，用心情寫作方式記錄下來分享給國人，請大家踴躍投稿！

參加辦法：請至玉山國家公園網址www.ysnp.gov.tw下載稿約格式，撰寫題目請自訂（20字以內），以標楷體粗體16字型；類別及內容分為散文組（每人以一篇為限，每篇500字以內）及一般文章組（每人以一篇為限，每篇3000字以上），以走過八通關日據越嶺古道者為宜；並以一個登山者的經驗傳承及體驗與國人共同分享之心靈感受。

作品一律以中文書寫，參賽者請按順序詳註：真實姓名、參加類別、電話、性別、e-mail、手機、通訊地址內文標楷體14字型繪寫，比賽作品若以紙本寄送，請用電腦word檔A4紙橫式書寫，以掛號郵寄至「玉山國家公園管理處－解說教育課收」，地址：553南投縣水里鄉中山路1段300號。信封上請註明類別及參加重見古道－八通關越道風華再現徵文活動比賽作品等字樣。參賽作品請自留底稿，一律不退件。

得獎作品將於11月26日「重建古道－八通關越道風華再現」活動現場張貼並公佈於本處網站宣導。

得獎者將發給獎狀及等值的獎品，每類別取優等獎。

8000元/1位、甲等獎5000元/2位、乙等獎3000元/3位、佳作獎1500元/數位。評選程序分初審（預定10月中旬）及決審（預定10月下旬）兩階段。

詳情請參閱玉山國家公園網站：www.ysnp.gov.tw或電洽本處聯絡人：解說教育課，辜怡鈞（049）2773121分機249。

●中華之聲、神州之聲「我的彼岸朋友」徵文

一灣淺淺的海峽，使大陸、台灣緊相連；一座空中的心橋，把兩岸的你我一線牽。探親、旅遊、溝通交流中相識；經商、求學一同開拓中相知。分享陽光，分擔風雨，心心相印，彼此掛念，我的朋友在彼岸！中華之聲、神州之聲從2005年8月8日開始至2005年10月31日截止，在對臺廣播中舉辦《我的彼岸朋友》大型徵文活動，歡迎您積極參與。

徵文對象和內容：徵文對象包括台灣和大陸的各界人士、海外華人以及對臺事務和對臺廣播工作者。您可以用文字或聲音記錄下與彼岸朋友的一段感人故事和經歷——水相逢、莫逆之交；鄉親故里、師長學友；合作夥伴、患難弟兄……讓我們一起分享你人生旅途中的難忘經歷。

徵文要求：內容真實，故事感人，立足現實取材，作品應為真人真事。徵文不限文體，記敘文、議論文均可。同時，也可以用音響方式提供，即用錄音磁帶、MD錄下您的回憶和心聲（請附文稿）。徵文字數3000字左右，音響15分鐘之內。徵文活動安排：1.徵文徵集：從2005年8月8日至10月31日，通過廣播、網路和徵文啟示寄送等多種方式，廣泛徵集徵文作品。2.徵文選擇：2005年11月開始，選取應徵文稿中符合廣播要求的作品，在中央人民廣播電臺對台灣廣播節目中陸續播出。3.徵文評選：2005年12月，由中央臺徵文評選委員會評出征文一、二、三等獎，頒發獎品和證書，同時凡參與者均可獲得紀念品。4.獲獎者有希望參加2006年我臺舉辦的聽眾聯誼活動。

徵文請寄：北京2105信箱，請在信封上註明“《我的彼岸朋友》徵文”字樣；Fax發至：

010-68045878或以電子郵件方式發至：

bappy2105@yahoo.com.cn（bappy即“彼岸朋友”中文拼音的第一個字母，2105也就是北京信箱的號碼）

徵文請寫明作者真實姓名、地址、（或E-mail地址）、電話、郵政編碼，以便聯繫。

徵文稿一律不退，請自留底稿。

●鳳邑文學獎－長短篇小說部分

第5屆鳳邑文學獎甄選類別、時間及錄取名額與獎勵。

(一)文學貢獻獎（第二階段徵件）：文類不拘。錄取1名，可獲得獎金新台幣15萬元整及獎座1座。

(二)文學創作獎，共分下列五類，分二階段徵選：1.第一階段徵文：94年10月1日至10月12日。

1.短篇小說（葉石濤獎）：以1萬2仟字為原則。錄取1名，可獲得獎金新台幣8萬元整及獎座1座，另選出優選1名，評審獎1名及佳作2名，分別獲得獎金2萬至6萬元及獎座或獎牌1座。

2.長篇小說（鍾理和紀念獎）：八萬字以上。錄取1名，可獲得獎金新台幣20萬元整及獎座1座，另選出優選1名，評審獎1名，分別獲得獎金10萬至8萬元及獎座1座。

第二階段徵文：95年2月25日至3月15日

1.現代詩：以七十行為原則，不限首數。選出首獎、優選、評審獎各1名及佳作2名，分別獲得獎金4萬至1萬元及獎座或獎牌1座。

2.散文：以五仟字為原則，不限篇數。選出首獎、優選、評審獎各1名及佳作2名，分別獲得獎金6萬至2萬元及獎座或獎牌1座。

3.現代戲劇劇本：演出達90分鐘至120分鐘為度。選出首獎、優選、評審獎各1名及佳作2名，分別獲得獎金10萬至2萬元及獎座或獎牌1座。

簡章備索：請附回郵5元寄高雄縣岡山鎮820岡山南路42號「高雄縣政府文化局圖書資訊課收」或由附檔下載簡章。

●信誼幼兒文學獎 徵文

宗旨：1.肯定幼兒文學的重要性。2.獎勵本土幼兒文學創作及培育幼兒文學創作人才。

3.提昇國內幼兒文學的創作品質及欣賞水準。

獎項與獎勵辦法：1.O~三歲圖畫書創作獎—首獎一名，獎金二十萬元，獎牌乙座。

佳作獎若干名，獎金五萬元，獎牌乙座。2.三~八歲圖畫書創作獎—首獎一名，獎金二十萬元，獎牌乙座。佳作獎若干名，獎金五萬元，獎牌乙座。

應徵資格：凡年滿十六歲者皆可參加。

作品內容與規格：

1.適合年齡：(1)適合O~三歲嬰幼兒閱讀的圖畫書。(2)適合三~八歲幼兒閱讀的圖畫書。

2.主題：可自由選擇，包括故事類及知識類作品。

3.文字：以華文創作。

文體：不拘。作品規格：不拘，但須結構完整，並符合圖畫書之形式要件，可為原創性作品，或重新詮釋既有的素材。

4.徵獎作品必須未於任何媒體發表（包括學校刊物、報紙雜誌、書籍、多媒體等），且可出版成書者。

5.作品將於2005年11月15日前收件。

6.請註明參加獎項為「O~三歲圖畫書創作獎」或「三~八歲圖畫書創作獎」。

7.請將作品寄至：高雄縣政府文化局圖書資訊課收。

8.請註明參賽者姓名、年齡、地址、e-mail。

9.請註明參賽作品名稱、年齡層次。

10.請註明參賽作品內容與規格。

11.請註明參賽作品創作理念。

12.請註明參賽作品創作過程。

13.請註明參賽作品創作感想。

14.請註明參賽作品創作心得。

15.請註明參賽作品創作感想。

16.請註明參賽作品創作心得。

17.請註明參賽作品創作感想。

18.請註明參賽作品創作心得。

19.請註明參賽作品創作感想。

20.請註明參賽作品創作心得。

於作品上，作品上請勿署名或附加任何註記。

4.圖稿製作請注意：圖稿請以透明紙保護（文字請勿寫在圖上）。請將圖稿影印裝訂成書樣，文字請依編排位置貼在影印本上，滿版畫面請留裁切邊。5.稿件請以掛號郵寄或親送：台北市重慶南路二段75號4樓一信誼基金會「信誼幼兒文學獎評審委員會」收。

洽詢專線：(02) 2396-5303#1822或2101

※列印報名表 <http://www.hsin-yi.org.tw/>

●華山新詩徵稿活動競賽

宗旨：以台灣咖啡、山林勝景及休閒步道等特色聞名的古坑華山，其特殊的風情文化自然瀰漫著詩意之美，為提昇學生對新詩與文學的創作興趣，特此舉辦華山新詩文學創作競賽，以增進國民文學素養並宣揚華山之美。

主辦單位：行政院農業委員會水土保持局、雲林縣政府文化局、古坑鄉公所

徵稿組別：國中組、高中組

報名日期：即日起至94年9月20日止

徵稿類別及格式：

1.類別：咖啡篇、富麗農村風情篇。2.格式：

未曾發表之新詩（50~150行為原則之組詩或長詩），以中文電腦打字，字體以楷體

14號為標準，單行間距，A4紙橫式打字，列印，左邊裝訂。

報名方式：1.e-mail：[michelle@gis.f](mailto:michelle@gis.fcu.edu.tw)



活動、講座

●「同志大遊行」暨「台北同玩節」社團說明會

各位同志社團的朋友，大家好：今年十月一日將舉行「同志大遊行」而在十月八日則舉行「台北同玩節」。「同志大遊行籌備聯盟」及「同志諮詢熱線協會」希望邀請全台各個同志團體，於九月三日（禮拜六）晚上七點，於同志諮詢熱線協會大教室，舉辦「同志大遊行」「台北同玩節」的說明會。希望各位朋友一起參與。會中將說明：一、今年遊行路線、時間、地點及活動內容。二、台北同玩節之園遊會、電影院需要各個社團幫忙及負責之處。

時間：九月三日（六），晚上七點
地點：同志諮詢熱線大教室（北市羅斯福路二段七十號十二樓）
聯絡人：巫緒樑、鄭智偉
聯絡電話：02-2392-1969
聯絡信箱：hotline@so-net.net.tw

●女同志交友同學會

在這看似豐沛多元、交資訊充斥的年代，不論身處何時何地，由電腦快速傳遞，或許您可輕易解決在情感或情慾上的一時邂逅，然對一心想在情感有深入而穩定歸宿的朋友，抑或想透過良好交友的園地多結識不同領域的新朋友而言，無疑是難以達成的奢望幻夢。於是在這簡單的初忠考量下，特別規劃有如家庭聚會的模式，在輕鬆自然的互動過程能認識彼此。

地點：H*ours咖啡店羅斯福路三段210巷8弄12號
電話：23642742（晶晶書庫隔壁）
時間：每月第一個星期三（九月份為七號），晚上八點

費用：兩百元（含飲料費用）

本活動因為人數限制，因此採事先預約制，且需先至H*ours咖啡店繳交費用才算完成報名手續。恕不接受現場報名，且人數額滿後不再接受報名。如有任何疑問可以電話0918861183阿志詢問男同志交友同學會即將在每月最後一個星期三舉辦，敬請期待。

●九月非常聚會—拉拉手談心會

主題：夾心餅乾—我夾在女友和前任中間
第一梯次—

時間：9/3（六）2:00—5:00pm。

帶領人：蛇、cleo

第二梯次—

時間：10/22（六）2:00—5:00pm。

帶領人：蛇、cleo

說明：分手後，妳都把「前任」放在什麼樣的位置呢？兩人維持著什麼樣的關係？

這樣的關係讓現任女友緊張嗎？會限制你們往來？還是大夥兒一家親？拉子圈無敵小，看個拉子電影也常會遇上幾個熟面孔，除非我們打算離群所居，理解分手不是誰是誰非，釐清自己與前任的關係，是需要大小拉拉們一起學習的。這次聚會，歡迎「夾心餅乾」的「餅乾」和「餡兒」一起來參加^^

報名資格：各級大小拉拉

主辦單位：拉拉手協會

<http://www.leshand.org>

活動地點：（不公開）位於台北市信義區
報名信箱：leshand@kiss99.com（請留方便稱呼的名字、聯絡電話）

活動費用：酌收50元場地、茶水費

八月一日，開放九月的非常聚會報名。九月一日，開放十月的非常聚會報名。提早報名的人不算數喔。

●拉拉手電影同好會

主題：「徵友、同居、兩個女人」

我們在找人，那種單純的喜歡看電影，也喜歡把感動和疑惑分享給別人的拉子。我們借了一個小小的家庭場地，大約每兩個月一次，找一部值得一看再看的拉子電影，一同觀賞後，坐下來聊聊拉子與電影。我們不需要你專業長篇大論的談電影理論，只問你心裡的真實感受，心動的話，就留連絡E-Mail給我們。時間、地點預備好以後，我們會通知你同好會準備觀賞的片名，因為借的是朋友的家，場地很小，每次能招待的朋友不多，請屆時早點報名！對了，為了不造成主人的負擔，我們還會向每個人會收50塊的場地費。

故事大綱：故事從一則借用了里爾克詩句的「徵友啟事」展開，意外成為牽引了兩個

女人的愛情。沒想到好不容易相愛成功後的同居生活，卻成為愛情的裂痕。愛過女人後的她，最後與前男友重逢。
推薦理由：適合想愛女生，又不敢愛的女生看。適合同居過，想反省學習的女生看。
會後談談：1. 談自身的徵友經驗？2. 你渴望女友參加你的家庭聚會嗎？3. 是否贊成拉子同居？4. 談女友的前男友？
時間：9月24日（六），下午2-5點
報名資格：各年級愛看電影、不會長篇大論談電影理論的大小拉拉。
活動地點：台北某拉拉手朋友的家。
報名信箱：leshand@kiss99.com（請留方便稱呼的名字、聯絡電話）
活動費用：酌收50元場地、茶水費。八月一日，開放九月的拉拉手、電影同好會報名。提早報名的人不算數喔。

課程

●女人自由玩藝團體

辦理單位：北區婦女福利服務中心

活動名稱：女人自由玩藝團體

活動時間：9月2日至10月21日，每週五13:30-16:30

活動人數：12人（設籍或居住北市18歲以上遭受家庭暴力之婦女朋友）活動免費參加。
報名地點：台北市中山區錦州街222號2樓
電話：2531-4245。本中心保有篩選成員之權利。

●台灣同志小說選讀課程—從白先勇到邱妙津

課程名稱：台灣小說選讀—從白先勇到邱妙津（同志小說系列）
網址：<http://www.community-univ.org.tw/about/102.htm>

上課時間：9月12日～95年1月14日，每週二19:00—21:50（共18週）

上課地點：永和社區大學（第13期課程），福和國中內：台北縣永和市永利路71號

上課對象：沒有任何條件限制

授課講師：曾秀萍，政治大學中國文學系博士班研究；著作：《孤臣·孽子》；台北人；白先勇同志小說論。

課程宗旨：本課程希望透過小說閱讀、討論，理解台灣弱勢族群的處境，開拓不同的生命體驗與視野，並藉由不同時期的作家、小說介紹，觀察台灣從1960年代到90年代社會、思潮的變遷。2003年白先勇經典之作《孽子》搬上螢幕，成為華人世界首創刻畫同志生命故事的八點檔連續劇。《孽子》能在黃金時段播出，並獲得熱烈的迴響，對於台灣的同志藝術創作與平權運動而言，無疑是跨出極為重要的一步。新世紀之初，一片歌舞昇平的景象，或許可以令人暫時遺忘烙印在同志身上的污名。然而，在鎊光燈背後，「無知」與「暴力」真的過去了嗎？在2005年這新舊世紀交會之時，讓我們重讀上個世紀的經典作品，展開一段跨世紀的行旅，與台灣老中青三代的作家、作品對話，循著小說人物在台灣遺下的足跡，尋訪那段滄桑歲月；走入孽子逆女的癡情世界，體會那滿紙荒唐言下的辛酸血淚。領略文學之美的一時，也涵養一顆更溫柔的心。

課程大綱與進度（閱讀份量、進度、進行方式可視學員情況調整）：

第1週：課程介紹：台灣小說發展概況——以同志小說為主

第2週：課程導論，白先勇及其作品《樹猶如此》、《孽子》簡介、電視劇精彩片段播放。

第3週：白先勇《孽子》閱讀討論（1）：暗櫃之愛、罪孽之身。

第4週：白先勇《孽子》閱讀討論（2）：父子之情、朋友之愛。

第5週：白先勇《孽子》閱讀討論（3）：生死之思、土地之情。

第6週：白先勇《孤戀花》（短篇）（1）：女性情誼與困境。

第7週：白先勇《孤戀花》（短篇）（2）：改編電影放映、討論。

第8週：凌煙《失聲畫眉》：唱戲或失聲？社會變遷下的歌仔戲班，表演與現實人生。

第9週：曹麗娟《童女之舞》：青春記憶與成長裂變。

第10週：社區大學公共參與課程研習。

第11週：陳雪《蝴蝶的記號》（短篇）（1）：電影片段放映、小說、電影討論。

第12週：陳雪《蝴蝶的記號》（短篇）（2）：婚姻困境與認同轉折。

第13週：邱妙津《鱸魚手記》（1）：鱸魚心事誰人知？邊緣處境與認同掙扎。

第14週：邱妙津《鱸魚手記》（2）：校園網絡與情慾空間。

第15週：朱天文《荒人手記》（1）：百萬小說光環下的文字鍍金術與政治窘境。

第16週：朱天文《荒人手記》（2）：顛覆或安定？不同生命型態的選擇與對照。

第17週：吳繼文《天河掠亂》（1）：愛欲糾葛裡的生死、宇宙、自然觀照。

第18週：吳繼文《天河掠亂》（2），課程總結與成果展。

授課方式及教學方法：1. 講授與課堂討論並行。希望能有別於單向授課的方式，講師

與學員以輕鬆的氣氛，一起閱讀、討論、分享。以小說閱讀為主，每週閱讀小說前，先給予一些題目供學員思考以進行課堂討論。視課程進度，適時放映小說改編電影、電視精彩片段，透過影像，以其他方式貼近作品所要傳達的情感。並討論小說、影像兩者間的差異與原因。分享彼此閱讀、觀賞感受。若有機會，將邀請作家、導演到課堂上，做文學閱讀與改編拍攝經驗的分享。對部分議題、作品有興趣的學員，講師另外提供相關研究論文資料，延伸閱讀書單。2. 以上課程內容、課程進行方式，均可視學員狀況、需求調整。

報名日期：7/4起接受報名（下午3點-8點）

身份不限

報名辦法：請帶兩張兩吋照片和身份證影本至永和社大辦公室註冊。

費用：報名費200元，學分費3000元。繳費方式：現場繳費（現金）

永和社大首頁 <http://www.community-univ.org.tw/about/102.htm>

電話：02-29236464 傳真：02-29237969

E-mail：community@ms32.hinet.net

●「女書經典講讀會第2期」課程

講座

世界女性文學經典—邊陲發聲。

「邊陲發聲」將聚焦於階級、族裔、種族、宗教……等非歐美地區女性的弱勢族群文學，包括：牙買加、智利、印度、南非、伊朗，及非裔美人……等。隨著二次大戰後的解殖民運動，各個原本隸屬歐美殖民領地的人民開始發出自己的聲音，以書寫療傷，她們豐富的族裔傳統、多元的混血文化，既抵抗、又創造，不斷地跨越疆界，激盪、編織出當代最有活力的文學作品。

本系列精選八部經典之作，從中南美洲後殖民的女性魔幻寫實、黑人女性追溯非裔傳統、印度女性的抒情與反叛，到南非白人與阿拉伯裔的情愛撞擊、回教女性以閱讀所進行的抵抗……，本系列講讀會將帶領台灣的讀者深入更多元化的視野，從世界其他地區的邊緣文學得到啓發與靈感，見證「邊陲發聲」的多元交響、眾聲喧譁——那是夾雜著痛苦與甜美的肺腑吶喊，在眼淚與激情、夢境與記憶中，令人低迴激盪、震顫不已……

1. 解救閣樓上的瘋女人—《夢迴藻海》的文本/政治實踐

日期：9/10（六）。講談人：王瑞香（女書文化前總編輯、文字工作者）

閱讀經典：《夢迴藻海》（Wild Sargasso Sea）、珍·瑞絲著，鄭至慧譯

2. 記憶的輓歌—《寵兒》的女性黑人傳承

日期：9/24（六）。講談人：劉亮雅（台大外文系教授）

閱讀經典：《寵兒》（Beloved），童妮·摩里森（Toni Morrison）著，何文敬譯

3. 女性傳承的家族史詩—《精靈之屋》的時空記憶與魔幻寫實

日期：10/8（六）。講談人：張定綺（資深編譯《精靈之屋》譯者）

閱讀經典：《精靈之屋》，伊莎貝拉·阿言德著，張定綺、羅若蘋譯

4. 寫作·現身·求生存—《來自卡羅萊娜的私生女》的階級書寫

日期：10/22（六）。講談人：陳質采（北市婦幼醫院兒童心智科醫師）

閱讀經典：《來自卡羅萊娜的私生女》（Bastard Out of Carolina），朵拉思·愛麗森（Dorothy Allison）著，嚴穎譯

5. 女性頑童的成長寓言—《安妮·強的烈焰青春》的母女關係與後殖民情境

日期：11/5（六）。講談人：蘇芊玲（銘傳大學英文系教授、性別平等教育協會??）

閱讀經典：《安妮·強的烈焰青春》，牙買加·金凱德（Jamaica Kincaid）著，何願怡譯

6. 革命家庭的情愛與政治—正義vs. 悖德的南非史詩《我兒子的故事》

日期：11/19（六）。講談人：鄭至慧（前《誠品閱讀》總編輯、女書文化發行人）

閱讀經典：《我兒子的故事》（My son's story），娜汀·葛蒂碼著，彭淮棟譯

7. 慵懶的炎涼、熱情的荒誕—《微物之神》的灰色抒情與反叛意識

日期：12/3（六）。講談人：馮品佳（交大外文系教授）

閱讀經典：《微物之神》（The God of Small Things），阿蘭達蒂·洛伊著，吳美真譯

8. 讀者生而自由—《在德黑蘭閱讀羅莉塔》示現伊斯蘭女性的抵抗

日期：12/17（六）。講談人：鄭美里（女書出版主編、輔大比較文學研究所博士班）

閱讀經典：《在德黑蘭閱讀羅莉塔》，阿珮兒·納菲西（Azar Nafisi）著，朱孟勳譯，時報出版，2004年。

主辦：女書店。協辦：紫藤文化協會。

地點：紫藤廬（新生南路三段16巷1號）

費用：八堂課共2400元，單堂課300元。報名優惠報名全套課程者，可獲得市價250元之女書店購書袋及半年期之「女書之友卡」一張（可享女書店購書折扣與活動優惠）；8/25前完成全套八堂課報名手續者另贈《來自卡羅萊娜的私生女》、《安妮·強的烈焰青春》兩本書。

報名方式與流程：1. 先繳交報名表--親至女書店繳交、傳真或email（傳真：02-2363168；email：marketing@fembooks.com.tw）。2. 電話洽詢女書店取得學員號？3. 三天內完成繳費--親至女書店繳、郵政劃撥或ATM轉帳，並傳真繳費單據至女書店（郵政劃撥帳號18246901，戶名：女書文化事業有限公司，請註明參加女性主義理論與流派課程；ATM轉帳：華南銀行代碼008，帳號118-10-010004-9）以上手續都完成才算完成報名手續。9月5日截止報名。

●婦女人心靈成長系列—自我察覺訓練班

活動介紹：如果妳對目前的生活感到無力，想藉由輔導專家的協助來認清自己，找出生活的盲點，請參加自我察覺訓練班！從自我探索的過程中，生命的意義也將得以源遠展現。人生彷彿一段很長的故事，所有答案都在自己身上，當愈認識自己，便愈能欣賞、接納自己，並從生命的真實經驗中得到智慧，使生命逐步邁向成長。

參加對象：想透過學習獲得心靈成長的女性朋友，限額12位

活動時間：9月5日～11月14日，每週一晚上7:30～9:00，共十堂課

活動內容：訓練個人的自我反觀能力，透過專業諮詢者的引導，學習卸下過去的經驗包袱，釋放積壓已久的殘餘感受，專注的洞察自己的所言所行。當學員能覺知自己的每一呼吸、每一瞬間移動、每一絲意念與感覺、每一件與自己有關的事物，就能在一瞬間召回換散的心思。學習察覺生活中的一切，將保有清新的自我、和諧的人際、開闊的空間及悠遊的時間。本班採小團體方式進行。

指導老師：黃慧娟修女。國立彰化師範大學特殊教育系及菲律賓Ateneo大學家庭牧靈與輔導研究所畢業。

名額：限額12位，已開始報名，額滿截止。

費用：2,500元

上課地點：台北市辛亥路一段22號4樓



古典、傳統、藝術

周五 9月2日

●浪漫弦語—94-10定期演奏會

7:30pm 國立臺灣交響樂團演奏廳(台中縣霧峰鄉中正路738之2號)
\$200,300,400 治兩廳院售票
來自德國慕尼黑愛樂交響樂團首席指揮Heiko Mathias
Forster, 被譽『具有豐富表情和細微力度變化的指揮家』之名聲, 將在9月2、3日與國台交共同詮釋古典音樂史上最具崇高地位作曲家『三B』中的二B~貝多芬與布拉姆斯的作品; 分別為『歌劇「艾格蒙」序曲』及『小調第四號交響曲/作品98』。此外海柯亦將與中國籍並活躍於歐洲的小提琴家-張英, 演出『孟德爾頌/e小調小提琴協奏曲作品64』。

●波希米亞人-周春祥低音提琴獨奏會

7:30pm 台北國家演奏廳
\$400 治年代售票
承辦: AMA 亞藝藝術 02-2369-4802
演出者: 低音提琴/周春祥 鋼琴/涂苑凌
國際大師史特萊夏的嫡傳弟子周春祥, 這一次帶回了卷藏維也納『低音提琴學派』的經典樂風, 而這些由十九世紀作曲家專為低音提琴所寫下的美妙樂譜渡海而來, 將讓國內樂迷們有機會能聆聽這些罕見曲目來台的首演。

●親愛的, 我把大提琴變小了

7:30pm 高雄音樂館(高雄市河西路99號07-5311000)
\$200,300 治兩廳院售票
主辦: 耳朵實驗室 電話:(02)2712-9721
耶? 這些都不是小提琴的曲目嗎, 為什麼會是由大提琴來演奏呢? 沒錯! 歷經茱莉亞音樂院專業訓練, 及哈佛、耶魯人文洗禮的青年大提琴家呂超倫, 繼1998年獲選兩廳院樂壇新秀之後, 將再度以大提琴挑戰小提琴名曲: 中國花鼓、蓋西文前奏曲、聖桑哈奈斯、帕格尼尼變奏曲、法朗克奏鳴曲...等, 挑戰演奏技巧上的極限, 不容錯過。

周六 9月3日

●浪漫弦語—94-10定期演奏會

7:30pm 台中縣立港區藝術中心演藝廳(台中縣清水鎮忠貞路20號)
\$200,300,400 治兩廳院售票
(見9月3日)

●鐘曉青 2005鋼琴獨奏會

7:30pm 國家演奏廳
\$300,400,500 治年代售票
獲得多項國際比賽獎項的鋼琴家鍾曉青, 於2003年自美負笈歸國後, 除了接受國立台南藝術學院聘為專任助理教授外, 各方不斷的音樂會邀約, 也使得她短短不到兩年便十分活躍在國內的音樂界。此場音樂會, 鋼琴家鍾曉青精挑了不同樂派、曲風互異的作曲家作品, 展現其高超的技巧及表現力。
曲目: 莫札特《克鹿克主題變奏曲, 作品455》、舒曼《C大調幻想曲》、蓋西文《三首鋼琴前奏曲》、德布西《快樂島》、李斯特《匈牙利之谷》、尤克鮑恩《觸技曲, 作品155》

周日 9月4日

●胡東龍薩克斯風獨奏會

7:30pm 台北國家演奏廳
\$200,300,400 治年代售票
主辦: 知心樂坊
薩克斯風演奏家胡東龍, 曾獲巴黎Concours General de Musique d'Art dramatique Leopold Bellan薩克斯風高級組比賽優等獎(Permier Accessite), 並於2000年獲得法國國立凡爾賽音樂院薩克斯風第一獎(Permier Prix)。回國後隨即投入薩克斯風的教學與演奏工作。目前擔任臺灣管樂團副執行長、台北市立交響樂團協演薩克斯風演奏家。此次演

出將介紹薩克斯風二十世紀作品當中極具特色的標題樂曲, 包括巴希耶(Bariller)的布列塔尼狂想曲、諾雷(Naulaie)的寒颤、克雷邦的日與夜、及翱翔, 並將邀請小號演奏家何君毅及另一位薩克斯風演奏家黃仲虎及合作演出極少見的薩克斯風和小號的協奏曲, 及大作曲家亨德密特的薩克斯風二重奏。

周一 9月5日

●秋一台北青年國樂團 2005年音樂會

7:30pm 台北新舞臺(台北市松壽路3號)
\$200,300 治兩廳院售票
將演出富有台灣本土音樂風格的「原鄉與本土」以原住民音樂為素材的「祈雨」和旋律優美動人的「秋」, 作為此次音樂會的合奏曲。
協奏部份特邀實驗國樂團林子由老師, 演出歡快的噴呐協奏曲「喜豐收」, 其他則由樂團優秀成員擔任演出。

●【SOLO】唐鳴新星系列之一

7:30pm 國家演奏廳
\$200,300,400 治兩廳院售票
主辦: 唐鳴箏樂團
曲目包括改編自揚琴、柳琴、鋼琴、豎琴的獨奏曲目如「海燕」、「雨後庭院」、「走過綠意」、「卡羅蘭組曲」及合奏曲目「火把節之夜 2005」、「歌劇魅影」、「阿拉丁」等片段選取等。

周二 9月6日

●2005製樂小集

7:30pm 國家演奏廳
\$300,400,500 治兩廳院售票
為紀念許常惠教授對於台灣樂壇的耕耘與貢獻, 由他一手創製的「製樂小集」自2001年1月1日恢復舉行至今已然邁入第四個年頭。有感許常惠教授關注年輕人, 為提拔年輕輩作曲家不遺餘力, 也同時為兒童音樂創作為數不少的作品, 今年主題將以許常惠的兒童音樂為主軸。

*音樂會前導聆聽講座 時間: 7:00PM 地點: 演奏廳

●2005台北名家室內樂節.大師肖像- 布拉姆斯

7:30pm 新舞臺
\$200,300,500,800,1000 治年代售票
主辦: 音契文化藝術基金會
2005台北名家室內樂節, 請邀日本優笛亞室內樂團來台與國內外知名音樂家及音契室內樂團共同演出「大師肖像」系列, 包括兩場「室內樂之夜」與兩場「協奏曲之夜」。演出陣容網羅國內外知名音樂家-蘇正途、宗緒嫻、錢國昌、黃瑞儀、張式明、郭宗恆、劉榮義、林文川、陳玲玉、呂超倫、蕭晴文等傑出音樂家。

凡購買大師系列任兩場音樂票券可享7折優惠(100、200元恕無折扣)(見9月7日)
凡購票滿1200元者, 演出當天憑票根於服務台兌換精選CD乙張

團體票另有優惠, 請洽主辦單位 (02)2585-0866 www.yinqi.org

●與音樂大師對話-D4音樂會

7:30pm 高雄市立中正文化中心至善廳
\$200,500 治年代售票
主辦: 聖光神學院
演出: 吉他--簡英材博士(Southwestern神學院音樂藝術博士)、鋼琴--賴爾博士(Dr. Max Lyall Peabody音樂院鋼琴博士)、小提琴--鄭志亮博士(馬里蘭大學小提琴演奏博士)、聲樂--徐雅惠博士(馬里蘭大學聲樂演唱博士)

●台北榮光聖樂合唱團-慈善聖樂演唱會

7:30pm 國家音樂廳
\$300,400,500 治兩廳院售票
主辦: 台北榮光聖樂合唱團(02)86678419
成立已25年, 以演唱及推廣聖樂、並為弱勢族群義演的台北榮光聖樂合唱團, 自1990年起每兩年於國家音樂廳演出大型神劇, 其中韓德爾的〈參孫〉、〈所羅門〉、〈以色列人在埃及〉, 孟德爾頌的〈聖保羅〉及海頓的〈四季〉均為國家音樂廳首演。今年將為台東基督教醫院義演海頓: 〈創世紀〉。

周三 9月7日

●2005台北名家室內樂節.大師肖像-柴可夫斯基

7:30pm 新舞臺
\$200,300,500,800,1000 治年代售票
主辦: 音契文化藝術基金會
曲目: 貝多芬/D大調小夜曲
作品8·德弗乍克: 紅樂三重奏, 作品74·柴高夫斯基絃樂六重奏《佛羅倫斯的回憶》作品70(見9月6日)

●維也納的風采-胡智婷大提琴獨奏會

7:30pm 高雄音樂館
\$300,500 治年代售票
主辦: 新逸藝術 / 協辦: 天籟樂坊
還在維也納藝術大學讀書的胡智婷, 才20歲的年紀, 已經在世界樂壇上綻放光彩。多次國際比賽得獎, 曾在德國、匈牙利、斯洛伐克、瑞士、奧地利等地有獨奏和與交響樂團協奏的紀錄。

演奏的曲目除了古典的貝多芬與布拉姆斯之外, 還特別精選了現代作曲家蕭斯塔科維奇與魯托斯拉夫斯基的作品。

●兩廳院夏日爵士-當爵士遇上古巴

7:30pm 國家音樂廳
\$400,600,800,1000,1200,1500,2000,2500 治兩廳院售票
演出者: 低音大提琴/Kilian Forster、鋼琴/Tobias Forster、鼓手/Tim Hahn、打擊/Alexis Herrera Estevez、打擊/Elio Rodriguez Luis

克拉茲兄弟與古巴打擊樂手, 由三位來自德國「德勒斯登愛樂」的古典音樂家與兩位當代最傑出的古巴鼓手組成, 以古典歐洲音樂傳統、拉丁爵士、及變化無窮的古巴韻律, 共同創造出前所未有的全新音樂品種。推出三張風靡世界的專輯: 《當古典遇上古巴》(Classic Meets Cuba)、《當爵士遇上古巴》(Jazz Meets Cuba)、《當古典遇上古巴之騷沙交響曲》(Classic Meets Cuba-Symphonic Salsa), 銷售蟬聯高據Billboard告示牌古典榜TOP 10及Amazon爵士銷售排行榜多週。

●單簧管的異國之旅

7:30pm 國家音樂廳
\$250 治兩廳院售票
主辦: 奇響室內樂團 電話:(02)2531-3261
曲目:L. Wenier: Pereggi Verbunk op.40 ·W. Hurlstone: 4 characteristic pieces ·G. Grovlez: Concertino ·M. Delmas: Fantasie Italiennes ·A. Templeton: Pocket-Size sonata no.2 ·Hsiao-Wen Tseng: Water Bells

周四 9月8日

●藝術家琴韻.新聲和魔笛

7:30pm 高雄市立中正文化中心 至善廳
\$50 治年代售票或高雄市立中正文化中心東苑藝文服務中心(07)2225141 轉268
演出: 高雄藝術家合唱團、高雄藝術家弦樂團
主辦: 高雄藝術家合唱團
此次節目有德弗札克、亨德密特、韋瓦第、羅西尼、白里奧、胡麥爾、葛令卡、孟德爾頌和改編自德國民謡的作品, 還有義大利歌曲...等精彩曲目.....
洽詢: 高雄藝術家合唱團 0922849358 丁宣云小姐

周五 9月9日

●協奏曲的故事

7:30pm 高雄市音樂館
\$150 治年代售票
主辦單位: 高雄市交響樂團
指揮: 蕭邦享 / 講解: 陳樹熙
獨奏: 小提琴-丹尼爾(Daniel Tomas Karl)、法國號-王姿蓉
曲目: 1. 貝多芬: 「普羅米修斯」序曲 2. 章伯:E大調法國號協奏曲, 作品45
3. 布拉姆斯:D大調小提琴協奏曲, 作品77
詳情請洽高雄市交響樂團 www.kcsco.org.tw 或年代售票系統 www.ticket.com.tw
●威爾第歌劇「茶花女」

7:00pm 城市舞台(台北市八德路三段25號)
\$400,600,800,1000,1200 治兩廳院售票
指揮: 李格悌(A. Ligeti)、導演: 鴻鵠、薇奧莉塔: 蘇美姬(Eszt
Sumegi)、阿弗列德: 王豐、喬治·傑蒙: 楊小勇、芙羅拉: 羅明芳、安娜: 林慈音、卡斯東: 林建吉、臺北市立交響樂團附設合唱團、臺北市立交響樂團、舞台設計: 梁若珊、燈光指導: 李俊餘、服裝設計: 陳懿凡、影像設計: 蘇匯宇
(見9月11日)

●張中立經典名曲音樂會

7:30pm 國家音樂廳
\$300,500,600 治兩廳院售票

排笛演奏家張中立與宙斯弦樂團, 將演出歌劇與經典名曲, 藉由排笛詮釋經典名曲,

在排笛與弦樂激盪下, 展露排笛高深技巧與動人的音色。

周六 9月10日

●劉家伶 2005鋼琴獨奏會 - 理

性 感 性 與 野 性

3:00pm 台大迴廊咖啡館
台北市羅斯福路四段號(辛亥路、新生南路口, 臺灣大學綜合體育館一樓)
電話: 02-83695656 \$免門票
今晚的音樂會由巴哈第二冊平均律的升C大調與升C小調前奏曲與賦格揭開序幕, 貝多芬奏鳴曲作品101終樂章的賦格宏偉輝煌, 法朗克的「前奏曲、聖詠與賦格」則洋溢著法國的浪漫與感性, 阿根廷作曲家吉納泰拉的第一號鋼琴奏鳴曲則完全是野性的發揮... UCLA鋼琴博士劉家伶將為喜愛賦格的聽眾帶來一場不同反響的音樂盛會

●Cello4-2005歐陽伶宜大提琴

四重奏之夜

7:30pm 高雄市立中正文化中心至善廳
\$200,300 治年代售票
大提琴家歐陽伶宜聯合國內大提琴新秀張培節、陳昱翰及許晝閑於九月演出的室內樂音樂會。曲目橫跨巴羅克時期到現代樂派。

●自東徂西-EXXJ與采風樂坊

高峰會

7:30pm 國家音樂廳
\$300,400,600,800,1000,1200 治兩廳院售票
演出者: 維也納二十世紀室內樂團(Ensemble XX. Jahrhundert)、采風樂坊
曲目: 溫德青: 《小白菜》潘皇龍: 《東南西北II》
陳曉勇: 《Speechlessness》Timpson: 《Sinitic Dolphazm》林芳宜: 《Cantica》
許雅民: 《我當傾聽》王寰: 《塞上隨想曲》
* 演前導聆 7:00PM 國家音樂廳大廳

●國樂龍虎榜 絲竹小合奏(1)

新樂園-原創與再創者的爭豔

7:30pm 中山堂光復廳(北市延平南路98號)
\$200 治兩廳院售票
這是一群七年級生用音樂所築的新樂園。有著像彩虹般的團名, 好像是時下青年衣著鮮豔的嘻哈風。但, 他們有著七年級生少有的沉穩, 却也有著當今七年級生天馬行空的創意。
鯨樂團, 以『鯨』為名代表著藍色與紫色的中間色彩。『鯨』有著藍色的憂鬱深沉卻也帶著幾分紫色高貴神秘的氣質。像是一個融合傳統與現代, 立足東方走向西方的象徵。
從傳統樂曲到現代音樂, 有曲風質樸而韻味十足的民間樂曲, 也有西方Jazz的搖擺慵懶與幽默, 還有New age的新奇幻想, 更有現代音樂的獨特樂思與技巧艱難的西方樂曲。是一場如同雞尾酒般, 口感酸甜、色彩繽紛而又後勁十足的音樂饗宴。

●莫斯科巡禮

7:30pm 台南市立文化中心演藝廳<中華東路3段332號>
\$200,300 治兩廳院售票
2005年台灣獨奏家室內樂團特別規劃以維也納、柏林、巴黎、莫斯科、布拉格等歐洲五大城市為主題, 舉辦五場不同風格的室內樂音樂會, 用音樂美學結合城市意象, 為傳統文化注入新生命, 第四站將帶大家造訪東歐藝術之都-莫斯科
在音樂史中, 俄國是一個充滿民族色彩的國家, 在19世紀後半, 當時的人民受到其它國家的壓制, 開始慢慢有本國意識興起, 音樂家用筆與五線譜來創作音樂, 激發民心、鼓舞士氣, 推翻壓制的國家, 創造民族色彩豐富的本國音樂運動, 稱作國民樂派, 這場音樂會將為大家帶來當時一些知名音樂家的作品: 1. 葛令卡: d小調鋼琴三重奏「悲愴」2. 拉赫曼尼諾夫: 第一號G小調「悲歌」鋼琴三重奏3. 鮑羅定: D大調第二號弦樂四重奏(高雄場)4. 孟德爾頌: 降E大調弦樂八重奏作品20(台南場)
相關演出資訊, 敬請上網www.ciam.com查詢, 或逕洽首席國際藝術經紀公司(07)2254100。
●現代樂集系列(二)李宜珍鋼琴獨奏會

7:30pm 國家音樂廳
\$300,400,600,800,1000,1200 治兩廳院售票
宜珍自2004年2月獲得歐洲最高演奏家的殊榮之後, 即回到國內, 將她所學貢獻於台灣的音樂教育, 目前為中華民國現代音樂協會會員, 任教於交通大學音樂研究所等

周日 9月11日

●台中市交響樂團 - 百老匯交響夜

7:30pm 台中中山堂
\$100,200,300,500,800,1000 治年代售票

或高雄市中正文化中心
東苑藝文服務中心(07) 2225141 轉 268
指揮:蕭邦亨
演出:義大利男中音 Gioacchino Zarrelli、旅義大利女高音詹美慧、台中市交響樂團
曲目:Broadway Tonight 百老匯之夜、Les Miserables 孤星淚、selections from "Cats" 歌舞劇《貓》、Fiddler on the Roof 屋頂上的提琴手、All I ask of you 那是我唯一的祈求《歌劇魅影》…等
此次台中市交響樂團為回饋廣大愛樂民眾,推出雅俗共賞的《百老匯交響夜》音樂會,透過大家耳熟能詳的曲子,引領聽眾穿越時空,體驗百老匯的魅力,享受一場華麗的音樂饗宴。

●威爾第歌劇「茶花女」

7:00pm 城市舞台(台北市八德路三段 25 號)
\$400, 600, 800, 1000, 1200 治兩廳院售票(見 9 月 9 日)

●2005 年敦煌箏樂團 - 箏的潮流.永遠的箏

7:30pm 高雄市中正文化中心 至善廳
\$200, 300 治年代售票或高雄市中正文化中心
演出:水文君.洪雅鈴.胡巧玲.劉嚴.陳筠臻。
曲目:水鄉歡歌.吉祥曲.鄉韻.族舞曲.天鵝.陽關三疊.何日君再來.莫愁女.諾多爾江邊.王昭君。

●董舜文“似董非董”爵士薩克斯風演奏會

7:30pm 台北國父紀念館(台北市仁愛路四段 505 號)
\$300, 500, 700, 1000, 1200 治兩廳院售票「似董非董」爵士薩克斯風音樂會,將以董舜文的創作為主,並為他十餘年的演奏生涯做一個完美的紀錄,同時國內的爵士樂菁英樂手將齊聚一堂,除了有與董舜文默契十足的 JEG 團員外,台灣爵士鼓王黃瑞豐以及歌手陳冠蒨也將以特別來賓的身份出席,另外還有多位神秘嘉賓,精彩可期,敬請期待

流行、搖滾、爵士、實驗

周五 9 月 2 日

●旺福樂團

9:30pm 女巫店
台北市新生南路三段 56 巷 7 號
電話:02-23625494 \$300
新生代無理搞笑團,主唱總是欲言又止,觀眾總是竊笑不已,吉他、貝斯、鼓手俱全,果然是個樂團!充滿七年級的樂趣!新專輯<旺福誌>強強滾熱賣中!www.wondermusic.com.tw

●J.E.G" 這個 " 爵士樂團

9:30pm 河岸留言
台北市羅斯福路三段 244 巷 2 號 B1
電話:23687310 \$250
成立於 1999 年底,由於成員皆畢業於美國音樂學院,學成後積極於推動本土爵士樂發展,以及參與各項音樂活動,樂風從 Standard Jazz 到 Latin-Funk、West Coast、East Coast、Modal 均有涉略

●喚!我可愛善愁的人們 - 積木樂團

8:00pm 台大迴廊咖啡館
台北市羅斯福路四段 1 號(辛亥路、新生南路口,台灣大學綜合體育館一樓)
電話:02-83695656 \$免門票
談談心碎。我們來彈彈心碎。

●REGGAE ROOTS REVIVAL!

!!!! The Wall & SOCIALROOTS VR1
9:00pm THE WALL 這牆
台北市羅斯福路四段 200 號 B1(羅斯福路 - 基隆路口,百老匯影城地下室)
電話:02-29300162 \$300 預售 250
備註:Proudly presents:Live "N"
Direct ,Back from Jamaica with a new CD, " ONE BIG FAMILY"
Papa-U Gee & ZION HIGH PLAYAZ,
SOCIAL ROOTS Family : RED-I & The RIDDIM
OUTLAWZ, LADY DJAVAN, RANKIN KIM(domina), ROOTS SELECTIONZ BY TAIMAICA SOUND SYSTEM, Special guest : MASTA OF ALL CEREMONIES,

●黑羊藍調 Black Sheep Blues Band

10:00pm - 12:00am The Living Room 小客廳藝樓

臺北市南京東路五段 8 號 3 樓
電話:02-8787-4154 \$100
3 人團體的 Black Sheep, 以輕鬆迷人的藍調音樂來撫慰你星期六晚上的流連場所...

周六 9 月 3 日

●陳珊妮 - 美中毒

9:00pm THE WALL 這牆
台北市羅斯福路四段 200 號 B1(羅斯福路 - 基隆路口,百老匯影城地下室)
電話:02-29300162 \$500

●紀曉君 Samingad 與 am 合唱

9:30pm 女巫店
台北市新生南路三段 56 巷 7 號
電話:02-23625494 \$300
卑南族傳統歌謡及創作民謡,她的歌聲有如風、雨、颱風的交織!
●CD Release Party
w/Consider The Meek & DGS 大吉祥
10:00pm - 12:00am The Living Room 小客廳藝樓
臺北市南京東路五段 8 號 3 樓
電話:02-8787-4154 \$100
CD split release party for these two great punk bands.
DGS 大吉祥 are three guys filled with pure punk and angst. They play fast and hard!

●四分衛最新專輯演唱會

9:30pm 河岸留言
台北市羅斯福路三段 244 巷 2 號 B1
電話:23687310 \$300

●曾增譯 Jazz Piano Trio

8:00pm 台大迴廊咖啡館
台北市羅斯福路四段 1 號(辛亥路、新生南路口,台灣大學綜合體育館一樓)
電話:02-83695656 \$免門票
三位年輕人以鋼琴三重奏的表演形式來呈現爵士樂的即興美學以及對音樂的執著、狂熱

周日 9 月 4 日

●Carlos y sus amigos - 卡羅斯和他的朋友們

4:30pm 台大迴廊咖啡館
台北市羅斯福路四段 1 號(辛亥路、新生南路口,台灣大學綜合體育館一樓)
電話:02-83695656 \$免門票
沒有了華麗的 CD 音樂陪襯與優美的群舞編排之下,佛拉明哥回歸最原始的表演形式:在一把吉他的伴奏與兩位歌者的現場吟唱之下,吉他手 Carlos 和他的歌者舞者朋友們要以最傳統的方式將安達魯西亞佛拉明哥藝術中現場的爆發力與情感的渲染力直接帶到你的面前。

●DMC Presents : 第一屆 DMC 刮碟 DJ 國手選拔賽

10:00pm LUXY
北市忠孝東路四段 201 號 5 樓 [同領廣場]
電話:(02) 2772-1000 \$11 點前 500, 11 點後 800
訂位:0955-904-600

●MILK(海洋決賽團)/ 潛水溪公社

9:30pm 河岸留言
台北市羅斯福路三段 244 巷 2 號 B1
電話:23687310 \$250

周一 9 月 5 日

●OPEN JAM

9:00pm 河岸留言
台北市羅斯福路三段 244 巷 2 號 B1
電話:23687310 \$150
要 JAM 的團體請自備 DEMO 帶, 樂手請自行帶武器來 " 濺 " !

周二 9 月 6 日

●SUNNY 4 / 進桃

9:30pm 河岸留言
台北市羅斯福路三段 244 巷 2 號 B1
電話:23687310 \$250

●Heavy Smoker & 逆瓣膜 Countervalve

8:30pm - 10:30pm The Living Room 小客廳藝樓
臺北市南京東路五段 8 號 3 樓
電話:02-8787-4154 \$100

成軍三年,團員從小就玩在一起,高中大學後各自學了樂器。無巧不巧,原本三人各隸

屬不同團,但皆因技巧不佳的理由被掃地出門,於是只好相互訴苦,就在如此同仇敵愾的氣焰下決定另起爐灶。世事難料,鼓手於前年底被迫報效國家,可謂出師不利也。儘管如此—秉持不死鳥精神,每周放假持續練團寫歌,接假日表演,如今鼓手恢復平民百姓,終於可以帥氣髮型登台演出,可歌可泣。

周三 9 月 7 日

●DR. BLIND / 小護士(新專輯表會)

9:30pm 河岸留言
台北市羅斯福路三段 244 巷 2 號 B1
電話:23687310 \$250

●HIT & RUN (蘋果猴子, Lolita)

9:00pm THE WALL 這牆
台北市羅斯福路四段 200 號 B1(羅斯福路 - 基隆路口,百老匯影城地下室)
電話:02-29300162 \$250 預售 200

●面速力達姆 Mentholatum & 杰立兵 Jelly Bean

8:30pm - 10:30pm The Living Room 小客廳藝樓

臺北市南京東路五段 8 號 3 樓
電話:02-8787-4154 \$100

面速力達姆的成員有主唱兼吉他手博士、貝斯手曲俊宙和鼓手呈維,曲風走的是氣質龐克路線,和一般的龐克樂團大不相同喔!

原名 mofo 的 Jelly Bean 是由貝斯手元翊,吉他手諾曼和鼓手暴暴三人組成的 funk 樂團,曾經參加過猴年春吶、2005 海音,還得到第 17 屆全國熱音大賽第三名喔!

周四 9 月 8 日

●印度音樂 & 告密者

9:30pm 女巫店
台北市新生南路三段 56 巷 7 號
電話:02-23625494 \$300

來自日本的兩位印度傳統樂手 Nobi 與 Waka,將以西塔琴 Sitar 和塔布拉鼓 Tabla 引領我們的神識進入靜坐般幽微的冥想境界

走鄉村搖滾路線的告密者,在輕鬆歡樂的樂曲背後,到底想揭發什麼呢?

●聲之動出國巡演行前演出

8:00pm 河岸留言
台北市羅斯福路三段 244 巷 2 號 B1
電話:23687310 \$300

●西尤印度融合樂團

10:00pm 誠品敦南店戶外廣場 \$免費
台北市敦化南路一段 245 號
以印度西塔琴 sitar 為主的音樂演奏團體,團員對民俗曲風及異國音樂有共通理想,以街頭表演推廣如此不一樣的聲音。每週四晚上十點在誠品敦南戶外例行演出。

●來聽我寫的歌 - 一元 Ian

8:00pm 台大迴廊咖啡館
台北市羅斯福路四段 1 號(辛亥路、新生南路口,台灣大學綜合體育館一樓)
電話:02-83695656 \$免門票
擅長樂器:Piano, Guitar / 曲風:少年新民謡 Urhan Folk / 音質音色:溫暖、親切、零壓迫感

周五 9 月 9 日

●董運昌吉他獨奏

9:30pm 女巫店
台北市新生南路三段 56 巷 7 號
電話:02-23625494 \$300

演奏與創作兼備的吉他好手,純淨的琴音,讓心緒時而沉澱、寧靜,時而翻騰、澎湃!除了吉他獨奏之外,特邀好友琦琦與助理 Eric 共同演出,絕對精采可期!http://www.donguitar.com.tw

●假死貓小便

8:00pm 台大迴廊咖啡館
台北市羅斯福路四段 1 號(辛亥路、新生南路口,台灣大學綜合體育館一樓)
電話:02-83695656 \$免門票

貓兒們一點都不酷 / 講的話永遠都很冷 / 貓兒們不喜歡嚇人 / 做的事只求安安分分 / 貓兒們不愛上妝 / 站在投影燈下表情很清楚

●爵士原色 True Colors Jazz Group

10:00pm - 12:00am The Living Room 小客廳藝樓
臺北市南京東路五段 8 號 3 樓
電話:02-8787-4154 \$100
王意如的爵士原色將讓您的星期五充滿舒適的浪漫。請提早訂位。

周六 9 月 10 日

●陳明章與淡水走唱團

9:30pm 女巫店
台北市新生南路三段 56 巷 7 號

台語民謡詩人,蘊藏著隨性與道地的台灣土地味,聽他的音樂,讓你發現台灣的好山水,聽他唱歌,彷彿與老友相見,相互傾吐彼此的人生故事!http://www.cmcmusic.com.tw

●ciacia'S 穗好樂團(開學日)

9:30pm 河岸留言
台北市羅斯福路三段 244 巷 2 號 B1
電話:23687310 \$350

●告秘者 -The Increminator

8:00pm 台大迴廊咖啡館
台北市羅斯福路四段 1 號(辛亥路、新生南路口,台灣大學綜合體育館一樓)

主唱 & 吉他手—Jason(加拿大籍)八年前無師自通開始彈吉他,並且創作詞曲,寫的是反映生活現象,而非談情說愛,最新創作"Big Wave"寫的是有關東南亞海嘯,加入最近幾場演出中,撼動人心。主唱 & 吉他手—Mark(加拿大籍)在加拿大多年的樂團演出經驗,幾近零失誤的吉他演出和完美的高音,讓歌曲更加靈動。兩把吉他也可以很搖滾,Jason 和 Mark 在多年來的演出和練習中培養出無間的默契。

●LOBO INDEX 九月號 --- 迷你薄荷女兒

9:00pm THE WALL 這牆
台北市羅斯福路四段 200 號 B1(羅斯福路 - 基隆路口,百老匯影城地下室)

電話:02-29300162 \$350 預售 300 (預售票請至小白兔橘子)

壞女兒亂嗆兩句,日本的德國樂團

MINISKIRT 就邀她們去日本演出,果然懂電影是很重要的!聽說這次演出所有的台灣人都要穿迷你裙向 Miniskirt 致意,準備好你的相機來吧!

壞女兒, MINISKIRT(From Japan), 薄荷葉, Toshiko Matsumoto(DJ Show)

備註:PRESENT BY 小白兔橘子 http://www.wwr.idv.tw/

●The K-Funk All Stars

10:00pm - 12:00am The Living Room 小客廳藝樓
臺北市南京東路五段 8 號 3 樓

電話:02-8787-4154 \$100 小客廳好朋友 Keccia 热愛唱歌,她和幾位超辣超厲害的唱歌高手,組成一個你不能不來捧場的合唱團體,為您演唱 70 年代最熱門的好歌好曲。保證您一定會賴在小客廳不想回家……一定要先訂位!!

●變形蟲爵士樂團 --JAZZ 不亂彈

8:00pm 紅樓劇場
\$600 治兩廳院售票(見 9 月 9 日)

周日 9 月 11 日

●DELTA ON MAIN STREET

9:30pm 河岸留言
台北市羅斯福路三段 244 巷 2 號 B1

電話:23687310 \$250

●911 For Peace

8:00pm THE WALL 這牆
台北市羅斯福路四段 200 號 B1(羅斯福路 - 基隆路口,百老匯影城地下室)

電話:02-23625494 \$300 NT150(入場) / NT200(入場含飲料)

大吉祥,馬猴,一隅之秋,半導體,光景消逝,Deported

活動、講座

★ ●董舜文 “似董非董” 爵士薩克斯風演奏會

"似董非董" 爵士薩克斯風演奏會,將以董舜文的創作為主,並為他十餘年的演奏生涯做一個完美的紀錄,同時國內的爵士樂菁英樂手將齊聚一堂,除了有與董舜文默契十足的 JEG 團員外,台灣爵士鼓王黃瑞豐以及歌手陳冠蒨也將以特別來賓的身份出席,另外還有多位神秘嘉賓,精彩可期,敬請期待!

地點:國父紀念館大會堂

時間:2005 年 9 月 11 日(日)19:30

閱讀後現代：

科技末目的見證人——保羅·維希留的後現代科技批判（上）

文／宋國誠(文化評論家)

作為一位哲學家、建築家、影評家、城市規劃者、軍事歷史學家、和平策略家與人道主義者，保羅·維希留(Paul Virilio, 1932—)可以說是當代最激進而坦率的「後現代解密者」。如果百年前馬克斯·韋伯(Max Weber)以「解除世界魔咒」(disenchantment)來比喻理性戰勝迷信和巫術，那麼維希留則認為人類又重新戴上了「科學的魔咒」，至今仍未找到解咒的藥方。閱讀維希留具有一種矛盾的感受，既挫折又興奮，像似在玩一場變幻莫測但又註定失敗的電子遊戲。維希留的思想魅力表現在他的象徵性思考，和一種視覺語言的運用，將傳統的「工業／機械」語言轉向「電子／代碼」語言。維希留尤其擅於運用類似「網路聯結」的方式來取材當代人類的攸關性命題，將諸如安全和疆域、戰爭和電影、速度和政治、科技和文化等等，做「串聯／整合」式的思考。維希留的思想和語言本身就是「後現代」的，在某些時候甚至以「超／後現代」的姿態來反思後現代的侷限性和意外性：虛擬對真實的入侵。



虛擬對真實的統治

維希留出生於法國巴黎，童年時期的生活就是戰爭與逃難。坦克和炮火，超音飛機和高爆彈，在那鐵鳥遮日的天空，煙硝彌漫的曠野裏，「機械化殺人」以一種目不暇給的速度進行著，這就是維希留少年時期的「生命景觀」。戰爭——一種高速殺人的技術運用，既包括以最快速度殺死敵人，也包括如果不幸被殺也將很快死去，套用維希留一個自製的概念「延遲時間」(delayed time)，二次大戰期間童年記憶裏的「殺人比賽—科技戰爭」，不斷地重新黏合並擴散式推進維希留對「超／後現代」的再思考。

維希留很早就體會到，戰爭，其實是國家組織和殺人機器「合成速度」的展現，當速度超越空間與時間的侷限，也就是速度的時空障礙愈來愈小時，戰爭已無法真實的想像，只能虛擬的操作。正如還來不及看見敵人在何方就已陣亡一樣，戰爭以絕對超越「你對戰爭」的真實體驗之前就給予你「戰爭對你」的全部意義，這就是後現代意義下「生來即死」的隱喻：人一出生，就死在虛擬空間裏，因為實體世界已被「先驗地」的虛擬化。維希留從記憶中的戰爭，一種出生不久就面臨死亡經驗為起點，展開他「消失學」的論述。

「消失」(disappearance)，並不是「不見了」或「不再擁有」，而是指一種速度的權力和效果，也就是指在資訊科技極速流轉下一種脫序、破格、失神和稍縱即逝的暫存狀態，簡單地說，就是虛擬對真實的統治。人們處於今日世界，對於未來景觀可以運用模擬想像而提前組合於當下，已經習以為常，對於將過去的事物透過科技再現手段加以重組，



1 保羅·維希留：技術最後永遠地再生產了意外的暴力(圖片來源：<http://www.arkitekturnet.dk/hastighed/0208hb.htm>)

2 《消失的美學》以「失神」(picnolepsie)表達人在意識失魂下如何捕捉到「不在場」的意識經驗，也就是一種稍縱即逝的存在，這旨在說明：這種意識的停格現象，正是今日資訊科技得以「權威性介入」並通過非同步性效果，而生產出虛擬時空，即資訊科技「隱身遙控」的真正權力所在。

3 維希留在《純粹戰爭》中提及後現代科技戰爭的特殊形態——隱形——在分秒決定勝負的資訊戰爭下，毀滅性災難並無預警，是一種無所不在的遁形危機稱「意外」(accident)，並無法用空間地理和時間演化加以規範和治理；圖為該書封面。

人們也樂於從中享受懷舊的歡悅。換言之，三段式的時空概念已經被打破，眼前的事物在來不及證明自身存在時就已化為過去，而未來因為完全不可測，所以可以任意編造和模擬。實際上，「消失」是後現代本體論的基本癥候：主體開始隱退，意義走向流亡，時間失去了線型，空間失去了維度，傳統的文學敘事被「虛擬旅行」(virtual journey)所取代，仿真性(simulation quality)取代了「詩性」(poetic quality)。在速度與虛擬的世界中，真假莫辨，人獸難分，沒有永恆，只有意外。

從戰爭形態和當代科技驚人的毀滅能力來衡量後現代社會「自毀超載」的狀態，以及人性與道德上無可奈何的恐懼，是維希留長久以來思考和創作的主題。從1977年的《速度的政治》(Speed and Politics)開始，維希留就提出「速度學」(Dromodology)，並以速度的概念來定義當代文明。在速度革命下，「流動權力」已取代了「知識權力」，虛擬戰爭取代了實體戰爭。「速度拜物教」(speed fetishism)成了後現代的新宗教。不同於馬克思採取「生產模式」的分析概念，維希留以「戰爭模式」來考察人類社會和現代城市的發展。維希留認為，「軍事—工業結構」(military-industrial complex)是城市興起和文化政治空間的決定性因素。維希留還考察了從封建到現代城市防禦工事的演變，在封建時代，城市本身就是一部戰爭機器，它以靜態性和易守難攻的特性來抵禦敵人的攻擊，從而構築了自身的政治空間，但隨著現代軍事科技的發展，戰爭的形態由包圍戰轉變為運動戰，這種戰爭形態不僅改變了定居式的城市空間，降低對城市人口流動管制的約束力，也使傳統上靜態慣性的城市空間轉變為「循環暫居」式的流動空間。

在《純粹戰爭》(Pure War, 1983年法文版)一書中，維希留進一步以「隱形戰爭」來形容後現代科技戰爭的特殊形態。隱形在這裏並不是指「看不見」，而是指「無所不在的不存在」(absence ubiquitaire)。維希留指出，在分秒決定勝負的資訊戰爭下，所有毀滅性的災難都可以在無預警中「不宣而戰」，維希留把這種無所不在的遁形危機稱為「意外」(accident)，這是一種無法用空間地理和時間演化加以規範和治理的狀態。意外是科技的邏輯後果，意外從來就不是突發的，而是創造和發明的，只要我們發明火車就同時發明了脫軌，只要發明了飛機就同時發明了空難。在「意外世界」中，電視

成了「意外展覽館」(museum of accidents)，平民的死傷則是檢測科技失算的勘誤表，閱聽文化已成為一種從觀看災難中取得娛樂效果的消費模式。戰爭與和平之間已經沒有區別，今日所有的政府都是「戰時政府」(government of wartime)，因為人類運用科技能力早已蓄積了足以發動無數戰爭的可能性，在此意義下，世界早已成為虛擬的廢墟，每一個人早已提前變成世上最後一個倖存者。

消失—後現代本體論

在《消失的美學》(Aesthetics of Disappearance, 1989法文版, 2001年中文版1)一書中，「極速」(velocity)的概念被用來對「速度」(speed)作現象學的精確分析。維希留首先通過一種稱為「失神」(picnolepsie)的自創名詞，來表達人在意識失魂下如何捕捉到「不在場」的意識經驗，也就是一種稍縱即逝的存在。維希留旨在說明，這種意識的停格現象，一種時間的間隙和空間的剝離，正是今日資訊科技得以「權威性介入」並通過非同步性效果，而生產出虛擬時空，從而徹底改造或顛覆真實(reality)的場所，這就是資訊科技「隱身遙控」的真正權力所在。維希留同時也表明，如何創造在場的消失、生產不在場的存在，進而通過科技工具予以再現式的黏合，正是「虛擬取代真實」的秘密所在。在後現代景觀下，存在不再是被看到或被感受到，而是被捕捉、被再現、被生產、被仿製的。換言之，「消失學」是後現代的本體論，維希留以幾近誇張的語詞「接近死亡的經驗」來形容它，這是一種不再經由時間序列和空間位置來定義的存在樣態，而是由人類對欺瞞和假像的欣然接納來顯示。

然而，維希留對「速度的暴力」也流露出高度的憂心，因為「技術最後永久性地再生產了意外的暴力」，極速意謂著毀滅與死亡，維希留將此形容為「對主體永恆性的『重覆劫持』」(enlevement)。²儘管維希留並沒有提供解決問題的答案，但維希留絕不是個科技樂觀主義者，而是個悲觀的批判者。正是出自一種對科技永恆災難的深度憂慮，才促使維希留對當代科技與人文的僵局作出深度的思考。

1 讀者可參閱楊凱麟為中譯本寫的導讀

2 保羅·維希留，《消失的美學》，楊凱麟譯，台北：揚智，2001，頁160。

HARD-Fi : STARS OF CCTV



「老大哥在看著你」時代的街頭巨星

專輯名稱: Stars Of CCTV

藝人: Hard-Fi

發行: 華納

文/中坡不孝生

一樣的黃黑相間封面設計，1981年Kraftwerk的《Computer World》專輯所揭示的是一個由電腦主宰的未來世界（也就是現在），2005年Hard-Fi的《Stars Of CCTV》帶給我們的又是一個什麼樣的將來呢？

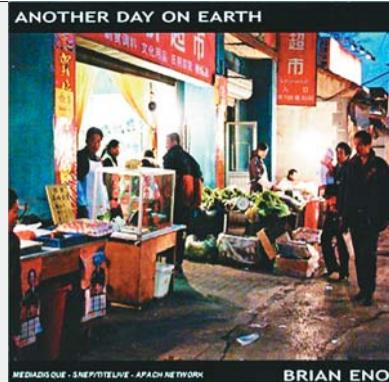
來自西倫敦小鎮Staines的四個街頭少年組成了這個樂風融合各式跳舞元素，卻又帶著The Jam、The Clash、The Specials等七零年代ska-punk批判精神的搖滾樂團。一首首歡娛流暢的舞曲裡訴說著這個世代對愛情、人際關係的失落感與對大環境的不滿；雖不衝撞，卻更能引起共鳴，發人深省。

有人將年初以Blur為師的Kaiser Chiefs，利物浦的Dead 60s和Hard-Fi做出比較，認為以上團體的集結會形成一股「disko」(disco-ska)的風潮。本人認為Hard-Fi無疑將會是其中的領導者兼大贏家，Kaiser Chiefs雖率先走出post-punk復興的泥沼，但更接近做為Blur的分身與Brit-pop世代的遺腹子；Dead 60s則及The Clash的憤怒所以不夠親切，反倒是Hard-Fi甜美的流行舞步和曲式的豐富變化讓他們得以勝出，獲得今年度英國水星音樂獎年度最佳專輯入圍的殊榮。

不論是開場曲《Cash Machine》裡dub/hip-hop的搶耳旋律與節奏，訴說欠債跑路，女友意外懷孕的悲情，副歌反覆唱著「There's a hole in my pocket」，堪稱批判消費社會與國家財政問題造成年輕人負債累累的年度最佳抗議舞曲；《Middle Easter Holiday》讓The Jam和The Clash一齊跳出堅定的舞步；《Tied Up To Tight》神似Muse的溫柔古典弦樂舖排和重型吉他solo帶領耳朵在暗夜的大街上奔馳，還是《Gotta Reason》裡Damon Albarn上身的短小精幹，以及《Hard To Beat》Jamiroquai式的復古放克，都讓人能輕易的感受到一股欲隨旋律搖擺身軀的衝動。

在巧妙融合ska與nu-metal中板抒情曲的《Unnecessary Trouble》後，《Move On Now》帶著trip-hop氣氛的鋼琴ballad述說離愁，讓高昂的情緒稍做舒緩，並為專輯後段的深沉內省做出預告；《Better Do Better》用dub曲式撫慰情傷，激昂的副歌喊出心中抑鬱；《Feelthem Is Sing Out》令人想起Red Hot Chili Pepper《By The Way》裡那些帶著post-punk餘韻的歌曲；《Living For The Weekend》則帶著80年代Spandau Ballet的白人騷靈風味，前奏及背景的synth鍵琴矯飾合聲像是對The Killers的回應；最後標題曲《Stars of CCTV》出乎意料地效法那些用空心吉他關懷社會的前輩，為監視器下的人民唱出恐懼與無奈。

答案已經出來了，不管是七月初發生在倫敦的恐怖攻擊和在台灣及世界各地層出不窮的街頭搶劫、槍擊與縱火案，治安單位及社會對監視器的需求與依賴是與日俱增；但情況是否會變得像喬治·歐威爾(George Orwell)所想像的那樣，沒有人知道。但至少在那樣的未來實現以前，人們還是可以隨著《Stars of CCTV》裡的旋律，馬照跑，舞照跳。



超越編曲重構的實踐主義、結構錯置地球上的另一天

專輯藝人: Brian Eno

專輯名稱: Another Day on Earth

發行: Rykodisc/Hannibal

文/九號虱目魚

電子舞曲奔放的年代、或許有人會問Brian Eno是什麼樂手？前些日子在LIVE G8的大聲公U2的主唱BONO，該樂團有許多曲子就是出自這位電子樂大師Brian Eno塑捏，當然於他手上製作的樂手更是不勝枚舉，更值得一提的是Eno曾是英國著名華麗搖滾樂隊Roxy Music的成員。然而、從不認為自己是音樂家的Eno，則在日前剛推出第三十六張的個人專輯《Another Day On Earth》(地球上的另一天)。又讓前衛音樂迷久久等候的如獲甘霖，即便曾經聽到在PC的使用的WINDOWS系統開機音樂；惱怒的不能接受出自他手筆的失望後，這接近無所不能的音樂教父準備讓你的耳朵血管裡的白血球再次抽繩起來。

這將屆60大壽的老屁股Brian Eno出生於1948年的英國東部，受當地美軍電台廣播的影響而開始喜歡音樂，更在藝術學院裡學習過作曲，從此迷戀上對所有聲響的塑形以及拼貼。國外樂評家更是以「Brian Eno is famous for many things - Roxy Music keyboard player, U2 & David Bowie producer, trance music pioneer etc...」來形容他。在80年代Eno創建了一種以寬頻音符搭配合成樂器的(Ambient)流派後。他更以超越編曲重構的實踐主義，利用結構錯置的方式，在他日後的相關製作以及專輯裡讓聽眾永遠無法預料樂曲的段落將是什麼。

這張《Another Day On Earth》也是Eno已將近四年後所出版的新專輯，這可是自1975年的《Another Green World》以來，Eno又在專輯中拉起了嗓子的一作。聽過專輯的人都在臆測是否Eno已經厭倦了把玩了將近30年的環境音樂，專輯中聲音中略帶滄海桑田的甘甜交織的聲音，而澎湃的慵懶音牆佈滿整張專輯

的意象中更又襯托出這來自地獄與天堂交界飄蕩著催眠式腎上腺素與宗教般激情的唱片。

專輯中Eno的聲音遠比他的年齡要年輕得多，在《Caught Between》曲子中略帶虔誠似又蠱惑的勾引聽覺神經。《Just another day》堆疊的著乎近乎遠的未來，卻往如一日將所有事情拋諸腦後愛上陌生人。Eno更在《Bottomliners》一曲中將自己的聲音從新透過電子混音後，讓聲音聽起來像讓你我有如 Happy together的寂靜讚頌。這次，Eno也把民謡編曲融入了《How many worlds》，歌詞中充滿了如同略帶稚氣卻嚴肅關於存在的種種天真問題，卻帶著早期Oasis的傻理傻氣，曲中滑嫩的小提琴更容易讓人幻夢於草原間的花叢似錦。整張專輯隨處是電子機器所製造的聲響，帶著電腦隨機合成的有如詩篇「怪詞」，讓擬人般的機械也融入創作。《Bonebomb》可就是其中的混合之作。

現今不論是台灣以及其他國家樂團忙著出版向歌手致敬的專輯時，甚至有些台灣樂團會在意自己使否在台上呼喊出什麼口號時，至少Eno這個自我風格中橫衝直撞的藝術家常讓人摸不著，我想致敬對他來說則是宣告自己退化的開始，因為當有人認定你是什麼並跋涉追來時，卻又把自己當成貼紙時，而拉著大嗓子在舞台上熟捻反叛之餘，則又是更具曖昧且預

知將亡的蠢事啊！。這張或許不被台灣唱片公司引進專輯，任何樂評上的星級指數已不能具備什麼襯托之意，因為Eno早已成為一種意境，一種特別的樂派代碼。而地球的另一天猶如 Jim Jarmusch 電影《Night of the Earth》的令人為之驚豔。

(* 購買以及試聽網址：http://www.amazon.com/exec/obidos/tg/detail/-/B0009HL7JM/qid=1125288327/sr=8-1/ref=pd_bbs_1/103-4290766-8411039?v=glance&s=music&n=507846#product-details)



1. Kanye West ft Jamie Foxx - Gold Digger
2. Klashnekoff - Klashrock
3. 50 cent ft Mobb Deep - Outta Control (Remix)
4. The Blacknificant Seven - Ere Comes Da Black
5. Snoop Dogg ft Bee Gees - Ups And Downs
6. Tony Yayo ft Obie Trice & Eminem - Drama Setter
7. Young Jeezy ft Akon - Soul Survivor
8. Kyza - They Call It
9. Remy Ma - Whuteva
10. DJ Mental ft Skinnyman - When I Give My Heart To You



1. Damien Marley - Welcome To Jamrock
2. Jah Cure - Love Is
3. Shaggy ft Olivia - Wild 2 Nite
4. Turbulence - Notorious
5. L.O.C. - Ring Ding Ding
6. Sean Paul - Never Gonna Be the Same
7. I Wayne - Bleacher
8. Leftside & Esco - Tuck In Your Belly
9. Jamesy P - Nookie
10. Buju Banton - Ova Me

《赤眼玄機》



《赤眼玄機》

尖叫聲中，威斯克萊文與觀眾玩起了捉迷藏的新玩法： 《赤眼玄機》

文／葉郎

有很長一段時間我幾乎以為一部電影只要有一個與眾不同但容易理解的故事前提，就會被好萊塢片廠端上桌來。比如說：一對互相不知道對方職業的夫妻，最後發現對方都是殺手；一個顧人怨的好萊塢經紀人被陌生歹徒以一通電話挾持了一整部電影之長；一群從來不知道叢林為何物的動物園可愛動物因緣際會漂流到了原始叢林。這些故事都有一個不花你五秒鐘就能理解的故事創意，而巧合的是最後它們都變成了乏味甚至是難看的電影。

《半夜鬼上床》恐怖大師威斯克萊文的新作《赤眼玄機》則是完全相反的情形。搭夜班飛機的女子遇到了陌生男子搭訕，直到上飛機後男子才向她透露其來意不善。這實在是一個平庸而難以引人注意的命題。但正因為命題平庸，我們才能發現娛樂片的導演工作原來可以是如此精巧、俐落而天衣無縫。告別了《驚聲尖叫》式 YA 恐怖片，威斯克萊文這次不再躲在觀眾背後隨時準備推你一把，而是站在前頭引領觀眾跟著進入懸疑佈局中。換作其他領隊，可能只會變成一次比較不具吸引力的旅程，但威斯克萊文的說故事技巧使得我們對於跟著他走下去這件事依舊沒有任何猶豫。

整部電影幾乎只有兩個主角之間的互動。導演善用了空間、道具、路人等等額外的工具來製造壓力及調節風格。比如說經濟艙的狹隘侷促（幾乎擺不下攝影機），比如說飛機上電話的收訊問題，比如說地面上接電話的配角穿插。

對於一個說故事者來說，《赤眼玄機》最大膽的決定便是在電影第二幕與第三幕的速度分配問題上。飛機上的第二幕被嚴格地控制在一個異常緩慢的速度（如果在電視上看這部電影可能會有半數觀眾會在第二幕悄悄轉台），但情境的進展仍然持續且有效地進行。接著一個由「角色性格的揭露」以及「飛機落地的時間」所意外碰撞出的爆發點，電影開始了第三幕的狂飆追逐。



《撼動生命》

讓《赤眼玄機》的第三幕成為整個暑假最讓人屏息的結尾高潮，原因便在導演對於第二幕速度的大膽選擇。此外，也由於威斯克萊文對此類捉迷藏式追逐是如此嫋熟，以至於觀眾只忙著驚叫，根本沒有時間懷疑第二、三幕之間的風格與速度落差。

這是一個把所有創意都消耗在「賣點」上的時代。一個有關製造產品的好主意永遠比不上一個有關販賣產品的好主意受歡迎。一部缺乏五秒鐘內可以理解的故事賣點的電影，很多觀眾可能會選擇等 DVD 發行或者等 HBO 播映。可惜的是等你手上掌握著遙控器時，與其說看電影是參加一個旅行團倒不如說你只是路過看熱鬧的路人。一個太有權力的觀眾肯定是要失去接受威斯克萊文技巧高超而充滿娛樂性的指引的機會。

作用。怪獸的形象並不單純是 Frankie Wilde 用藥後的幻覺想像，而且更透露了主角潛意識所提供的通往「自我實現」的關鍵線索。

沒有泛濫的八卦內容，首先讓《撼動生命》不致淪為媚俗作品。麥可·道斯在情節安排上，拒絕販賣頹廢墮落生活的神秘想像，反而另有企圖地勾勒出一段勵志幽默小品。

麥可·道斯著力於借由 Frankie Wilde 的故事，側寫出音樂工業的荒唐和偽善，特別是在當資本導向的產業邏輯支配下，電子音樂、舞廳、DJ 明星制度……等等，其實不過是一場鬧劇。因失聰而一度受到業界排擠，正是 Frankie Wilde 人生以及音樂生涯的轉戾點。身體缺憾加上業界的現實，Frankie Wilde 突圍之路絕對是豐於啟發。

《撼動生命》英文片名為 "It's All Gone Pete Tong"

——倫敦東區俚語，意即 "It's

all gone wrong."

(不對勁了) ——

據說，雖然這則俚語早在一百多年

前開始流傳，但在

近年銳舞場域中

卻變得特別盛行，

能與之相匹敵有

"I want some

Jimmy Halls"，意

即 "I want some

pills" (我想嗑幾

顆丸)。當然

"It's All Gone

Pete Tong" 也是

英倫當紅 DJ Pete

Tong (其地位是在

Frankie Wilde 仲

伯之間) 的口頭禪

。箇中的寓意有待

觀眾各自玩味，本

人不宜在此過度

詮釋。作為一部勵

志作品，從主角「

不對勁」開始談起

，可算是理所當然

吧。

第59屆金馬獎

8/28

最佳不列顛劇情片

《Tsotsi》

觀眾票選

《Tsotsi》

最佳導演

Josh Appignanesi,《Song of Songs》

最佳新銳導演

Mike Mills,《Thumbsucker》

最佳不列顛短片

《Hibernation》

最佳新銳不列顛短片

《The True Story of Sawney Beane》

最佳蘇格蘭紀錄短片

《Arts: The Catalyst, The Craigmiller Story》

台灣電影

8/28

1. 《神鬼剋星》

2. 《赤眼玄機》

3. 《神仙家庭》

4. 《婚禮終結者》

5. 《電車男》

6. 《巧克力冒險工廠》

7. 《毒鑑》

8. 《金龜車賀比》

9. 《拳霸 2》

10. 《遊戲王：光之金字塔》

我抗拒，所以我午睡

書名：午睡的藝術 (L'Art de la sieste)
作者：提瑞·帕戈 (Thierry Paquot)著，黃馨慧譯
出版：二魚文化



從卡拉瓦喬 (Caravaggio) 等人的畫中看午睡、從小說《日中之魔》中看午睡、從古詩集中看午睡……。午睡在西班牙文中被視為「第六個時辰」(siesta)，也就是「日中」「一天的一半」。「六」還是巫術力量象徵性的數字，有種自我矛盾的特性。現代自動化的鐘錶時間制約了人類的睡眠，滴滴答答的新規矩制約了農人自然律動的生活。午睡變成是一種偷懶！午睡開始與上班族的生活劃清界線！資本家不准工人午睡，它成了沒有生產力的象徵。現代城市是一座複雜的機器，它監控著時間，絕不容許閒散與沒事做的時候。然而午睡是一定要的，那是一種當之無愧的休息，一種片刻讓自己重生的偶發事件。我抗拒（全球化的世界時間），所以我午睡。(Sabin)

KUSO式懷舊作文塗鴉

書名：快樂的遠足—可樂王童年作文簿
作者：可樂王圖·文
出版：自轉星球



無敵鐵金剛、國語課本、小歡樂紙娃娃、大力水手五角一抽、小甜甜、海底小遊俠、文夏的黑膠唱片、環遊動物園遊戲盤……圖文並茂的這本書，簡直是一本華麗的兒時作文簿。這是可樂王歷時六年的第一本散文創作，在KUSO、惡搞的懷舊背後，其實最重要的是說出他想建構的世界，你看得見可樂王或者你自己的鄉愁嗎？書中圖片都是可樂王本人多年來砸下重金的精心蒐藏，最後還有大戰惡魔黨剪紙面具附贈於書末，算是兒時玩具大放送囉。(Sabin)

以化學元素為本的不倫愛情

書名：愛的親合力 (Die Wahlverwandschaft)
作者：歌德 (Johann Wolfgang von Goethe)著，高中甫譯
出版：商周



這部悲劇小說是歌德 (1749–1832) 繼德國感傷主義與狂飆時期代表作《少年維特的煩惱》之後，再度被德國人廣泛討論的經典，構想來自《威廉·邁斯特的漫遊時代》的其中一個篇章。借用瑞典化學家柏格曼提出的概念作為書名，描述A、B、C、D四個元素彼此接近之後產生的微妙關係。兩對男女的吸引力關係在書中被實驗著，原書名「割愛的人」，點出了故事的矛盾點與核心。四個人起的化學變化，讓關係重新洗牌，小說中「交換伴侶」的不道德也在當時廣受批評。悲劇故事到最後複雜難解，成為沒有出路的困境。附帶一提，十八世紀末世紀交替的歐洲社會禮教與女性形象，在本書中一覽無遺。(Sabin)

Theme Bookstore Charts 本週主題書店排行榜**桂冠書局** (好書推薦)

- 1.十年後的台灣(印刻)
- 2.卡夫卡的沉思(立緒)
- 3.本雅明作品選(允晨)
- 4.西洋文學欣賞(志文)
- 5.辛波絲卡詩選(桂冠)
- 6.易學研究基礎與方法(學易齋)
- 7.春燈公子(印刻)
- 8.海德格與胡塞爾現象學(三民)
- 9.教授為什麼沒告訴我(學富)
- 10.撰寫博碩士論文實戰手冊(正中)

Dark Age Ahead or Dark Age Behind?

書名：集體失憶的年代 (Dark Age Ahead)

作者：珍·雅各 (Jane Jacobs)；譯／姚大鈞
出版：大塊文化

文／黃孫權

已屆89高齡的珍·雅各還能生產出一本反省西方城市文明危機的說帖，加上台灣實驗音響的先驅姚大鈞先生的翻譯，這種組合該是出版界的喜事。

珍·雅各自從1961年第一本震撼世人之作——《美國偉大城市的生與死》出版後，即成為這個專業領域裡非科班出身的頂尖評論者，此書並成為所有學習建築城市規劃學生的寶典，吾人自可從書中體會到美國城市規劃的偉大功績與工具理性下造成的巨大災難。1969年，因為美國越戰的關係，她移民至加拿大的多倫多，那美妙的城市不但提供她建築師老公工作機會，也讓她成為關注城市與交通（大眾運輸與私人汽車之間的競爭議題）的領導人物，這也是此書多番著墨多倫多市交通系統與城市經濟的原因。

在後續的著作裡，雅各女士對總體都市環境倫理的關注從未間斷。台灣在2001年也由先覺出版社出版了她於2000年所著的《The Nature of Economies》（台灣書名為《經濟就是這麼自然：聰明婆婆的經濟學講義》，這書名的翻譯值得商榷），她從生態哲學出發，強調自然的秩序與豐富的互惠，結合了深度生態學與經濟互利的原則，由五個虛構的角色對話中展演一場生態啓示錄。

此書可視為此兩個重要主軸（城市環境與生態倫理）的後續，亦即對於城市文明的危機預告。英文書名比中文來的明確很多，歐洲的「黑暗世代」如何產生的？為何黑暗年代後的歐洲，可以超中（國）趕阿（拉伯）？雅各歸結出問題的徵兆在於文化，在於文化的丟失與否。她歸結出五個危及文化失憶的徵兆：家庭與社區價值的崩解；高等教育精神變成發文憑的賺錢企業；批判性科學精神喪失；政府效能的新保守主義下變成營利企業以及所有專業團體的自律與自審不足。

這種診斷顯然與我們熟習的全球化惡果或者對新保守主義的批評大不相同，雅各順著道德與倫理（一如之前她診斷城市環境的方式）耙疏出西方城市文明「惡性下旋」的蹤跡，並預告如果重新學習我們已經忘掉的許多文化資產，另一個黑暗世代即將來臨。此書中，雅各仍舊憑藉細緻清晰的敘事診斷西方城市，也不乏精彩的故事，特別是對於空間專

南天書局 (好書推薦)

- 1.六堆客家聚落伯公廟(南天)
- 2.六堆客家地區五星石與楊公墩(南天)
- 3.書寫客家生命—六堆鄉賢回憶錄(南天)
- 4.客家研究導論(南天)
- 5.家史料匯編(南天)
- 6.客家學導論(南天)
- 7.遠古台灣的故事(南天)
- 8.鄭成功畫傳2冊(南天)
- 9.噶瑪蘭傳奇—吳沙(南天)
- 10.九族創世紀—台灣原住民的神話與傳說(南天)

集體失憶的年代

Dark Age Ahead

from

文明不會永遠存在，一旦我們開始遺忘，它很快就會消失

珍·雅各 (Jane Jacobs) 著
姚大鈞 譯



業的某些教條不留情面的批評：如對於交通流量的神話、分區管制 (zoning) 的不合理，以及北美對於大道的排斥。

可惜的是，雅各從來沒有面對她在1960年代就應該面對的政治問題：城市是經濟發展與資本主義的引擎，城市規劃涉及分配的政治，而不完全是技術的政治。沒有紅色生態學的視野（問題在於分配而非道德或不足），不能逼近當今城市的問題核心。

在生命階段的想像之外，雅各輕忽了全球化下不同抗爭地區抗爭的所揭露的意義，第三世界，特別是遭受美式全球化影響以及新保守主陣營架構的戰爭機器如WTO，世界銀行，國際貨幣組織所「侵略」的國家，他們的抗爭乃是抗拒美國或者加拿大多倫多病徵的證明。可能的解答可能不是向以前的西方文明借鏡，而是看看這些現世抗爭，她所提及這些西方城市的病徵，已經造成這世界多個國家城市病入膏肓。

我們知道，布希用對伊拉克的戰爭來取代面對美國就業機會不足與經濟成長緩慢，除了讓每個開車的美國人都是阻礙某個富含石油蘊藏的國家獨立外，也強迫世界各國購買更「專制」與昂貴的石油。但我們也必須知道，這與美國自從有現代都市規劃技術以來就向世界推銷他們對於私有汽車偏愛的都市規劃系統是「利益一致」的，所以第三世界許多明明擁擠地狹人稠的大城市，才會有如此多的私有汽車、高架橋、大型購物中心，這種複製美國郊區想像的規劃技術（透過空間專業的培訓與輸出）以及實際的成果（私家駕車的瘋狂購買），對於通用汽車有能力買下美國多個城市的大眾運輸系統，極力推銷私有、龐大、耗油的豪華汽車，排拒電車與公眾運輸也是「相互通饋」的。

當然，這並不只是說雅各此書中所提及的都是「閉門修身」的戲法，城市環境中的規劃技術修正與個人道德、文化傳承當然重要，然而把自己家裝潢的好也不足以解決環境的根本問題。黑暗時代對於身處多倫多的雅各來說，可能快來了，但對於西方以外的城市，他們從未脫離過。Dark Age Behind是一個更急迫的發問。



2005年迪士尼魔幻冒險鉅作
【魔戒三部曲】奧斯卡特效團隊【史瑞克】億萬金獎力作



到國賓微風體驗
納尼亞奇幻傳奇
奇幻史詩超級鉅片『納尼亞傳奇』
跳出大銀幕，即日起至9月30日(五)，
在國賓微風影城與您相見！
特別從紐西蘭拍片現場引進
各種武器道具，為您呈現
『納尼亞傳奇』的磅礴陣容。

展出項目：
★納尼亞傳奇人物造型展
★獅王亞斯藍大軍兵器展
★白女巫軍團兵器展

買雙享套餐，送【神鬼剋星】1個磁鐵
即日起至送完為止喔！



國賓影城保留上述活動修改或變更之權利
贈送款式以現場販賣部為主

科/幻文本不受現實世界制式想像的約束，因此我們更容易在這些作品中發現許多書寫於晶晶的性別：【酷兒科幻與女性主義經典對話】，會中我們特別邀請：清華大學中文系教員劉人鵬；幻異派達人洪凌，擔任本場座談會的主講人，並由繆思文化總編輯徐慶雯擔任主持人，經由三方對談，提供閱讀者一道別開生面的閱覽途徑。

蓋亞文化新書座談

主題：超神的基因 / 星球的性別：【酷兒科幻與女性主義經典對話】

時間：94年9月4日（日）下午2:00-4:00

地點：晶晶書庫（地址：台北市羅斯福路3段210巷8弄8號1樓）

主持：徐慶雯 / 繆思文化總編輯

主講：洪凌 / 《魔道御書房》作者《女身男人》譯者

劉人鵬 / 清華大學中文系教授

講座大綱：

- 漫談科/奇幻文本中的跨性別主題，以及在未來視野下的同性情慾
- 科幻文學的（跨）性別書寫
- 女性主義的科幻異數：卓安納·拉思與新浪潮科幻
- 科/奇幻小說與酷少（tomboy）的縱橫掛鉤：漫談酷兒陽剛

和平

影
展
2005

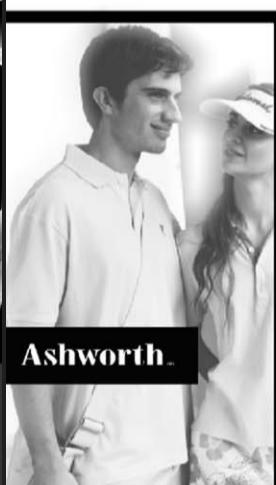
和平不是烏托邦的幻想
而是一種生活態度
是回歸對「人之所以為人」
的關注尊重

2005 和平影展
邀請您一塊反思
壓迫與和解的壁壘

精彩影片上網查詢
www.peace.org.tw

地點：台北光點
時間：9/10~9/16
主辦單位：台灣促進和平文教基金會

美國高爾夫服飾名牌
Ashworth、
結束營業、封拍特賣
全面3折起！



感謝各位長期對Ashworth的愛護，美國高爾夫服飾名牌Ashworth即日起舉行結束營業、封拍特賣活動。來自美國的高爾夫服飾，品質精良，款式眾多，一直以來廣受高爾夫界人士肯定。P.G.A知名高球球星Chris Dimacoo及謝麗武律師等都是本品牌的代言愛用者。此次封拍特賣一律3折起，機會難得喜歡高爾夫球精品服飾的朋友千萬不可錯過。

封拍特賣會超低優惠特報

※過季服飾單一特價，每件600元起；配件5折起。
※單次消費滿額送，每滿二萬元可自選1~680元以下的服飾做贈品。贈品金額可累計，多買多送！歡迎團體訂購！

全省同步展開—

敦化門市 (02-27086542)。
中山門市 (02-28747467)。
信義門市 (02-27294345)。
民權門市 (02-25061197)。
台北SOGO (02-77112155)至九月中旬。
天母新光 (02-28740396)至九月底。
營業時間：每日上午11:00至晚上10:00。

無法治癒
無路可逃
無限恐怖

一具溶解後四竄的屍體 開始擴散不明的感染

一個經營危機中的老舊醫院，大多數的病患在生死的途徑上徘徊著，長年累月地在醫護室留下痕跡，建築物的破舊，加上因經營危機而造成藥物及設備不足的情況，久久無法改善。在這惡劣工作環境下，工作的醫生及護士們，身心俱疲，體力以及精神已經到達極限！此時，因醫療上的失誤，造成病患死亡，但外科醫生秋葉清一（佐藤浩市）以及內科醫生...等人，決定為了自保而隱瞞事實真相...

此時，一位內臟開始腐蝕的病患被推送到醫院，因從未見過如此般的病例，而感到危險恐懼的魚住晴哉，喪失了治療病患的信心。同樣為醫生赤井（寺野寅太郎）卻認為如果藉由研究病情並加以治療，不僅可以聲名大噪，且對於經營危機醫院的重生，是個難得的機會。但是突然間，那名病患卻像是在嘲笑般地忽然消失匿跡，那未知名病毒已經開始蔓延了嗎？感染的恐怖快要開始...。感染將於台灣時間2005年9月2日（週五）晚場起上映。

日本官方網站 www.j-horror.com
台灣網站 www.applause.com.tw



參加方式：歡迎自由參加！
凡參加活動者可以獲贈「都
市妖」精美筆記本乙本

主辦單位：蓋亞文化
活動洽詢：02-2395-9801
協辦單位：繆思文化
媒體協辦單位：破週報

豪華大戲院

格林麻吉共享餐

神秘的魔幻森林、奇特的妖魔鬼怪
、色彩繽紛的復古基調
麥特戴蒙和希斯萊傑兩位「格林兄弟」
，將帶您勇闖黑暗森林攜手斬妖除魔，
進入一個冒險刺激的奇幻世界！

- *【神鬼剋星】電影票2張
- *百事系列飲料X 2杯
- *大杯爆米花X 1份
- *【神鬼剋星】電影贈品一份

夢幻價：580元（原價700元）

活動日期：8/15起，售完為止！



北市武昌二段89號（西門町電影徒步區）
語音查詢專線：02-2331-5077
會員服務專線：02-23 1-4855
免費客服專線：0800-002-331
www.hoover.com.tw



感染

破週報 訂購單

推薦商品：《燃燒的噪音》



1. 信用卡訂閱

填妥以下之信用卡訂購單直接傳真即完成訂報手續
傳真電話：02-82191216

2. 國內郵政劃撥破：

戶名：台灣立報社
劃撥帳號：12283295
請在劃撥單背後註明訂閱期數如51期或102期我們將在收到您劃撥之款項後主動將破周報寄出

3. 門市訂閱

週一至周五 AM:11:00~PM:6:00，親洽本公司訂閱
住址：台北縣新店市復興路43號1樓
(破周報讀者服務專員 林淑慧)
聯絡電話：02-86676655 分機 243

姓名：_____
<input type="checkbox"/> 先生 <input type="checkbox"/> 小姐
身分字號：_____
出生日期：____年____月____日
就讀學校：_____
職業：_____
聯絡電話
日：_____
夜：_____
送貨地點：_____

信用卡別： <input type="checkbox"/> VISA <input type="checkbox"/> MASTER
<input type="checkbox"/> 聯合 <input type="checkbox"/> JCB
發卡銀行：_____
信用卡有效期限：_____
信用卡號：_____
訂購總金額：_____
簽名：_____
(須與信用卡背面一致)
訂購日期：_____

訂購項目：
<input type="checkbox"/> 1.破報12期(400元)
<input type="checkbox"/> 2.破報25期(800元)
<input type="checkbox"/> 3.破報52期(1600元)
<input type="checkbox"/> 4.破報104期(2560元)
<input type="checkbox"/> 5.破報25期 加購「燃燒的噪音」特惠價1000元
<input type="checkbox"/> 6.燃燒的噪音(360元)
<input type="checkbox"/> 7.跳舞時代電影版DVD(399元)

★ Heineken® music

RELEASES ↓

引爆音樂新體驗 ↓

動感夜未眠 Paris Glamour



3 SEP. 2005

舞夜異境

讓肢體充滿狂喜、
讓靈魂不安於室、
讓細胞脫胎換骨...

華麗電音與玩美塗鴉的
跨界混搭

海尼根音樂，
讓你連作夢都在舞動！

www.heineken.com.tw



MINISTRY OF SOUND TAIPEI

more info: www.mos-taipei.com

台北市中山區樂群三路310號(美麗華摩天輪旁) NO. 310, LE-QUN 3RD. ROAD, TAIPEI 104 TEL:+886-2-85021111 FAX:+886-2-85022345

巴黎塗鴉藝人 Andre



東京VJ DSK



華麗電音組合 Oscar



美聲歌手 Sabrina

開 車 不 喝 酒 安 全 有 保 障